

Na Gorenjskem je na tisoče gostov

Deset tisoč kopalcev v Bohinjskem jezeru

Na Gorenjskem letuje na tisoče domačih in tujih gostov. Italijanov je manj, kot so pričakovali, a med tujimi gosti še vedno prevladujejo.

Bohinj se duši od turistične gneče ne le "pravih" turistov, ampak tudi zato, ker vsak dan pride na tisoče enodnevnih gostov, v Bohinju pa je zasedenih tudi 500 zasebnih vikendov.

Take sezone, kakršno letošnje poletje doživljajo gorenjski turistični kraji, ni bilo že leta in leta. Turistični delavci pravijo: skoraj bi jo že lahko primerjali s sezonami, ko se je pred desetletjem pri nas trlo turistov.

V Kranjski Gori boste brez rezervacije težko prespali: morda boste dobili le kakšno skromno sobo za

dan ali dva. Poskusiti pa je treba v bližnjih vaseh okoli Kranjske Gore, kot so Podkoren ali Rateče.

V Turističnem društvu Bled pravijo, da je v hotelih in kampu okoli 3.000 gostov dnevno, prevladujejo pa Italijani in Nemci. Letuje pa tudi precej domačih gostov. Hoteli so polno zasedeni.

V Bohinjski Bistrici je v kampu Danica 380 gostov, kamp pa jih sprejme do 500.

Turistično društvo Bohinj: "Ta sezona se po obisku domačih in tujih gostov približuje tistim se-

zonam pred leti, ko je bilo v Bohinju največ gostov. V Bohinju je turistični vrvež na vrhuncu: 800 gostov v hotelih, pri zasebnikih je 1.200 ljudi, v kampih prav toliko, v počitniških domovih 1.600 gostov in če prištejete še letoviščarje, ki so v kar 500 vikendih, kolikor jih je v Bohinju, je slika več kot jasna. Na splošno prevladujejo tuji gostje, med njimi Nemci, Holandci, Italijani, Avstrijci, Čehi in Madžari. Vsak dan pa je treba še prišteti na tisoče enodnevnih obiskovalcev, ki se napotijo k obali Bohinjskega jezera. Ob takem obisku

zatorej ni nič čudnega, da dnevno okoli jezera poberemo na desetine kubičnih metrov različnih odpadkov."

Kljub temu da se nad sezono nikjer ne morejo pritoževati in da je domala povsod vse zasedeno, je največja gneča prav gotovo v Bohinju. Ne le zaradi stacionarnih gostov, ampak tudi zaradi množice enodnevnih obiskovalcev. V Bohinjskem jezeru se dnevno kopa kar deset tisoč kopalcev! Tu so še vikendaši, ki z znanci in prijatelji prebivajo v kar 500 vikendih bohinske doline.

D.S.

Gorenjska Banka
d.d. Kranj
Banka s poslušom



Počitnice na kmetiji - "Ni vse na morju," pravijo Primorci, ki so se pred poletno pripeko in obmorskim vrvežem umaknili v hribovski hlad, na Žgajnarjevo domačijo v Zaprevalu, nedaleč od smučišča Stari vrh. Gostje, zadovoljni že s tem, da lahko ponoči normalno spijo, imajo tu kaj za početi. Mladi turist iz Kopra se je zamotil že s tem, ko je ob domiselno urejenem cvetličnem koritu opazoval prijetno živalco. (Več v prilogi Gorenjska) • C. Z., slika: G. Šinik

Suknu priklopili elektriko

Zapuže, 11. avgusta - Sindikat Neodvisnost je protestiral, ker so Suknu zaradi neporavnanih obveznosti odklopili električno energijo. Zdaj v Suknu spet delajo.

Konfederacija novih sindikatov Slovenije Neodvisnost za Gorenjsko je te dni naslovila javni poziv skladu za razvoj Republike Slovenije zaradi podjetja Sukno v Zapužah.

Takole pišejo:

"Podjetje Sukno v Zapužah na Gorenjskem je v vaši lasti. 9. avgusta je bila Suknu Zapuže ustavljena dobava električne energije, delavce pa so poslali domov.

Distributer se je za ustavev električne energije odločil zaradi neporavnanih obveznosti sklada. Vodstvo podjetja je še nedolgo tega zagotavljalo obema sindikatoma v podjetju, da je dolg le malenkost.

Sindikat Neodvisnost od sklada za razvoj, ki je lastnik Sukna, zahteva takojšnjo poravnavo zapadlih obveznosti in takojšnjo vrnitev delavcev na delo. Sindikat meni, da ima tovarna perspektiven program, cenjeno blagovno znamko in treba je storiti vse, da se ohrani proizvodnja in delovna mesta."

Po podatkih sindikata Neodvisnost naj bi dolg za električno energijo znašal okoli 12 milijonov tolarjev.

Ko smo včeraj poklicali Sukno Zapuže, smo zvedeli, da so jim v sredo, 10. avgusta, popoldne le priklopili električno energijo. Obveznosti naj bi poravnala poslovna partnerja Sukna Zapuže Dekorativna Ljubljana in Bača Podbrdo. Delavci Sukna so se tako lahko vrnili na delo. • D. S.

Danes začetek gorenjskega sejma

Kranj, petek, 12. avgusta - Na 12.000 kvadratnih metrih pokritih in 50.000 kvadratnih metrih odprtih razstavnih površin bo minister za zunanje zadeve R Slovenije Lojze Peterle danes ob 10. uri odprl letošnji 44. Mednarodni Gorenjski sejem. Na največji trgovini na enem mestu tokrat sodeluje rekordnih blizu tisoč domačih in tujih razstavljalcev z raznovrstno ponudbo za kmetijstvo, gozdarstvo, dom in gospodinjstvo. Deset dni pa bo trajala zvečer tudi največja tradicionalna zabava. Medtem ko so vstopnice za sejem vsak dan od 9. do 19. ure po

400 SIT, je vstop na večerni program in v zabaviščni park po 19. uri vsak dan brezplačen.

Gorenjski glas se tudi letos vključuje v to največjo vsakoletno poslovno prireditel z razstavnim prostorom in Press centrom na Gorenjskem sejmu. Poleg rednega bo vsak dan izhajal tudi Sejemski Gorenjski glas. Današnji Gorenjski glas, kjer na straneh od 11 do 22 predstavljamo ponudbo na letošnjem sejmu, pa smo namenili vsem gospodinjstvom na Gorenjskem in tudi na ljubljanskem območju.

Begunci so odšli

Bomo prihodnje poletje spet letovali v "slovenski" Pineti?

Begunce so končno izselili iz slovenskih počitniških domov v Pineti pri Novigradu, vendar je letošnja sezona za lastnike izgubljena, zahtevali bodo odškodnino

Kranj, 12. avgusta - Hrvaška vlada je pred desetimi meseci z vojsko nasilno prevzela slovensko počitniško naselje v Pineti in naselila vanj begunce. Ti naj bi iz Pinete odšli do 31. marca, vendar se je rok izselitve po tem pogodbenem datumu še nekajkrat spreminjal, odmičal. Zdaj, ko gre turistična sezona h kraju, je Pineta končno izpraznjena. Lastniki domov, povezani v Počitniško skupnost Pineta, pričakujejo uradno predajo prihodnji teden.

Med lastniki domov v Pineti je tudi kranjska Pinesta, ki ima v najstarejšem slovenskem počitniškem naselju v Istri okroglo 500 postelj. "Ko smo konec mar-

ca videli, da z obljubljenimi izselitvami beguncem ne bo nič, to pa je bil za nas skrajni čas, ko bi letovanje v Pineti še lahko organizirali, smo začeli iskati druge možnosti. Zveza prijateljev mladine Ljubljana-Siška nam je za letovanje otrok odstopila svoj dom v Špalizi pri Poreču, ki pa lahko sprejme le po 200 otrok v eni izmeni. Vsi naši drugi uveljavljeni programi so tako odpadli," je povedal direktor Pineste Rajko Kožar.

Gorenjski otroci torej kljub zasedbi Pinete pod okriljem Pineste letujejo tudi to poletje, za naslednje pa Rajko Kožar upa, da se bodo lahko spet vrnili v Pineto. Prihodnji teden naj bi bil uradni pre-

vzem počitniških hiš, ko bodo lahko tudi ugotovili, v kakšnem stanju so. Hrvaška jim je sicer obljubila, da jim bo poravnala morebitno materialno škodo, v Počitniški skupnosti Pineta pa so se ta teden dogovorili, da bodo terjali tudi odškodnino za izgubljeno sezono. V primeru Pineste gre za čas štirih mesecev.

Po prevzemu bo objekte seveda treba obnoviti, hkrati pa v Pinesti načrtuje tudi večja vlaganja v posodobitev. Standard v nekaterih objektih

(t.i. paviljoni ZB) je že davno nedorasel zahtevam letoviščarjev, za otroke pa pogrešajo zlasti večji večnamenski prostor za različne dejavnosti, ki bi bil dobrodošel v slabem vremenu. Seveda pa bodo vsa vlaganja odvisna od nadaljnjega odnosa Hrvaške do tuje lastnine, pri čemer se sosedja doslej ni najbolje pokazala. Zdaj se zdi, da sta Slovenija in Hrvaška končno stopili na pot urejanja lastninsko.

H. Jelovčan

stran 2
Ministrske izkušnje mi bodo koristile

stran 3
Prijazni Tržičani in prelepa narava

LEPŠE STANOVATI - MODA & FUN

ZABAVIŠČNI PARK



Veselite se na novo



KMEČKA DRUŽBA
vestno in pošteno
CERTIFIKATI

TRADICIJA - ZANESLIVOST
GORENJSKI SEJEM
KRANJ, 12. - 21.8.1994

- VSE ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN DOM
- NAJVEČJA TRGOVINA NA ENEM MESTU
- SPROSTITVE, ZABAVA

VEČERNI ZABAVNI PROGRAM S PLESOM

DATRIS
PRODAJA TRDIH
IN TEKOCIH GORIV
Tel.: 064/77-081

RAČUNALNIŠKI KLUB
486/40 že od 138.860,00 SIT
ali 8054,00 SIT mesečno!
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

GORENJSKI GLAS
MAJ OGLASI (064) 223-444

Društvo izgnancev in izseljencev Škofja loka starost zahteva prednost

Škofja Loka, 11. avgusta - V torek se je v Škofji Loki sestal občinski odbor Društva izgnancev in izseljencev, ki je na pogovor povabil tudi predsednika Državnega sveta Slovenije dr. Ivana Kristana, ki je sicer tudi član tega društva. Društvo, ki ima v občini Škofja Loka 225 članov, se je moralo organizirati po področjih, v dveh letih po ustanovitvi pa so s svojo dejavnostjo precej aktivni. Osrednji problem, ki ga želijo razrešiti, je ureditev povrnitve vojne škode, poleg tega pa ureditev statusa žrtev vojne z vsem zdravstvenim varstvom. Nekdaj so bili člani borčevske organizacije, vendar so bili njihovi problemi neprestano zanemarjani, sedaj po uvedbi demokracije, pa jih najbolj boli dejstvo, da se jih obravnava skupaj s prisilno mobiliziranimi v nemško vojsko in celo z okupatorskimi kolaboranti. Kot popolnoma nesprejemljive so ocenili pojave, ko se pripadnikom bele garde postavljajo spomeniki, obeležja pripadnikom NOB in drugih žrtev pa ostajajo zanemarjena in se celo podirajo. Posebej poudarjajo, da odškodnine od Slovenije ne zahtevajo, pričakujejo pa, da se bo vlada, zlasti zunanje ministrstvo bolj zavzelo za to, da Nemčija, Italija in druge države slovenske okupatorice, vojno škodo povrnejo. Povsem nerazumljivo jim je odnos do Italije, ki se do Slovenije postavlja zahteve, namesto da bi bilo obratno, saj je nepreklicno zgodovinsko dejstvo, da je Italija nad Slovenci izvrševala že od leta 1918 genocid. Zavzeli so se za to, da se zahteva povrnitev škode od Italije vse od tega leta. Izseljenci in izgnanci našemu zunanjemu ministrstvu ne zaupajo, saj menijo, da je enostransko, prav primer Italije pa kaže na to, da ne zna primerno in s praviim nastopom zastopati interesov Slovenije in njenih prebivalcev. Sicer pa že 50 let po teh tragičnih dogodkih zahteva, da se z urejevanjem položaja izseljencev in izgnancev pohiti, saj jih je od približno 80.000 živih le dobra tretjina. Povprečna starost več kot 70 let zahteva takojšnje reševanje. Občinski odbora v celoti podpira prizadevanja republiškega odbora in vsebinske spomenice, ki v celoti predstavlja zahteve in pričakovanja, ki jih imajo.

Predsednik Državnega sveta dr. Ivan Kristan je poudaril, da je Državni svet spomenico Društva izseljencev in izgnancev obravnaval in podprl, zato pričakujejo, da se bodo zahteve začele tudi reševati. Ocenil je, da se je ministrstvo za delo in nova ministrca Rina Klina osebno zelo zavzela za reševanje odprtih vprašanj izseljencev in izgnancev. Pri reševanju vprašanj zavarovanja, zdravljenja in drugih pravi odnos države Slovenije po njegovem mnenju ne bi smelo biti odlašaj, veliko težje pa je z urejevanjem vprašanja odnosa do poravnave vojne škode Nemčije in Italije. Dejstvo je namreč, da je Nemčija del vojne odškodnine Jugoslaviji že plačala, zato se slišijo celo predlogi o tem, da naj se to uredi pri pogovorih o urejevanju njenega nasledstva. Morebitno dodatno izplačilo vojne odškodnine s strani Nemčije bi bilo, po mnenju dr. Ivana Kristana, bolj znak dobre volje, kot utemeljenih zahtev, strinjal pa se je z oceno, da nas Italija izsiljuje (vprašanje povezovanja z EU), čeprav je bila v drugi svetovni vojni okupatorica, premaganka in s tem tudi dolžnica. Delno se bo vprašanje nadomestitve vojne škode lahko reševalo tudi preko odškodninskega sklada (5 odstotkov kupnine podjetij), sodi pa, da so prepričani z mobiliziranci brezplodni. Res je, veljiko povsem nesprejemljivega prenašanja zgodovine. • Š. Ž.

Urad za priseljence in begunce Tudi begunci počitnikujejo

Urad za priseljence in begunce pri slovenski vladi je izdal informacijo o začasnih beguncih v Sloveniji po stanju 9. avgusta, v kateri ugotavljajo, da je v Sloveniji registriranih 29.061 začasnih beguncev, ocenjujejo pa, da jih večje število ostaja neevidentiranih. Med njimi je kar 12.200 otrok do 18. leta starosti, po narodnostni strukturi pa s 77 odstotki prevladujejo Muslimani. Živijo v vseh občinah po Sloveniji, v 28 zbirnih centrih pa jih je okrog 9.000. Med tistimi, ki so nastanjeni pri družinah, ali kot podnajemniki, je zaradi vse večjih socialnih stisk in naraščajočih finančnih težav, vse večje zanimanje za namestitve v begunske centre. Pripravljajo zaprtje begunskega centra v Kočevju, prav tako pa so iz centra na Roški v Ljubljani preselili v druge centre. Število beguncev v centrih se ne spreminja bistveno. • Š. Ž.

Ivo Bizjak, kandidat za varuha človekovih pravic

Ministrske izkušnje mi bodo koristile

Malo je ljudi v Sloveniji, ki bi lahko dobili za imenovanje dvotretjinsko večino.

Preddvor, 11. avgusta - Pred tednom smo našim bralcem obljubili predstavitev obeh gorenjskih kandidatov za varuha človekovih pravic. Ker je bil Ivo Bizjak tedaj na dopustu, obljubo izpolnjujemo sedaj. Pogovora sta pokazala, da kandidatka Darja Lavtižar Bebler in kandidat Ivo Bizjak o tej funkciji zelo resno razmišljata, vsekakor pa bo to že na samem začetku jeseni ena pomembnejših političnih tem.

S čim se ukvarjate? Bili ste na dopustu, ste si odpočili? "Po prenehanju funkcije ministra sem si najprej želel čimbolj odpočiti, pa je bilo tudi v tem času obilo dela, zlasti v zvezi s posameznimi zadevami, ki jih je državni zbor obravnaval junija. Bil pa sem tudi več med ljudmi. Bilo je tudi nekaj dni dopusta, priložnost, da kaj postorim tudi doma, in da sem z družino, ki me je v prejšnjem letu videla nekoliko manj."

Kakšen razmislek vas je vodil k soglasju k kandidaturi za varuha človekovih pravic?

"Kandidaturo so predlagali nekateri moji prijatelji, ko se je izkazalo, da od tistih prvotno predlaganih kandidatov nihče nima posebnih možnosti za izvolitev. To je bila torej naknadna kandidatura, slišal pa sem, da so o tem nekateri razmišljali že v času, ko sem bil še minister. Iskali so ime, ki naj bi zadovoljilo precej ostre kriterije - zahtevano dvotretjinsko večino za izvolitev na to funkcijo."

Moji temeljni razmislek je naslednji: to funkcijo bom prevzel samo v primeru, če bo zares široko soglasje za to. Zdi se mi namreč, da je funkcija varuha človekovih pravic takšna, da se bo že na samem začetku odločalo o tem, ali bo to v naši družbi institucija, ki prinaša novo kvaliteto, ali pa bo le še ena birokratska ustanova



več. Novo kvaliteto pa lahko da le tisti, ki bo čim bolj široko sprejet, in bo imel nesporno avtoriteto. Sam se bom o dokončnem soglasju k kandidaturi odločal prav na osnovi ocene teh okoliščin."

Katero področje človekovih pravic se vam zdi v teh naših slovenskih razmerah najpomembnejše in bo tudi najzahtevnejše?

"Mislim, da je vloga varuha človekovih pravic še posebej pomembna prav v takih državah, kot je Slovenija, ki šele prehajajo v demokracijo, se je učijo in kjer obstajajo še mnogi relikti preteklosti, tako v zakonodaji, kot v običajih. Morda je eno najpomembnejših področij način obravnavanja ljudi v ka-

zenskem postopku, nič manj pomembno pa tudi ni področje upravnih postopkov pred državnimi organi. Problemom na teh področjih sem bil v preteklosti večkrat priča, in menim, da moramo ravnanje in seveda zakonodajo čim bolj prilagoditi samemu življenju in standardom resnične demokracije."

Bili ste minister za notranje zadeve. Torej na čelu represivnega aparata države. Vam te izkušnje sedaj na popolnoma nasprotnem bregu lahko koristijo, ali pa so v škodo tej kandidaturi?

"Mislim, da mi lahko te izkušnje in tiste iz dela v ustavni komisiji kvečjemu koristijo. Področje človekovih pravic smo pri snovanju ustave namreč zelo temeljito obravnavali. Kot minister za notranje zadeve pa lahko rečem, da sem velik del svojega dela posvetil prav vidiku človekovih pravic, reševanju pritožb, spornim dogajanjem, prizadevanjem, da bi bilo ravnanje policije, ki je res represivni organ, v skladu z načeli demokratične države. To so bogate izkušnje iz zelo raznolikih razmer, tako iz dela policije, kot tudi pri čisto upravnih postopkih. Spoznal sem, da zakonodaja ne more predvideti vseh razmer, ki nastanejo v življenju, in zato lahko pride do resnega konflikta med posameznikom in državo. Izkušnje iz reševanja takih problemov pa bi bile pri delu na funkciji varuha človekovih pravic brez dvoma zelo koristne. Ne samo pri reševanju posameznih primerov, pač pa tudi pri dajanju predlogov, kaj bi bilo potrebno v sistemu izboljšati, da do problemov ne bi prihajalo."

TV anketa je pokazala visoko stopnjo zaupanja ljudi pri tej vaši kandidaturi. Kako bi jo komentirali?

"Dejstvo je, da ni veliko ljudi v Sloveniji, ki bi lahko dobili v državnem zboru dvotretjinsko večino za izvolitev na takšno funkcijo. Rezultat te ankete me spodbuja k dokončnemu sprejemu te kandidature, če se predsednik republike, ki je edini predlagatelj, za to odloči. Mislim, da ta podpora kaže, da bi na začetku opravljanja te funkcije imel kar široko podporo."

In kakšni so vaši načrti ob kandidaturi in mimo nje?

"Pričakujem, da se bo že septembra razjasnilo, kakšne se možnosti, da je eden od vseh teh potencialnih kandidatov dejansko predlagan za funkcijo varuha človekovih pravic. Sam bi želel, da se s tem ne odlašja. Če bi se pokazalo, da nihče nima prave podpore v državnem zboru, bi bilo morda bolje, da se pusti to mesto nekaj časa prazno, kot pa da se napol vsili koga od kandidatov. Od izida tega postopka pa so odvisni tudi vsi moji ostali načrti, saj želim delati lepo po vrsti. Računam, da bom tako ali drugače ostal v politiki, saj vidim kar dovolj možnosti za nadaljnje delo, podpora v javnosti pa kaže na to, da še ne bi veljalo izpreči. Vseskozi pa se zavedam, da je v politiki pač tako, da si od danes do jutri, in da lahko pride čas, ko se je primerneje lotiti drugih stvari." • Š. Žargi

STRANKARSKE NOVICE

Slovenska nacionalna desnica Nadaljevali bomo v jeseni

Slovenska nacionalna desnica v posebni izjavi za javnost, s katero zaključuje pomladansko aktivnost (skupaj so izdali 69 takih izjav), opozarja na nekatere svoje prispevke pri parlamentarnem delu, pa tudi neuresničene naloge. Tako pravijo, da je bil pomemben prispevek SND pri obravnavi zakona o popravni krivici, natančno obdelan in sprožen je mehanizem razpisa referendumov o nekaterih najpomembnejših aktualnih vprašanjih: lastninjenju podjetij, državljanstvu in oduševskih obrestih; dosledno so se zavzemali za reorganizacijo sodstva; menijo, da mora biti meja med Slovenijo in Hrvaško določena na reki Mirni (sicer naj bi zahtevali referendum v celotni, kot pravijo, nekot slovenski Istri); vložili bodo poseben zakon o zaščiti slovenskega jezika; za vsako ceno bodo preprečili razprodajo Slovenije, ki jo, kot pravijo, načrtujejo z zakonom o tujih vlaganjih pri LDS; pripravljajo predlog zakona, ki bo prepovedal javno delovanje vseh nosilcev totalitarnega režima; vse spomenike revolucije naj bi po zakonu premestili v muzej; prizadevali si bodo za povezavo Slovencev po svetu ne glede na politične razlike. Ob zaključku izjave še dodajajo, da preiskovalna komisija za sistem Iskre kljub dopustom neutrudno dela.

Predsedstvo SND pa je že pred časom sprejelo sklep, da morajo poslanci SND v parlamentu dosledno izpolnjevati program SND in sodelovati z drugimi strankami: SLS, SDSS in SKD. Nezadovoljni pa so s tem, da se med opozicijskimi strankami pogosto omenja le SLS in SDSS, kar se je kot primer dogajalo pri predlogu za podvojitev vrednosti certifikatov, ko je bila omenjena le SLS in "nekateri drugi poslanci". Pričakujejo, da se bo delo Saša Lapa, Poljška in Staniča, ki so člani poslanske skupine SND v prihodnje bolj korektno obravnavalo in objavljalo.

Nacional-socialna zveza Slovenije Priprave na volitve

Predsedstvo NSZS se je v ponedeljek sestalo in obravnavalo predvsem priprave na lokalne volitve in sklenili, da bodo na teh volitvah načeloma nastopili samostojno, morebitne ponudbe pa skrbno premislili. V poštev za sodelovanje pridejo stranke sredine in desne sredine (DS, SDSS in SLS). V tistih občinah, kjer bodo svoje kandidate postavile tuje stranke, so odločeni, da take volitve preprečijo, sami pa bodo postavili kandidate za župane v približno tretjini občin. Odvisno od posamičnih razmer, bodo sodelovali z drugimi strankami, če sedaj pa opozarjajo na pojav, ko se bodo verjetno obudile "nekateri speče stranke", trojanski konji ex komunistov, razne pokrajinske stranke, ki poskušajo celo spremeniti ustavno ureditev Slovenije. Odločno zavračajo prikazovanje NSZS kot nekakšnega krvoloča in nujno ločevanje mednacionalizmom, ki je pozitivno čustvo, ter šovinizmom in rasizmom. Še naprej pa se bodo zavzemali za to, da bo v Sloveniji nastalo čim manj občin. • Š. Ž.

KUHINJE IZ UVOZA **POSEBNA PONUDBA: ORTOPEDSKI JOGI**

KOČKE

Pokličite TRGOVINA S POHIŠTVOM, Sp. Besnica 81 064/403-871

Izrežite skupaj z naslovom s prve strani

KUPON št. 2

za naročniško žrebanje 21. avgusta ob 21. uri na Gorenjskem sejmu

NAGRADNO VPRAŠANJE:
KDAJ JE PRVIČ IZŠEL GORENJSKI GLAS?

Kot pravilni bodo upoštevani odgovori s točno letnico prvega izida gorenjskega pokrajinskega časopisa pod nazivom GORENJSKI GLAS.

Izrezan kupon oddajte na sejmu ali pa pošljite na naš naslov: Gorenjski glas, 64000 Kranj.

Izrežite tako, da bo ostal cel vaš naslov na prvi strani

Če naslov ni odtanjen, ga napišite.

501 NAGRADA V VREDNOSTI VEČ KOT POLDRUGI MILIJON TOLARJEV:

ZLATA VERIŽICA Goldie Radovljica
SATELITSKE ANTENE Satex
PAKETI KRALJEVIH MESNIN Emona Mesna industrija
IZDELKI Almira, Helios, Jeklotehna, Jelovica, Kovinotehna, LIO, TIKO...
POLETI Z LETALOM Adria Airways
IZLETI V BENETKE S PRINCE OF VENICE Kompas PRO
GLASOVI IZLETI ITD.

GORENJSKI GLAS

KUPON

10 % POPUST

poslovno prireditveni center gorenjski sejem kranj

Izrežite KUPON.

Pri blagajni Gorenjskega sejma lahko z njim dobite za 10 odstotkov cenejšo vstopnico za ogled 44. mednarodnega Gorenjskega sejma od 12. do 21. avgusta v Kranju. Vsak kupon velja le za nakup ene vstopnice.

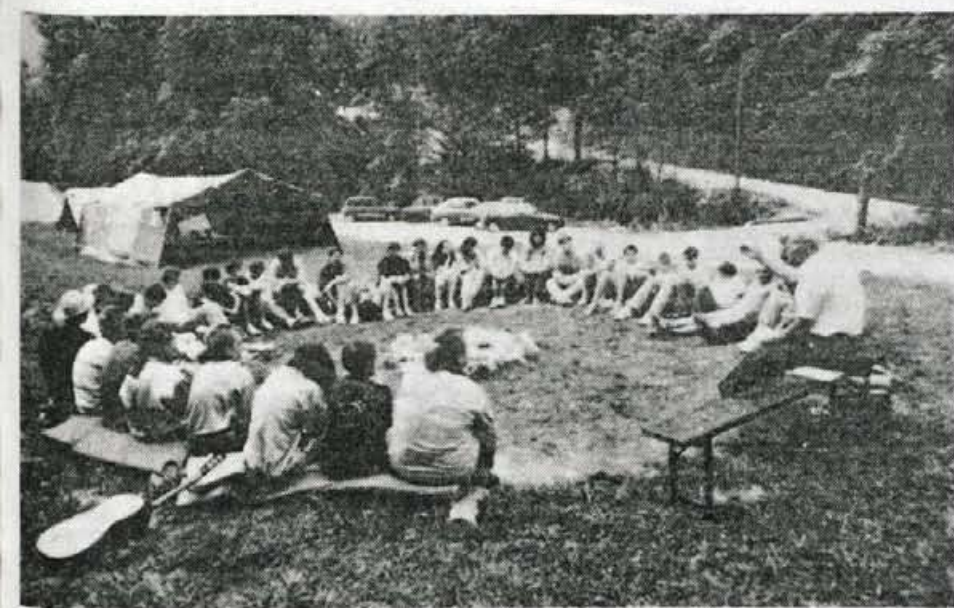
Gorenjski sejem od 12. do 21. avgusta: na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa, tik ob vhodu v večnamenski dvorano vas pričakujemo!

S kuponom iz tega oglasa bo za vas sejemski vstopnica 10 % cenejša. Če se boste na sejem pripeljali z vlakom, vam slovenske železnice omogočajo 40 % cenejšo vozovnico (žig dobite na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa).

Peti raziskovalni tabor za slepe in slabovidne

Živahno ob Vrtovčevem domu v Poljanski dolini

Visoko, 11. avgusta - Raziskovalni tabori za slepe in slabovidne iz vse Slovenije so vedno bolj programsko pestri in bogati. V dopoldanskih urah o religiji in človekovi duhovnosti, popoldne in ob večerih pa so prišli številni ugledni in zanimivi gostje.



Mladim so ob dopoldanskih urah predavali številni ugledni gostje.

Od 1. do 10. avgusta je bil v organizaciji nadškofijske Karitas v Vrtovčevem domu blizu Tavčarjevega doma na Visokem 5. tabor slepih in slabovidnih iz vse Slovenije. Na taboru je sodelovalo 27 udeležencev.

Pod vodstvom mentorjev: Sabine Kern, Tomaža Pšenice, Mateje Fabjan, Mimi Urbanc, Dragice Pušnik ter zunanjih sodelavcev, ki so tabornike obiskovali vsak dan, so se v dopoldanskih urah mladi sez-

nanjali z duhovnimi vsebinami, ob popoldnevi pa so imeli več delavnic: likovno, igranje na citre, orgle in kitaro, gledališko dejavnost, geografsko, kreativno pisanje... Udeleževali so se jih po želji in svojih interesih,



Tomaž Pšenica

Mimi Urbanc

Denis Špocapan

vsi pa so ob večerih prisluhnili številnim gostom, ki so jih povabili organizatorji. Vodja tabora je bil Jure Svoboda, duhovni vodja tabora pa Albin Kerk.

Mentorja Tomaž Pšenica in Mimi Urbanc pravita:

"Tako so tabor slepih in slabovidnih - med njimi je bilo 14 popolnoma slepih - ob večerih obiskali pesnik Matej Demšar, Adi Smolar, vokalna skupina Krila, dr. Berta Golob, profesor Franc Lorenčak, ki jim je predaval o sveti deželi, akademski slikar Matej Metlikovič, psihologinja Tončka Krizaj, Ivan Kokalj, akademska slikarka Maja Šubic, ki je udeležence tabora popeljala po

poti zanimivih fresk in bogastva sakralne umetnosti v Poljanski dolini.

Mladi, ki so pri vseh aktivnostih navdušeno sodelovali, so bili tudi na oglarskem dnevu na Srednjem vrhu.

Dopoldanska predavanja so vodili različni duhovniki, ki so mlade seznanjali z duhovno dimenzijo človeka.

Tabora, ki je bil doslej eden največjih - prvič je bil na Pohorju, drugič v Soči v Trenti, nato v Portorožu - so se udeležili mladi različnih starosti: od petnajst do 35 let. Zato, ker je bil dom kar premlajen za tako skupino, so predvsem fantje spali zunaj, pod šotori. Vendar je bilo zabavno in veselo, saj jih

je vse dni spremljalo prekrasno sončno in toplo vreme.

In ker so bili mladi v Tavčarjevih krajih, je gledališka skupina za slovo naštudirala tudi eno izmed Tavčarjevih del in jo uprizorila na prostem. Letos je namreč sto let, odkar je pisatelj Ivan Tavčar napisal delo v Zali.

Medtem ko so bili tabori v začetku predvsem geografski, so jih zdaj obogatili še z drugimi dejavnostmi, ki zanimajo mlade. Tako je postal tabor predvsem odlična priložnost za aktivne počitnice, predvsem tistih, ki za počitnice nimajo možnosti. Stroške tabora je precej zmanjšala hvaljevredna gesta Debeljakovih, ki imajo v lasti Vrtovčev dom in ki so dom dali na razpolagomladim.

Eden izmed udeležencev Denis Špocapan iz Nove Gorice je dejal:

"V takem počitniškem taboru sem že tretjič in moram reči, da sem se v vseh taborih precej naučil in marsikaj zvedel. Taki tabori niso le veseli počitnice, ampak tudi spoznavanje različnih področij. Priznam, da sem o religiji prej malo vedel, zdaj pa sem marsikaj lažje razumel in se predvsem naučil razmišljati..." • D. Sedej

Francozi, ki so v Trziču, pravijo:

"Prijazni Trzičani in prelepa narava"

Trzič, 11. avgusta - Devet mladih iz pobratenega mesta Ste Marie aux Mines je prispelo v Trzič, taborijo ob planinskem zavetišču v Gozdu pod Kriško goro in se ukvarjajo s planinarjenjem in številnimi športi.

Trziška občina že dolga leta sodeluje s prijateljskim in pobratenim francoskim mestom Ste Marie aux Mines. Prijateljski stiki dveh mest so zares trdni in prisrčni in obsegajo različne oblike sodelovanja, od kulture do športa.

Mladi iz obeh mest se



Nadine Cosinier

medsebojno obiskujejo - tako imajo Trzičani v mestu Ste Marie aux Mines že veliko znanecv in prijateljev in obratno.

Ob koncu prejšnjega tedna je v Trzič prispela skupina iz pobratenega francoskega mesta. Pod mentorskim vodstvom gospoda Gerarda Delacote in mentorice gospe Nadine Cosinier je devet mladih postavilo tabor ob planinskem zavetišču v Gozdu pod Kriško goro - prelepem gorskem kraju, kjer so že prvi dan začeli s sprehodi in planinarjenjem, v načrtu pa so imeli še druge športne aktivnosti.

Najprej so jih seveda pozdravili prijatelji iz Trziča, ki so poskrbeli za njihovo prijetno bivanje. Sprejel jih je trziški župan Peter Smuk, pozdravila Slavka Zupan z občine in tisti, ki se aktivno ukvarjajo z dejavnostmi, ki se jim nameravajo posvetiti Francozi v času, ko bodo prebivali v Gozdu. Gospod

Gerard Delacote nam je dejal, da to zanje niso le počitnice, ampak predvsem zavzete priprave za kasnejše, saj za vzpone, ki jih nameravajo pripraviti doma, potrebujejo kondicijo in znanje.

Gospa Nadine Cosinier: "Presenečeni smo bili nad prisrčnim sprejemom, ki so nam ga pripravili v pobratenem Trziču. In nad pravo idilo pod Kriško goro, kjer prebivamo. Okoli mesta, kjer smo doma, so sicer tudi hribi, vendar ne tako visoki kot pri vas, zato so nam vsem kar pošten izziv. Mladi komaj čakajo, da se posvetijo tudi raftingu pa jadralnemu padalstvu..."

Mladi Urruty Stephane: "V Sloveniji in tudi v Trziču sem prvič in zelo lepo! Organizatorji so nam obljubili, da nas bodo peljali tudi k jezeru, na kopanje. Rad hodim tudi po hribih, v veselje mi bo, ko bom kot začetnik poskusil tudi z jadralnim padalstvom..."

Udeleženec tabora Julien Gaspertient: "Zelo smo bili veseli, ko smo odpotovali v Trzič in v Slovenijo - še bolj presenečeni pa smo zdaj, ko so nas tako lepo sprejeli, in ko so nam ponudili toliko možnosti za aktivne počitnice. Sam se najbolj veselim raftinga - rafting obožujem, a sam še nisem nikoli poskusil. Priznam: od nestrpnosti me je že zdaj že kar malo strah..."

Gostje iz pobratenega francoskega mesta bodo pod Kriško goro do konca tega tedna, ko bodo odpotovali domov. Prepričani smo, da se bodo zaradi gostoljubnih Trzičanov, ki so poskrbeli za njihovo vsestranskorekreativno in dobro počutje, domov vrnili z najlepšimi vtisi. • D. Sedej

Bi Kranj po urejenosti lahko prehitel Maribor?

Najbolj moteče parkirišče pri gimnaziji

V akciji Turistične zveze Slovenije Moja dežela - lepa, urejena in čista je Kranj med večjimi mesti trenutno za vodčim Mariborom, prihodnji teden se začneja drugo, podrobnejše ocenjevanje

Kranj, 12. avgusta - Komisija Turistične zveze Slovenije bo v drugem krogu ocenjevanja urejenosti slovenskih mest in krajev predvidoma že prihodnji teden spet obiskala Kranj. V prvem krogu je namreč mesto s svojimi primestnimi naselji osvojilo častno drugo mesto, za Mariborom. Kaj bi morali v Kranju postoriti, da bi bil lepši, urejenejši, čistejši, ali ima še čas, da na lestevici spleza klin višje? Odgovor je pritriljen. Kranjske "negativne" točke so znane, marsikatera od njih je od prvega ocenjevanja do danes že odpravljena, marsikaj pa bi se predvsem z dobro voljo javnih služb in stanovalcev še dalo popraviti.

Kot je povedal Lojze Šoster iz Turistične zveze Slovenije, bo republiška komisija v drugem krogu ocenjevanja mesto še temeljiteje pregledala, ocenila njegovo celostno podobo (brez ponudbe), v katero med drugim sodi urejenost fasad, parkov, nasadov, parkirišč, smetišč, kopalnic, signalizacije ipd. Kriterijev za ocenjevanje je kar 46. Komisija bo v Kranju predvidoma že prihodnji teden, ocenjevanje pa bo sklenila do srede oktobra, tedaj bo tudi jasno, kako (ne)uspešen je bil Kranj pri odpravljanju negativnih točk.

Te so, kot rečeno, znane, najbolj vpajoče smo odkrivali s pomočjo Francija Dolharja iz Gorenjske turistične zveze. Največ negativnih točk Kranj dobi zaradi neurejenega parkirišča pri gimnaziji, ki je trn v pogledu tudi že privajenih Kranjčanov. Parkirišče bo drugi prihod ocenjevalcev seveda pričakalo takšno, kot je, medtem ko je za odpravo večine drugih pomanjkljivosti še čas. Tako bi, denimo, morali obvoze zaradi zaprtega mostu prek Kokre boljše označiti. Signalizacija je, kot je ugotovila turistična komisija, porazna, prišlek se pred mostom ne znajde.

Na sploh komisija, ki po Sloveniji že več let križari v isti postavi, ugotavlja, da letos kranjske javne površine niso tako lepo urejene, kot so bile

prejšnja leta. Ob prvem obisku v Kranju so jo zmotile nepokosene brežine ob vpadnicah v mesto. Kozolec z napisom dobrodošli pri Šenčurju, na primer, je trava domala prerasla. Skromnejši so tudi nasadi cvetja. V križišču pri Iskrji, denimo, je bil lani lep nasad enoletnic, ki ga je komisija letos pogrešila. No, vsaj visoka trava v križišču je že pokošena.

Gorenjski muzej je pri Jahačevem prehodu postavil tablo z

oznako starega mestnega jedra. Od table je ostal samo skelet, kar seveda ni v ponos niti vandalom niti Kranju, budno oko ocenjevalcev pa ga ni spregledalo. Kot ne sicer označenih kranjskih kulturnih spomenikov, ob katerih manjkajo podatki, kaj predstavljajo, in ne reklamnih trakov, razpetih v starem mestnem jedru, ki v urejeno mesto po mnenju komisije ne sodijo. V njem je tudi še vedno premalo cvetja.

H. Jelovčan



VIZIJA, DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE INVESTICIJSKIH SKLADOV, d.o.o., NOVO MESTO

Zavarovalnica TILIA, d.d., ter več kot 30 priznanih slovenskih gospodarstvenikov in finančnih strokovnjakov je z zagotovitvijo sredstev za ustanovitev investicijske družbe za upravljanje, prepričano v uspešnost investiranja na podlagi zbranih certifikatov občanov.

Postali so družbeniki pooblaščenice investicijske družbe za upravljanje VIZIJA, d.d., s sedežem v Novem mestu. Se boste izkazanemu zaupanju pridružili tudi Vi in poskrbeli za varno prihodnost Vas in Vaših otrok?

Svoj certifikat lahko zamenjate za delnice VIZIJE v Zavarovalnici TILIA, d.d., na:

- PREDSTAVNIŠTVU v Kranju, Likožajeva 1 a, tel.: 331-595 vsak delavnik od 7. do 18. ure
- POSLOVALNICI v Škofji Loki, Titov trg 4, tel.: 620-696 od 7.30 do 15. ure (ob sredah do 17. ure)
- POSLOVALNICI v Trziču, Trg svobode 16, tel.: 53-403 od 7.30 - 15. ure (ob sredah do 17. ure)
- POSLOVALNICI v Radovljici, Goranjska 33 a, tel.: 714-620 od 7.30 do 15. ure (ob sredah do 17. ure)

Oglasite se na navedenih vpisnih mestih, lahko pa zahtevate dodatne informacije tudi po telefonu.

VIZIJA - vaš pogled v prihodnost



Julien Gaspertient



Urruty Stephane

KRATKE GORENJSKE

Ovčarski bal na Jezerskem

Jezersko - Turistično društvo Jezersko pripravlja v nedeljo, 14. avgusta, ob Planšarskem jezeru na Jezerskem 35. Ovčarski bal. Prireditelj se bo začela ob 11. uri s prihodom ovčarjev s planine, ki jih bosta sprejela gospodar in gospodinja. Predstavili bodo navade, delo in življenje med pašo v planini. Prikazali bodo tudi strižen je ovac, krtačenje volne, prejo na kolovratu in pletenje domačih nogavic. Poleg otroške folklorne skupine Jezersko bo nastopila tudi folklorna skupina Nemilje - Podblica. Ves dan bo tudi kegljanje za kastruna. Turistični delavci skupaj z gostiščem ob jezeru napovedujejo, da bo veselo tudi zvečer (saj je v ponedeljek praznik) bodo poskrbeli za postrežbo in domače dobrote, kot so masunek, žganci, kislo zelje. Igral bo duo Rebus, ob 15. ure dalje pa ansambel Alfija Nipiča. • A. Ž.

Zbiranje certifikatov

Radovljica - Izvršni odbor Društva upokojencev v Radovljici se je odločil, da bo svojim članom pomagal pri vlaganju certifikatov. Člani se lahko oglasijo v pisarni društva vsak torek od 15. do 18. ure in vsak četrtek od 9. do 12. ure. Pisarna društva je na Ljubljanski cesti 4 v Radovljici. • JR

Srečanje v Pliberku

Radovljica - Društvo upokojencev Radovljica skupaj z zvezo društev upokojencev v občini pripravljajo na povabilo Slovenskega prosvetnega društva Edinost Pliberk na avstrijskem Koroškem 2. srečanje upokojencev v Pliberku. Srečanje bo 2. septembra ob 11. uri. Iz Radovljice bo odšlo z dvema avtobusoma na srečanje okrog 100 upokojencev, iz Zasipa in z Bleda pa 50 z enim avtobusom. Radovljčani so navezali prijateljske stike s Korošci pred dobrima dvema letoma. • JR

Nove orgle

Sv. Duh - V nedeljo, 14. avgusta, ob 9. uri v župnijski cerkvi Sv. Duh pri Škofji Loki slovesnost, na kateri bo ljubljanski in msgr. Alojzij Uran blagoslovil nove orgle. Nove orgle bo predstavil inž. Brane Košir, vodja Škofjske orglarske delavnice. Z novimi orglami bo tako 14 let stara župnija dobila pravo podobo. Jutri, 13. avgusta, ob 19. uri bo na novih orglah tudi koncert, na katerem bodo nastopili prof. Tone Potočnik (orgle), domači organist David Kučan in Andrej Rupar na klarinetu.

Gorjanski godbeniki v Francijo

Gorje - Člani Godbe na pihala Gorje, ki imajo že vrsto let številne nastope doma in v tujini, se te dni pripravljajo na daljšo turnejo po Franciji. Od sobote, 20. avgusta, do srede, 24. avgusta, bodo igrali na dveh festivalih in sicer v Mans la Toileu in St. Palaisu sun mer. Ob vračanju domov pa bodo 27. avgusta nastopili tudi v Brixenu na srečanju folklornih skupin Evropskih narodnih parkov. Slovenijo bo na tem srečanju zastopal Triglavski narodni park. Gorjanski godbeniki bodo odpotovali na turnejo v sredo, 17. avgusta. • A. Ž.

Sto let gasilstva v Komendi

Komenda - Gasilci v Komendi bodo jutri inv nedeljo proslavili 100-letnico društva. Jutri, 13. avgusta, ob 20. uri bo v prostorih društva upokojencev v Komendi slavnostna seja, na kateri bodo podelili republiška in občinska priznanja. Osrednja slovesnost pa bo v nedeljo ob 15. uri, ko bo v Komendi velika gasilska parada. Razvili bodo nov gasilski prapor in prevzeli novo gasilsko avtociстерno, blagoslovitveni obred pa bo imel komendski župnik Niko Pavlič. Po slovesnosti bo za veselo in praznično razpoloženje na prostoru za gasilskim domom skrbel ansambel Nagelj. • A. Ž.

Novo gasilsko vozilo

Zabnica - Člani gasilskega društva v Zabnici, ki delujejo na območju kranjske in škofjeloške občine in kar treh krajevnih skupnosti (Zabnica, Sv. Duh in Podlubnik) bodo konec tedna proslavili prevzem novega gasilskega avtomobila za prevoz opreme in oseb. Osrednja slovesnost bo v nedeljo, 14. avgusta, ob 16. uri na Miklavževem vrtu v Zabnici. Po prevzemu in

Večer pod lipo in Semanji dan

Hotavlje - Tradicionalni prireditvi Večer pod vaško lipo in Semanji dan bosta jutri in v nedeljo, 13. in 14. avgusta, na Hotavljah. Turistično društvo Hotavlje Slajka bo tudi tokrat 13. avgusta zvečer prikazalo Večer slovenskih podoknic pod vaško lipo. V programu bodo nastopili Škofjeloški oktet, Gorenjevaški oktet, domači pevci in pevke, citrarki in igralci, ki bodo predstavili veseloigro v domačem narečju. V nedeljo po dopoldanski maši pa bo pod vaško lipo na Hotavljah Semanji dan z različnimi stojnicami. Tudi letos pa ne bo na prireditvi manjkalo medicne posebnosti pa bo tudi tokrat medica. Na prireditvi v soboto in nedeljo bo igral ansambel Ptujskih pet. • A. Ž.

blagoslovitvi bo nastopil ansambel Don Juan s pevko Sandro Zupanc - Sendi. Proslavljanje z veselico pa se bo začelo že v soboto ob 19. uri, ko bo za veselo razpoloženje skrbel ansambel Monroe band. Gasilsko vozilo so sami opremili za gasilske potrebe in ga tudi sami kupili z denarjem društva in ob podpori krajanov. • A. Ž.

Praznik Sovodenskih gasilcev

Sovodnje - Gasilci s Sovodnja bodo v nedeljo, 14. avgusta, proslavili 40-letnico. V kulturnem programu bodo sodelovali godbeniki Ete iz Cerkna in pevci domačega pevškega zbora Odmev. Po blagoslovitvi skulpture sv. Florijana in prevzemu gasilskega vozila bo za zabavo skrbel ansambel As. Jutri, 13. avgusta, zvečer bo na Sovodnju tudi slavnostna seja gasilcev, na kateri bodo podelili priznanja. • J. Govekar

Veselo tudi v Česnjici

Česnjica v Bohinju - Veselo bo v nedeljo popoldne tudi v Česnjici v Zgornji bohinjski dolini. Gasilci iz Česnjice bodo imeli namreč veselico z bogatim srečelovom, za ples pa bo skrbel ansambel Vinka Cverleta. Začetek ob 16. uri.

Čestitka Milanu Valjavcu

Kranj - Spoštovani g. Milan Valjavec! Ob vašem 75. rojstnem dnevu vam iskreno čestitamo gasilski veterani iz Industrijskega gasilskega društva Sava v Kranju. Kličemo vam še na mnoga zdrava in srečna leta v krogu najdražjih, z željo, da bi še naprej ob sodelovanju z avstrijskimi, nemškimi in francoskimi gasilci delal za humano gasilsko organizacijo. V imenu gasilskih veteranov iz kranjske Industrije Sava, Ivan Petrič.

Zbiljska noč

Zbilje - Turistično društvo Zbilje bo jutri (v soboto), 13. avgusta, priredilo jubilejno 40. Zbiljsko noč. Prireditelj se bo začela že popoldne ob Zbiljskem jezeru, ko bodo med drugim slovesno odprli tudi urejeni del obale ob jezeru, hkrati pa podelili priznanja za najbolj urejeno hišo in kmetijo v Zbiljah. Obiskovalci se bodo lahko peljali tudi s helikopterjem ali čolnom kranjske Save, ob 18.30 pa bo kot gost nastopil tudi prijatelj Zbilj Ladko Korošec, ki bo pel slovenske ljudske.

Po 20. uri se bo začelo veselje ob Zbiljski noči z bogatim srečelovom, v katerem bo vsaka srečka zadela, dobitke pa bo vreden več kot bo veljala srečka. Ob 23. uri pa bo sredi jezera velik ognjemet. Igral bo ansambel Strmina. • A. Ž.

Andrew Lawrence - King

Radovljica - V radovljiški Graščini bo jutri, 13. avgusta, ob 20.30 uri četrti koncert XII. Festivala Radovljica. Nastopil bo londonski harfist Andrew Lawrence - King, eden vodilnih svetovnih virtuosov na ta instrument. Program: Marini, di Maque, Frescobaldi, Trabaci, Gesualdo, Gibbons, Dowland.

Francka Šenk in Tone Potočnik

Javorje - Krajevna skupnost in župnija sv. Tilna vabita na koncert v počastitev Marijinega praznika, ki bo v ponedeljek, 15. avgusta, ob 20. uri v župnijski cerkvi v Javorjah. Nastopata: Francka Šenk, sopran, in Tone Potočnik, orgle.

Violina in harfa

Bohinj - V cerkvi sv. Duha bosta danes, 12. avgusta, ob 20.30 uri v okviru 42. Mednarodnega poletnega festivala nastopila violinist Tomaž Lorenz in harfistka Mojca Zlobko. Cena vstopnice: 800 SIT.

Adi Smolar

Šk. Loka - Na Loškem gradu bo v soboto, 13. avgusta, ob 20. uri nastopil kantavtor Adi Smolar.

Pod marelo

Kranj - Poletje v Kranju Pod marelo danes, 12. avgusta, ponuja nastop originalne etno skupine iz Bolivije Grupo Surazo.

12. FESTIVAL RADOVLJICA '94

Otvoritveni cerimonial in prva dva koncerta z londonskim ansamblom "Romanesca" ter s solistoma - violončelistom Ivanom Monighettijem in čembalistom Shalevom Adelom.

Radovljica spet živi za zgodnjo glasbo. Njihov festival vse prepogosto imenujejo tudi festival za staro glasbo, res pa je tudi to, da je to edini specializirani festival za zgodnjo glasbo pri nas nasploh. Pa še nekaj je res, vsa ta leta se je razvijal po zaslugi solista na kljunasti flauti, glasbenika in pedagoga Klemen Ramovša, ob moralni in materialni podpori radovljiške Glasbene šole in celotne tamkajšnje skupnosti in se danes ob podjetniško razvitem podjetju Klemen Ramovš Management iz Ljubljane razvil v pravi festival. Za seboj je pustil že občutne sledi, med njimi nekaj poletij z mednarodno akademijo za staro glasbo, odmrtni Društvo za staro glasbo in njihov Naše glaslo, pa kar nekaj solistov, nadebudnežev nad zgodnjo glasbo in v Kranju (spet po zaslugi K. Ramovša in ene od njegovih učenk Mojce Zaplotnik) ansambel Camerata Carniola. Pa še zavest, ki se je v vseh teh letih zadržala tako v publikah kot izvajalci sorodnih in drugih umetniških disciplin, če na začetku ocene današnjih dveh prvih koncertov z letošnjega 12. festivala RADOVLJICA '94, vsaj omenimo glasbeno, gledališko in folklorno uvodno prireditev - cerimonial pod skupnim naslovom: "Vaša gnada! Godci čakajo!" Publika pa je letos kar zaslula ta radovljiški festival, vsaj po prvih dveh koncertih lahko z gotovostjo to zatrdimo. In tako lahko Radovljica z vsem ponosom pričakuje v naslednjem letu (1995) kar tri napovedane obletnice: 200-letnico smrti Antona Tomaža Linhart, 500-letnico mesta in 700-

letnico radovljiške župnije sv. Petra. In to z vsem ponosom, morda za majčkeno korekturo letošnjega (glasbenega) dela programa kulturne prireditve - Festivala Radovljica, ko zaradi povsem utemeljenih razlogov slovenska glasbena (re)produkcija ni zastopana niti s simboličnim pomenom; razen seveda uvodnega cerimoniala, ki so ga v celoti zmogli slovenski, radovljiški, gorenjski, glasbeniki, igralci, literati,...

Romanesca

Ta izjemno kvalitetni ansambel za zgodnjo glasbo, ki je prišel v Radovljico iz Londona, sestavljajo trije izvrstno verzirani instrumentalisti: **Andrew Manze**, baročna violina, **John Toll**, čembalo in **Nigel North**, teorba in lutnja. V soboto (6. 8.) so nastopili v atriju radovljiške Graščine s programom, imenovanim "Vražji trilek", sicer pa z italijansko glasbo južne veje poznega ali visokega baročnega obdobja. V tej vrsti je seveda daleč najbolj popularna Tartinijeva Sonata v g-molu, imenovana Vražji trilek in po kateri so si vrli Angleži nadelali naslov tega koncerta. V njihovem repertoarju pa so prevladovala solistična dela za violino in basso continuo (čembalo in teorba ali lutnja), vmes pa smo slišali izpod prstov vseh treh odličnih Angležev tudi solistična dela tako za samo teorbo kot za čembalo. Levji delež pa je pripadel violinistu Manzeju. Slišali pa smo glasbo skladateljev G. P. Cima, D. Castella, M. Uccellini, G. G. Kapsbergerja, B. Marinija, T. A. Vitalija, G. Frescobaldija, G. Tartinija in

kot dodatek še H. Schmeltzerja. Bil je to vsekakor več kot odlični uvodni večer, ki mu je občinstvo "v soju sveč, v baročnem dvorcu, za naše uho in oko, za našo dušo in srce, za prijeten in nepozaben večer", namenilo polnoštevilno udeležbo.

Violončelist I. Monighetti in čembalist S. Adel

Tudi na drugem večeru (9. 8.) 12. festivala Radovljica '94 je bila v ospredju nastopa fenomenalnega ruskega violončelista **Ivana Monighettija** in izraelskega čembalista **Shaleva Adela** italijanska glasba 17. stoletja. Oba izvrstna instrumentalista pa sta tako delom italijanskih skladateljev Vivaldija, D. Scarlattija, L. Boccherinija, G. B. Pergolesija, dodala še glasbo velikega Johanna Sebastiana Bacha. Tako njuna posamična igra kot predvsem soigra sta letošnji radovljiški Festival še dvignili iz morebitno pričakovanega vsakdana. To pa je bilo za čas, ko je instrument violončelo šele delal prve korake kot solistični instrument zelo hvaljevredno. Tako lahko z velikim pričakovanjem čakamo na naslednje koncerte v okviru letošnjega 12. festivala RADOVLJICA '94: ansambel ACCENTUS (11. avgusta), harfist **ANDREW LAWRENCE-KING** (13. avgusta), duo kljunasta flauta (M. MIESSEN) in čembalo (G. WILSON, 16. avgusta), ansambel **VIER OP'N RIJ** (18. avgusta) in **LA FOLIA** (20. avgusta). • E. K.

Popravek

V torkovi številki nam je v intervjuju s Klemenom Ramovšem žal ponagajal tiskarski škrt. Klemen Ramovš na zadnje vprašanje v prispevku, ki nosi naslov "Festival bo ostal, če se bo širil", med drugim odgovarja: "V gradu Fužine v Ljubljani s svojim ansamblom pripravljam šest koncertov, prvi bo že oktobra." Gospodu Ramovšu in bralcem se za neljubo napako opravičujemo.

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Prešernove hiše so na ogled likovna dela udeležencev 3. likovne kolonije v Premanturju. V galeriji Mestne hiše je razstavljen izbor predvojnih likovnih del slikarja **Ljuba Ravnikarja (1905-1973)**. V stebrišni dvorani Mestne hiše razstavlja tapiserije **Silva Horvat** iz Škofje Loke. V galeriji Bevisa so na ogled slike **Jožeta Ciuhe**, **Andreja Jemca** in **Ljuzeta Spacala**. V hotelu Koka na Brdu so na ogled likovna dela slikarja **Augusta Černigoja**. V galeriji **Pungert** razstavlja slikar **Janko Mastelic**. V Mali galeriji je na ogled razstava kipov **Milana Mandiča**. V restavraciji Yasmin razstavlja fotografije **Janko Prelovec** iz Idrije.

JESENICE - V razstavnem salonu **Dollik** je na ogled razstava slik udeležencev XV. planinske slikarske kolonije **Vrata 94**. V galerijskih prostorih **Kosove graščine** na ogled razstava starih grafičnih listov z naslovom **Promet nekoč**. V bistroju Želva so predstavljene črno bele fotografije **Mike Mekline** iz Ljubljane. V pizzeriji Ajdna v Žirovnici se predstavlja **Boris Praprotnik** z barvnimi fotografijami. V pizzeriji Bistrica v Mojstrani so razstavljene fotografije izdelkov iz brušenega stekla **Damjane Aupič** z Jesenice.

RADOVLJICA - Akad. slikar **Klavdij Tutta** razstavlja slike, akvarele in objekte iz cikla **Pravljnični pejzaž** v galeriji **Šivčeva hiša**. Galerija je od 1. julija dalje v popoldanskem času odprta od 17. do 19. uri, dopoldan pa od 10. do 12. V galeriji **Pasaža Radovljica** graščine je na ogled razstava fotografij **Mesto Radovljica**. V prostorih GB razstavlja akvarele in olja **Janez Lipičnik**.

BEGUNJE - V galeriji Avenik je na ogled razstava slik **Emila Tomaša - Thomasa**.

BLED - V hotelu **Astoria** je na ogled prodajna razstava ruskega akad. slikarja **Jurija Kravcova**. V Vili Prešeren razstavlja akvarele **Vida Bogataj**. V hotelu **Toplice** je na ogled razstava akad. slikarja in grafika **Ljuzeta Spacala** iz Trsta.

ŠKOFJA LOKA - V mini galeriji Občine Škofja Loka razstavlja **Janez Justin** slike na temo **Narava**. Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V galeriji **Fara** razstavlja akad. slikar **Janez Hafner**. **Likovna dela otroškega Ex tempora 94** si je moč ogledati v Mali galeriji Žigonove hiše. V okroglem stolpu je na ogled razstava **Oblačilna kultura na Slovenskem**. Člani fotokluba LTH se v menzi LTH predstavljajo z novimi fotografijami na temo **Utrip '94**. V kava baru Ami v Dorfarjah razstavlja fotograf **Janez Pipan**.

TRŽIČ - V **Kurnikovi hiši** je odprta razstava čipk iz Železnikov in dražgoškega kruhka.



tapetništvo radovljica p.o.

Gorenjska c. 41
64240 Radovljica
Tel.: 064/714-471
Telefax: 064/715-209

IZ SVOJE DEJAVNOSTI VAM NUDIMO:

- ureditev interiorov
- oblažjenje pohištva in drugih predmetov
- oblažjenje plovil in drugih prevoznih sredstev
- vzmetnice, posteljne vložke, blazine
- polaganje tlakov, preprog, tekačev
- zavese, senčila, karnise, roloje, tende
- posteljnino, prte, nadprte, servete
- različne vrste blazin
- izdelke in storitve po naročilu

Nekdanja javna skladišča postajajo živahen blagovno trgovski center

Javna prodaja delnic BTC Ljubljana

Do 25. avgusta bodo v javni prodaji delnice BTC Ljubljana, ki jih je od sklada za razvoj zaradi nadaljnje prodaje odkupila SKB banka

Ljubljana, 9. avgusta - Nekdanja Javna skladišča so se pred štiridesetimi leti kot Centralna skladišča, ki so bila kasneje najbolj znana pod imenom Javna skladišča. Do leta 1990 so bili poslovni prostori v celoti namenjeni skladiščenju, velik udarec je bil razpad jugoslovanskega trga, saj so izgubili 60 odstotkov zmogljivosti. Tedaj so zastavili povsem drugačen razvoj, poslovno politiko in investicije so usmerili v obno-

Blagovno trgovski center Ljubljana postaja vse bolj privlačno nakupovalno središče tudi za Gorenjce, mnogi ga nemara najbolj poznajo po Intersparu, vendar pa je tam še marsikaj drugega. Na tiskovni konferenci so predstavili dosedanje spremembe in načrte ter javno prodajo delnic, ki poteka te dni.

Nekdanja skladišča se spreminjajo v sodobno nakupovalno središče

BTC Ljubljana je nastal pred štiridesetimi leti kot Centralna skladišča, ki so bila kasneje najbolj znana pod imenom Javna skladišča. Do leta 1990 so bili poslovni prostori v celoti namenjeni skladiščenju, velik udarec je bil razpad jugoslovanskega trga, saj so izgubili 60 odstotkov zmogljivosti. Tedaj so zastavili povsem drugačen razvoj, poslovno politiko in investicije so usmerili v obno-

Z letošnjimi poslovnimi rezultati smo zadovoljni, je dejal predsednik uprave BTC Jože Mermal. V letošnjem prvem polletju je bila stopnja dobička 13-odstotna, v sedmih mesecih pa že 18-odstotna, približno takšno pričakujejo tudi ob koncu leta. V preteklih letih so delničarjem izplačali 2-odstotno dividendo, letos bo verjetno višja.

blagovne borze, ki bo odprta septembra, konec letošnjega leta pa še tržnica in na južni strani diskoteka za 2 tisoč obiskovalcev, kar seveda pomeni, da bo največja v Ljubljani.

Prostore pa za trgovske namene prenavljajo tudi v Novem mestu in v Murski



vo in oživitve objektov za trgovske in druge namene. Zastavili so cilj, da BTC postane primestni poslovni, predvsem pa trgovski center.

Skladiščem (carinska cona) je danes namenjenih 45 odstotkov prostorov, trgovinam 30 odstotkov, preostalih 25 odstotkov pa drugim poslovnim prostorom, kot so pošta, banka, gostinski lokali itd. BTC pa ima še trgovske centre v Novem mestu, v Murski Soboti in na Ptuj, skupaj ima 280 tisoč površinskih metrov poslovnih površin.

Letos za 11 milijonov mark naložb

Še pred štirimi leti so v BTC našli približno tisoč osebnih vozil dnevno, danes že približno 14 tisoč. Včasih je tja vsak dan pripeljal od 500 do 600 tovornjakov, danes le še približno sto.

Veliko se je torej že spremenilo, nekaj novosti so letos že odprli, nekaj jih bodo še, skupaj bodo letos za naložbe namenili sredstva v višini 11 milijonov mark. Tako je bila konec maja zaključila prenova 6 tisoč površinskih metrov trgovskih prostorov, tam je 70 novih trgovin in lokalov. Še ta mesec bodo odprli pivovarno in pivnico BTC Kratochvil. Na severni strani gradijo prostore

Soboti, kjer bodo pridobili 3 tisoč novih trgovskih površin. Oktobra pa bo na Ptuj zgrajen carinski terminal v velikosti 1,2 hektara.

Premoženje pred dvema letoma prenesli na razvojni sklad

Sklad za razvoj prodaja BTC za gotovino in ne za certifikate. Ivan Nerač, predsednik nadzornega sveta BTC, sicer pa direktor SKB banke, je dejal, da se je sklad tako odločil, ker gre za dobro podjetje, za katero je moč dobiti denar, s tem pa je seveda moč zmanjšati del javnega dolga.

Vrednost BTC je bila leta 1991 ocenjena na 80 milijonov mark, z vlaganji v druga podjetja in z naložbami v obnovo površin pa realna vrednost družb narašča in po zaključnem računu za lansko leto je bil BTC vreden 92 milijonov mark.

BTS posluje kot delniška družba (podjetje v mešani lasti) od leta 1990, oktobra 1992 pa je družbeni kapital prenesla na sklad za razvoj, kar pomeni, da je podjetje



olastninjeno.

Trenutno so v javni prodaji delnica razreda B, ki imajo v delniški sestavi 51,86-odstotni delež, njihova nominalna vrednost pa znaša 3.115.030.00 tolarjev. Približno dve tretjini teh delnic je od sklada za razvoj odkupila SKB banka, ki jih je zdaj dala v nadaljnjo javno prodajo, potekala bo do 25. avgusta. Prodajna vrednost delnice je 145 mark, po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan vplačila. Približno 100 tisoč delnic še ostaja na skladu za razvoj. Sedanji in nekdanji zaposleni pa imajo prednostno pravico do odkupa 19.214 delnic razreda B od sklada za razvoj, kar predstavlja 3,2 odstotka celotnega delniškega kapitala podjetja.

Javna prodaja delnic poteka štirinajst dni, doslej so po besedah Alenke Markič, direktorice sektorja za vrednostne papirje pri SKB banki, registrirali interes 110 delničarjev, pričakuje pa, da bo prodaja najbolj živahna prihodnji teden.

Spor z SDK, ovadbe štirih vodilnih

Februarja lani smo dobili anonimno pismo o domnevnih nepravilnostih pri poslovanju, zato je nadzorni svet zaprosil SDK za revizijo, ki se je začela aprila, nismo pa vedeli, da bodo opravili še revizijo lastninjenja, čeprav so bili popravki zakona sprejeti šele junija lani, je povedal Jože Mermal. Finančna revizija je prešla v lastninsko, čeprav BTC po 1. oktobru 1992 ni več imela družbenega kapitala (prenesen je bil na sklad za razvoj), lastninske revizije pa po zakonu SDK opravlja le v podjetjih z družbenim kapitalom.

Proti SDK so zato vložili tožbe in na prvi stopnji 15. junija letos vse tri dobili, zaradi pritožbe pa še niso pravno močne. Izničiti pa so morali vse popuste po Markovičevi zakonodaji, februarja letos so s skladom za razvoj o tem podpisali dodatek k pogodbi.

Proti štirim vodilnim v podjetju so bile sprotne ovadbe, ki so zdaj na tožilstvu, direktor Mermal pa je prepričan, da iz tega ne bo nič, razen seveda, če gre za politični obračun, saj indicev kaznivih dejanj ni.

Različni pogledi glede vrednotenja podjetja

Stvari trdno nadzorujemo in zaupamo v vodstvo in perspektivo podjetja. Vse skupaj smo pregledali in po našem mnenju

ni bilo nobenih oškodovanih družbenega premoženja, podjetje pa je realno vrednoteno in je dobra naložba za potencialne delničarje, zato se je tudi SKB banka odločila zato to, je dejal Ivan Nerač, predsednik nadzornega odbora BTC, sicer pa direktor SKB banke. Zelo malo podjetij v Sloveniji ima tako dobro perspektivo, postalje največji nakupovalni in prodajni center v Sloveniji, ki dobro posluje. Poslovanje podjetja pa je nadzoroval tudi razvojni sklad, ki zanesljivo ne bi dopustil stvari, ki jih vsebujejo ovadbe. Sicer pa velja, da so vsi nedolžni, dokler obtožbe niso dokazane, je dejal Nerač.

Po njegovem je do različnih pogledov prišlo pri vrednotenju podjetja, vendar pa kaže zaupati strokovnim in neodvisnim revizijskim hišam. Alenka Markičeva je dodala, da je bil BTC konec leta 1991 ocenjen po metodi likvidacijskih vrednosti. Na naše vprašanje, na koliko bi bil BTC ocenjen, če družbenega premoženja ne bi prenesli na razvojni sklad in bi se olastnili po običajni poti, pa je direktor Mermal odgovoril, da je SDK ugotovila 20-odstotno oškodovanje družbenega premoženja. • M. Volčjak

Brezposelnost 9-odstotna

Kranj, 10. avgusta - Po anketi o kadrovskem potencialu je brezposelnost 9-odstotna, torej kar 40 odstotkov nižja od uradne.

Na nedavni tiskovni konferenci kranjske enote zavoda za zaposlovanje so predstavili tudi letošnjo anketo o kadrovskem potencialu. Gre seveda za slovenske podatke, saj jo izvajajo na slovenski ravni, vendar verjetno na Gorenjskem večjih odstopanj ni. Poudariti je potrebno, da anketo o kadrovskem potencialu oziroma podatke o delovni sili zbirajo po evropskih normativih, poteka pa že od leta 1991 naprej. Lani je dvignila veliko prahu, saj so nekateri menili, da gre za umetno zniževanje brezposelnosti. V anketo je zajetih 1,3 odstotka prebivalcev Slovenije.

Za razliko od uradnih podatkov o brezposelnosti namreč anketa med brezposle šteje res samo tiste, ki niso delali za plačilo. Znano pa je, da so na zavodu za zaposlovanje prijavljeni tudi tisti, ki se preživljajo s priložnostnimi deli, vendar so uradno brezposelni. Zato je razlika razumljiva in nima političnih razsežnosti, kakor so nekateri skušali prikazati lani.

Letošnja anketa je pokazala, da je v Sloveniji 935 tisoč ljudi delovno aktivnih, kar je 50 tisoč več, kot prikazujejo uradni podatki. Dejansko brezposelnih pa je 84 tisoč, medtem ko jih je po uradnih podatkih konec letošnjega junija v Sloveniji skoraj 123 tisoč brezposelnih. Po anketi o kadrovskem potencialu je bila tako stopnja brezposelnosti približno 9-odstotna, kar je 40 odstotkov manjša od uradne.

Anketa je letos ugotovila upadanje aktivnega prebivalstva in zniževanje stopnje brezposelnosti, kar dve tretjini brezposelnih pa delo išče vsaj po dveh poteh, najpogosteje na zavodu za zaposlovanje. Pokazala je tudi, da jih v kmetijstvu dela več, kot kažejo uradni podatki, nasploh pa jih 3 odstotke dodatno dela in sicer 32 odstotkov v obrti, 23 odstotkov jih ima lastno dejavnost (popoldanska obrt), 4 odstotke jih dela dodatno v podjetju, 27 odstotkov po avtorskih pogodbah in 14 odstotkih jih opravlja občasna dela. • M. V.

NAJBOLJ ISKAN ČASOPIS NA GORENJSKEM:
GORENJSKI GLAS

IGOR LAH: Kdor verjame v turizem, se bo odločil za KOMPAS sklad

KOMPAS sklad posebej zanimiv za Gorenjce

Investicijsko prednost bodo imela zlasti zdravilišča, Portorož, Bled, Kranjska Gora in gorenjski certifikati se bodo potemtakem "vrnili" na Gorenjsko

Kompas sklad ima zelo prepoznavno ime, ki ga seveda ni dobil naključno, saj je nastal pod okriljem Kompas. Z njegovim premoženjem bo upravljala družba za upravljanje pooblaščenca družba za upravljanje Divida, pogovarjali smo se z njenim direktorjem Igorjem Lahom.

"S skladom Kompas bo upravljala družba Divida, kako je nastala, kdo je njen lastnik?"

"Pooblaščen družbo za upravljanje Divida, d.d. Ljubljana je ustanovilo 54 pravnih in fizičnih oseb, med njimi so tudi nekdanji zaposleni v Kompas, ki se vedno čutijo pripadnost. Člana nadzornega odbora sta tudi Janez Urbas, direktor Kompas International, naslednik nekdanjega Kompas Jugoslavija, in Franc Potek, direktor podjetja Kompas Consulting. Razumljivo je, da računamo tudi na odkup delnic družbe za upravljanje s strani Kompasovih podjetij, ko bodo zaključila postopke revizije in lastninjenja."

"Kompasov sklad se bo pri investicijskih verjetno osredotočil na turizem?"

"Podjetja bomo izbirali izključno glede na donosnost naložbe, investicijsko prednost pa bodo imela podjetja s področja turizma, zlasti zdravilišča, Portorož, Bled, Kranjska Gora, večja trgovska podjetja, del prehranske industrije in predvsem izvozno uspešna podjetja."

"Kaj Divido razlikuje od drugih družb za upravljanje?"

"Razlikuje nas zelo široka baza delničarjev in njeno razpršeno lastništvo, zato bomo zasledovali kapitalski interes in posamični interesi lastnikov družbe za upravljanje ne bodo mogli spreminjati naložbene strategije sklada."

Oblikovali smo zelo močno strokovno ekipo, ki bo skrbela za naložbe, saj nam je uspelo



Igor Lah, direktor družbe za upravljanje Divida.

vkjučiti Viljema Rupnika, trikratnega doktorja ekonomski, matematičnih in tehničnih znanosti, predstojnika podiplomskega študija na Ekonomski fakulteti. V nadzornem svetu je tudi Anglež Clive Llewellyn, magister managementa in samostojni svetovalec za vodenje podjetij, njegove izkušnje pri oblikovanju investicijske strategije in pri revitalizaciji podjetij bodo zelo dobrodošle. Uspelo nam je pridobiti tudi magistra Franca Križaniča, raziskovalca na Ekonomskem inštitutu Pravne fakultete, bolj znanem kot Bajtov inštitut.

Tretja prednost pa je nedvomno znanje, saj dobro poznamo turistično dejavnost."

"Delnice Kompas sklada bodo nedvomno zanimive, saj je znano, da je dobiček v turizmu lahko visok?"

"Donosi so lahko visoki, seveda pa je tudi tveganje

večje, saj je turizem zelo občutljiva dejavnost. Ker se gospodarstvo popravlja in se recesija izteka, lahko pričakujemo, da bo turizem v prihodnjih letih zelo donosna dejavnost."

"Z zbiranjem certifikatov ste že začeli?"

"Zbirati smo jih začeli 25. julija, v teh vročih, dopustniških dneh sicer pritekajo, vendar naval pričakujemo šele septembra. Spoštujemo zakon in certifikatov ne zbiramo prek akviziterjev, saj sodimo, da je spoštovanje predpisov pomembno od prvega dne, saj bo le tako ustvarjeno zaupanje."

Zbrali bomo 7 milijard tolarjev osnovnega kapitala, prodajna cena delnice znaša 1.053 tolarjev, vplačati jih je moč s certifikatom ali z gotovino, prve izkušnje kažejo, da mnogi razliko doplačajo v gotovini. Pričakujemo tudi večja vplačila v gotovini, trenutno o tem že potekajo dogovori."

"Nekaj vpisnih oziroma prodajnih mest imate tudi na Gorenjskem?"

"Certifikate zbiramo na vseh poštah ter seveda na vseh Kompasovih vpisnih mestih. Kdor vpiše več kot 100 tisoč tolarjev, mu poravnamo lastninsko nakaznico, ki stane 150 tolarjev. Kompas sklad ima nekaj vpisnih mest seveda tudi na Gorenjskem: Kranj, Tavčarjeva 22; Bled, Ljubljanska 4; Škofja Loka, Titov trg 4/b in First, Podlubnik 154 ter vse poslovne enote PTT. Tam so na voljo tudi prospekti in brošure. Prepričan sem, da je Kompas sklad za Gorenjce posebej zanimiv, veliko namreč nameravamo investirati tudi na Gorenjskem, zato se bodo gorenjski certifikati dejansko vrnili na Gorenjsko."

NA ŠTIRIH KOLESIH

Obe Ateni sta že polni, kmalu tretja
V Ateni zavračajo očitke

Nezakonitega akviziterstva po domovih ni bilo, certifikate so zbirali na stalnih mestih in v mobilnih pisarnah

Kranj, 10. avgusta - Vodstvo družbe za upravljanje investicijskih skladov Atena je na tiskovni konferenci zavrnilo očitke o nezakonitem akviziterstvu zbiranju certifikatov. Potrdili pa so, da so sodelavci Safe-Investa (soustavovitelj družbe) po domovih res zbirali po domovih res zbirali pooblastila za vpis delnic, česar pa po njihovem mnenju zakon ne prepoveduje. Vodstvo Atene je zatrdilo, da niso kršili odredbe o zbiranju certifikatov, niti pri vpisovanju delnic v sklad Atene ena niti v sklad Atena dve. Vpisovali so jih na stalnih mestih in v pisarnah, ki so jih selili iz kraja v kraj. Sodelavci podjetja Safe-Invest, ki je soustavovitelj Atene, pa so res po domovih zbirali pooblastila za vpis delnic Atene, česar pa zakon ne prepoveduje.

Agencija za trg vrednostnih papirjev je proti Ateninima skladoma prejšnji teden uvedla preiskovalni postopek, ki še traja in zgodba torej še ni končana. Deset drugih družb je namreč zahtevalo, da se zbiranje certifikatov razveljavi, kjer je bilo po njihovem mnenju nepravilno. Direktor agencije Jovan Lukovac pravi, da so bile nepravilnosti ugotovljene pri več družbah, in da ima agencija možnost razveljavitve, če družba nepravilnosti ne odpravi. Glede Atene postopek še ni končan, sklenil ga bo strokovni svet agencije.

Sklad Atena ena je poln in z zbiranjem certifikatov so končali, preden so dobili omenjeno odredbo agencije, sicer pa so takoj, ko so odredbo prejeli, prenehali z zbiranjem pooblastil prek pooblaščenih zastopnikov. Medtem se je že napolnil tudi sklad Atena dve. Že prejšnji teden pa so na agenciji vložili vso potrebno dokumentacijo za odprtje sklada Atena tri.

Če se bo strokovni svet agencije za trg vrednostnih papirjev odločil, da so pri Ateni uporabljali nezakonite oblike zbiranja certifikatov, se Atena lahko še pritoži na vrhovno sodišče. Toda počakajmo, kakšna bo odločitev, saj je šlo nemara le za spretno zbiranje certifikatov. • M.V.

Opel astra za prihodnje leto



Russelheimski Opel, ki je tudi letos eden od vodilnih evropskih avtomobilskih proizvajalcev, bo za prihodnje leto svojemu modelu astra namenil nekatere novosti, s katerimi bodo izboljšali varnost, ekonomičnost in ekološko čistost.

Od leta 1991 je Opel v Evropi prodal več kot 1,6 milijona modelov astra in je v tem tržnem segmentu vodilni proizvajalec v petih evropskih državah. Astri bodo v prihodnjem letu serijsko namenili po dve varnostni blazini s skoraj izjemnimi 140 litri prostornine na sopotnikovi strani. Astrina motorna paleta bo bogatejša za še dva nova motorja, in sicer bencinskega 1,6-litrskega ECOTEC in 1,7-litrskega dizelskega s turbinskim polnilnikom.

Pri obeh motorjih so vsebnosti škodljivih snovi znotraj dovoljenih limitov, ki jih predpisujejo evropski standardi za leto 1996. Bencinski 1,6-litrski štirivaljni s po štirimi ventili na valj iz generacije Oplovih motorjev ECOTEC zmaga največjo moč 74 kW/100 KM in največji navor 148 Nm pri sorazmerno nizkih 3.500 vrtljajih, kar je podatek o dobri prožnosti. Motor je tudi ekonomičen, saj naj po tovarniških podatkih v povprečju ne bi porabil več kot 6,9 litra neosvinčenega bencina na 100 kilometrov.

Ker v Evropi narašča povpraševanje po avtomobilih z dizelskim motorjem, so pri Oplu za astro naredili nov turbodizelski motor, ki zmaga 50 kW/68 KM. Pritisk v turbini znaša 0,7 bara, kar zadošča za 132 Nm navora pri 2400 vrtljajih in povprečno 5,9-litrsko porabo plinskega olja.

Ob vsem tem so Oplovi konstruktorji pri astri opravili nekaj drobnih notranjih in zunanjih karoserijskih popravkov.

Astra je sicer na voljo v petih karoserijskih izvedbah, v motorni paleti je zdaj osem agregatov in mogoče je izbirati med vsega skupaj osmimi različnimi paketi opreme. • M.G.

NOVICE

HYUNDAI: Hyundai Motor Company je z egiptovsko firmo Ghannour Brothers podpisal pogodbo za postavitev avtomobilske tovarne v egiptovskem mestu Sadat, 100 kilometrov vzhodno od Kaira. Proizvodnja se bo začela leta 1996. Prvo leto naj bi naredili 10.000, leta 1998 pa že 50.000 avtomobilov hyundai pony v treh verzijah. Korejci bodo svojemu egiptovskemu partnerju zagotavljali tudi tehnično pomoč in sestavne komponente, ki bodo delno prihajale tudi iz desetih manjših na novo zgrajenih tovarn v Egiptu. Sedanja egiptovska zakonodaja namreč zahteva, da je doma izdelanih vas 40 odstotkov sestavnih delov.

Avtomarket magazin

V DANAŠNJI ŠTEVILKI PREBERITE

- TEST: FORD MONDEO 2.0 GHIA
- VOZILI SMO: PIAGIO PORTER
- ŠPORT: DRŽAVNO PRVENSTVO V MOTOCIKLIZMU
- FERRARI MOTORSHOW MAŠUN 94

ČAS ZA PRODUKTIVNOST

Kranj, 11. avgusta - Pri založbi Gospodarski vestnik je julija izšla knjiga "Čas za produktivnost", ki jo je napisal Sašo Starčič iz Škofje Loke.



Sašo Starčič

Gre za knjigo, ki jo mora ne samo poznati, temveč tudi prebrati vsak strokovnjak, podjetnik in vsakdo, ki bi rad izboljšal produktivnost v svojem podjetju. Sašo Starčič prvi, da je sedaj pravi čas za produktivnost v

naših podjetjih in uradih. Pravočasno je treba delati prave stvari na pravi način... to je vse. Produktivnost v sodobni družbi je in ob odvisna predvsem od znanja.

Knjiga je trajni priročnik, opisuje uspešne pristope in metode dela, ki so v svetu priznani in uveljavljeni. Tudi v našem kulturnem okolju obstajajo uspešni projekti, ki še potrjujejo smiselnost sistematičnega in strokovnega dela, kajti bližnjic do konkurenčne produktivnosti ni, pa tudi "svojih" poti ne kaže iskati. Žal prepozno mislimo, da o produktivnosti vemo dovolj, to je naša glavna ovira napredka, tudi iz te svoje izkušnje se lahko kaj naučimo, pravi Sašo Starčič.

Knjiga ni prevod, temveč eno redkih slovenskih del, ki celovito obravnava problematiko produktivnosti, opremljena je z domiselnimi karikaturami Boruta Pečarja. • M. V.

VESELJE DO NOVOSTI

Kranj, 8. avgusta - V Celovcu bo od 13. do 21. avgusta potekal 61. mednarodni sejem "Veseli do novosti", ena največjih koroških gospodarskih prireditelj.

Na sejmu bo sodelovalo 670 podjetij, ki bodo predstavili potrošno in investicijsko blago s področja trgovine, obrti, industrije in kmetijstva. Posebno doživetje bo ponudila "delikatna cesta", ki bo ponudila izbrane dobrote. Razstava "mati in otrok", ki bo namenjena oblačilom, vozičkom in drugim izdelkom za otroke. Sredi poletja bodo pripravili razstavo "koroški smučarski paradiz", ki bo obiskovalce seznanila z možnostmi za naslednjo smučarsko sezono. V zabaviščnem bodo postavili nekaj novih naprav, tam bo tudi bogata ponudba jedi in pijač. Pripravili bodo dovolj parkirišč, garažne hiše pa bodo obiskovalcem dale poseben popust.

STATISTIČNE INFORMACIJE

Zavod Republike Slovenije za statistiko Ljubljana
IZVOZA IN UVOZA, REPUBLIKA SLOVENIJA, JANUAR - JUNIJ 1994
(predhodni podatki)

	VI 1993	VI 1994	I-VI 1993	I-VI 1994
IZVOZ	541057	611913	3020165	3237883
UVOZ	554718	613887	3244398	3313036
SALDO MENJAVE	-13661	-1974	-224233	-75153
POKRITOST UVOZA	98	100	93	98

INDEKSI IZVOZA IN UVOZA, REPUBLIKA SLOVENIJA, JANUAR - JUNIJ 1994

	Indeks2 VI 1994 o 1993	Indeks1 VI 1994 o 1994	Indeks1 VI 1994 VI 1993	Indeks I-VI 1994 I-VI 1993
IZVOZ	120,7	107,7	113,1	107,2
UVOZ	113,3	101,7	110,7	102,1

ZAŠČITA POTROŠNIKA BANČNI TEKOČI RAČUN

Praktično vsakodnevno imamo opraviti s tekočim računom. Navadili smo se, da ob večjih nakupih napišemo ček, ali da si gotovino priskrbimo preko bančnega avtomata. Kakšna pa je pravna osnova našega razmerja z banko v tem primeru? S pogodbo o odprtju tekočega računa se banka zaveže, da vam bo odprla poseben račun, preko katerega bo sprejemala vplačila in opravljala izplačila. Odlive izvede banka v okviru kritja na račun, oziroma v okviru dogovorjenega limita. Tudi pri tej pogodbi naj opozorimo na njen tipski značaj. To pomeni, da gre za že vnaprej sestavljeno pogodbo, in potrošnik se lahko z njo le strinja in jo podpiše ali pa ne. Svetujemo vam, da se z vsebino takšne pogodbe dobro seznanite, saj boste le tako poučeni o vseh vaših in bankinih pravicah in obveznostih. Imetnik računa mora banki za njeno delo in storitve v zvezi z vodenjem njegovega računa plačevati provizijo, dolžan pa je pokriti tudi posebne stroške, ki jih ima banka v zvezi s tekočim računom.

Sredstva prihajajo na tekoči račun z lastnimi vplačili imetnika in z nakazili tretjih oseb. Banka mora klijentu pošiljati izpiske z navedbami salda. Klient lahko izpisku oporeka. Oporekati mora v petnajstdnevem roku, sicer se šteje, da ga je odobril. Bodite pozorni na izpiske in vodite lastno evidenco, kar je posebej pomembno pri poslovanju s čeki ter ob morebitnem napačnem knjiženju takoj oporekajte višini izpiska. Tudi če ste zamudili petnajstdnevni rok imate pravico po odobritvi oporekati izpisku zaradi napak v pisanju in obračunu, zaradi izpustitev ali podvojitve, kar pa morate storiti najkasneje v enem letu od prejema računa o likvidaciji salda po zaključitvi tekočega računa. Če v pogodbi ni določeno njeno trajanje, jo sme vsaka stranka odpovedati s petnajstdnevni odpovedni rokom.

Pravna pisarna ZPS

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Kranj, Tržič)	75,25	77,30	10,50
AVL Bled, Kranjska gora	76,20	76,75	10,75
COPIA Kranj	dopust od 4. 7. do 15. 8.		
CREDITANSTALT N.banka Lj.	76,00	77,20	10,50
EROS (Stari Mest), Kranj	76,00	-	10,77
GEOS Medvode	76,20	76,50	10,80
GORENJSKA BANKA (vse enote)	75,10	77,45	10,47
HRANILNICA LOM, d.d.Kranj	76,35	76,99	10,75
HIDA-biznis Ljubljana	76,20	76,60	10,75
ILIRIKA Jesenice	76,20	77,00	10,70
INVEST Škofja Loka	76,30	76,85	10,77
LEMA Kranj	76,40	76,80	10,80
MIKEL Stržarje	76,20	77,00	10,70
PBS d.d. (na vseh poštah)	75,02	76,70	10,13
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	76,65	76,90	10,77
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	76,20	77,50	10,20
SLOGA Kranj	76,40	77,40	10,60
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	75,10	-	10,47
SLOVENIJATURIST Jesenice	76,20	76,90	10,70
SUM Kranj	76,20	76,50	10,80
TALON Zl. postaja Trsta, Šk. Loka	76,35	76,70	10,78
TALON Zg. Bitnje	76,35	76,70	10,78
TENTOURS Domžale	76,20	77,00	10,70
UBK d.d. Škofja Loka	76,30	77,90	10,50
WILFAN Kranj	76,30	76,60	10,80
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	76,30	76,60	10,79
ZORI Kamnik	dopust od 1.8. do 16.8.		
POVPREČNI TEČAJ	76,08	76,95	10,66

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blega po 10,70 tolarjev.

Podatki za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridržujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner
pri menjavi deviz

P.E. KRANJ,
Delavski dom
tel.: 064/211-387
P.E. RADOVLJICA,
Hotel Grajski dvor
tel.: 064/714-013

Vpisovanje certifikatov
7.30 - 12.00, 13.00 - 18.00,
sobota 8.00 - 12.00
ter na vseh enotah pošte!

Kranj, Koroška c. 2, 064/211-644
Ljubljana, Slovenska c. 54, 061/133-11-55



MEŠETAR

Odkupna cena mleka ostaja nespremenjena

Avugustovska odkupna cena mleka ostaja enaka julijski. To pomeni, da bodo živinorejci za mleko, oddano ta mesec, približno v prvi polovici septembra prejeli za liter kakovostnega mleka s 3,6 odstotka tolsche 32,80 tolarja, poleg tega pa še 1,04 tolarja državnega nadomestila, ki ga prispevata ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo (en tolar) in ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj (0,04 tolarja) ter dodatek za higiensko kakovost. Če smo zapisali, da bo avgustovska odkupna cena enaka julijski, to še ne pomeni, da bodo rejci tudi dejansko prejeli enako plačilo kot prejšnji mesec, saj je cena kljub enaki tolsčobni vrednosti (9.1111 tolarja) vsakokrat odvisna od deleža tolsche in beljakovin ter od higienske kakovosti.

Cene na debelo - po telefonu

Republiška uprava za pospeševanje kmetijstva je uvedla za kmete dobrodošlo novost - sprotna navodila o varstvu nasadov (sadovnjakov, vinogradov, krompirja, vrtnin...) prek avtomatskega telefonskega odzivnika. Poleg kmetijskih nasvetov posredujejo na telefonski številki (061) 98-23 tudi cene vrtnin in sadja na debelo. Brezke so po zadnjih cenah od 80 do 120 tolarjev za kilogram, hruške od 60 do 120 tolarjev, jabolka od 110 do 120 tolarjev, krompir od 20 do 30, paradižnik od 80 do 90, endivija od 80 do 100, kumare 70 tolarjev, čebula 70 do 90 tolarjev, slive 120 tolarjev za kilogram...

Regres za plemenske prašiče

Republiška vlada je pred nedavnim izdala uredbo o uvedbi finančnih intervencij za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter proizvodnje hrane za drugo polletje leta 1994. Uredba predvideva med drugim tudi regres za plemenske prašiče. Država želi s tem ukrepom spodbuditi nakup kakovostnih plemenskih živali in izboljšati prirejo mesnih pasem prašičev. Do regresa so upravičeni le tisti, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v uredbi. Vse plemenske živali, za katere se izplačuje regres, morajo biti vzrejene v selekcijskih ali razmnoževalnih farmah in v rejčkih središčih. Regresira se nabavna cena plemenskih živali, ki jih rejci kupijo ali vzredijo sami in namenijo za obnovo ali povečanje osnovne črede. Obnova črede se regresira le do 45 odstotkov redne letne obnove. In kolikšna je višina regresa?

vrsta živali	nakup	obnova iz lastne črede
mladice - breje	18.000 SIT/kom	5.000 SIT/kom
mladice - nebreje	7.000 SIT/kom	-
merjasci:		
- s testiranimi starši	30.000 SIT/kom	-
- s testom lastne proizv.	45.000 SIT/kom	20.000 SIT/kom
- plemo za ohranitev linije	-	20.000 SIT/kom

VREME

Danes bo od zahoda poslabšanje vremena s padavinami in nevihtami. Ohladilo se bo. Jutri bo nestalno, predvsem popoldne bodo že krajevne plohe in nevihte.

LUNINE SPREMENBE

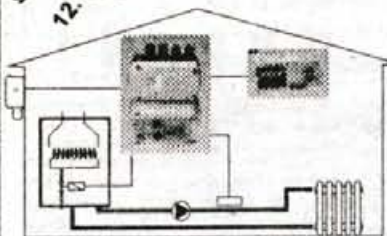
V nedeljo bo od 7.57 nastopil prvi krajec, zato naj bi po Herschlovem vremenskem ključu spremenljivo vreme.



Obiščite nas na 44. gorenjskem sejmu v Kranju od 12. do 21. avgusta v hall A

FIRST ELEMENTI REGULACIJE OGREVALNIH SISTEMOV

Oglejte si ROTOTERM - FIRST regulacije za centralno ogrevanje AQ 6000-Honeywell regulacije ter ostale varčevalno varnostne sisteme za plin, olje in sončno energijo



Izkoristite sejmski popust!

Izdelke lahko naročite po telefonu: (063) 832 000, 832 222, 832 910, 831 697

Osnovna šola Lucijana Seljaka Kranj, Šolska ulica 3

razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

za nedoločen čas:

UČITELJA FIZIKE- MATEMATIKE - P, PU od 1. 9. 1994 dalje

za določen čas:

UČITELJA RAZREDNEGA POUKA - P, RU od 1. 9. 1994 do 31. 8. 1995

PEDAGOGA - P

od 1. 9. 1994 do 15. 5. 1995 (nadomeščanje delavke)

Prijave z dokazili pošljite v 8 dneh po objavi razpisa.

O izbiri vas bomo obvestili v 15 dneh po razpisnem roku.

KRATEK INTERVJU

Jelena Jukič Wilfan

Razpeta med radio in televizijo

Včasih ob poznih nočnih ali pa celo v zgodnjih jutranjih urah odpoveduje program osrednje slovenske televizije, po kratkotrajnem spancu pa je njen glas svež in spočit slišati na jutranjem programu Radia Kranj. Takšna je Jelena Jukič Wilfan, ki ji radio in televizija nista samo delo, ampak tudi hobi.

Kdaj si se prvič srečala z delom na radiu oziroma na televiziji?

"Pri meni se je vse skupaj začelo na televiziji, kjer sem začela napovedovati pred petimi leti, štiri leta pa sem tudi že na radiu. Čeprav je bila televizija prva, moram povedati, da zelo rada delam na radiu, predvsem zaradi raznovrstnosti in dinamike dela in seveda zaradi neposrednih stikov s poslušalci. Delo na radiu in televiziji me je zanimalo že dolgo časa, zato sem se preizkusila na televizijski avdiciji, nato pa sem se dogovorila še za modersko delo na programu radiu."

Pogosto te pozno zvečer opazimo na televiziji, zjutraj pa s polno energije oblikuješ radijska jutra na kranjskem radiu. Odkod ti tolikšna energija?

"Pravzaprav mi delo samo po sebi daje energijo. Poleg dela v družinskem podjetju, kjer je tudi moja redna zaposlitev, mi radio in televizija pomenita sprostitve, zapolnitev prostega časa in v bistvu uresničitev mojih interesov."

Vaše družinsko podjetje ima tri menjalnice. Kako pa tvoj soprog in direktor podjetja gleda na tvojo medijsko dejavnost?

"Ponavadi je tako, da radijsko in televizijsko delo nikoli ne



trpita zaradi moje službe, večkrat se zgodi ravno obratno. Kljub vsemu se za mojo odsotnost zaradi radia in televizije najde dovolj razumevanja."

Kakšne so tvoje radijske in televizijske ambicije in kaj bi počela, če bi imela več prostega časa?

"Poleg tega, kar sem že uresničila, kakšnih večjih ambicij nimam. Če bi imela več prostega časa bi ga zagotovo porabila za delo na radiu, kajti ideja za delo mi še ni zmanjkala, s poslušalci pa bi se pogovarjala še o številnih zanimivih stvareh, tudi o bolj provokativnih." • M.G.

OŠ dr. Janeza Mencingerja Bohinjska Bistrica

razpisuje naslednje prosto delovno mesto:

UČITELJA ANGLEŠKEGA JEZIKA IN ZGODOVINE

za nedoločen čas s polnim delovnim časom

Pogoji: visoka ali višja izobrazba ustrezne smeri
Prijave z dokazili o izobrazbi pošljite na naslov šole v 8 dneh po objavi razpisa.

Kakor vidite na lastne oči, imamo Slovenci radi - rože! Kamorkoli boste prišli, povsod bodo visele z balkonov ali okraševale poslovne prostore ali silele kvišku ob vrtnih gredicah. Če bi imeli novodobni mladeniči pri plavljanju mladenk še staro, dunajsko šolo, jim niti približno ne bi bilo treba v cvetličarno: s prvega balkona bi lahko sunili kakšen pušljec, pa še poznalo se ne bi.

In rože imajo v koritih okoli svojih poslovnih prostorov tudi razna podjetja, kar potrošniki ali poslovni partnerji kajpak opazijo in visoko cenijo.

Zadnjič pa je bil okoli občinske poslovne stavbe ob avtobusni postaji v Radovljici en majhen kravalček, ki so ga rešili - kako drugače kot z rožami!

Bilo je nekako takole:

Parkirnih prostorov je povsod premalo, zato se vsak znajde, kakor ve in zna. Za omenjeno poslovno stavbo, v kateri je več različnih služb, ima Špecerija zarisane svoje rezervirane prostore za dostavo, vmes pa je bil pred podhodom stavbe še majhen prostorček za kakšen avtomobilček. Nič hudega sluteč so zatorej z zavoda za zdravstveno zavarovanje, ki ima prostore v tej stavbi in nobenega parkirnega prostora, parkirali tam. Pod prvič je jako čudno, kakšen red imajo okoli tiste stavbe: nekaj javnih parkirišč je seveda stalno zasedenih, zdravstveni zavod pa, kljub temu da ima v kleti razne invalidske pripomočke, kot so invalidski vozički in bolniške postelje, sploh ni bil klican k dogovoru o številu parkirnih mest okoli bajte in okoli trgovine.

Stranka, ki pride po invalidski voziček, mora taistega vlačiti kaj več do kako oddaljenega parkirnega prostora...

Pod drugič tisto parkiranje pred podhodom stavbe ni nikogar kaj posebno motilo: špecerijška dostava je komot lahko pripeljala in odpeljala, na tistem mestu se mora vedno malo

pomujati; pešci pa tako ali tako morajo slikati mimo avtomobilov. Znaka za prepoved nobenega, vsi pač parkirajo tam tudi svoje osebne avtomobile...

Skratka: v špecerijški trgovini so ob parkiranem avtomobilu z zavoda znoreli, pred podhodom parkirani pa se niso dali! In tako je šlo cel teden, ob strumnem posredovanju samega špecerijškega direktorja, ki je v nekem kritičnem trenutku pomirjujoče dejal: "se namo kregali!", nato pa v trenutku, ko je sporni avto umanjkal, ročno pograbil cvetlično korito in ga zmagovalno

postavil pred podhod! Zmagali smo! Rože torej niso lepe le za oko, rože so tudi koristen pripomoček, če ščitiš svoje in spodiš tuje. Ne glede na pravico in skazico! Rožice bodo poslej tudi nujen rekvizit naših policijskih postaj, kajti Turistična zveza Slovenija je sklenila, da v letu turizma kot

namreč zagnano klicali radio in Zgonca, da s prve roke zvedo, kako na policijski postaji morabit se rešiti pelargonije, ki so sklonile glavo? In s čim pošpricati nageljček, ki se suši. In nikar ne zija kot tele v nova vrata, če bo ob dežurnem na postaji ležala knjiga z naslovom Vrtnica - kraljica vrta. In pomnite: flašice folferitla, ki bodo ležale vsepovsod na policijski postaji, niso solzivec za neukrotljive tolovaje, ampak čisto navadno gnojilo za liste!

In zamislite si vi kakšnega nagranega tipa, pridržanca, ki zjutraj na tako okranclani postaji mačkasto zamežika. Tedaj opazi okoli sebe na desetine dehtenčih angleških begonij! Osuplo bo vzkliznil: "Od kdaj sem pa jest v Volčjem potoku?" Revežu se še sanjalo ne bo, da ni padel le v arest, ampak tudi noter v akcijo Turistične zveze Slovenije Moja dežela - lepa, urejena in čista oziroma v njen podsistem: Moja policijska postaja - lepa, urejena in čista!

Zmagovalne policiste je nujno pritegniti v TV reklamo za substral!

Kako edinstveno bo, ko se bo v reklami za substral po balkonu, polnem rož, sprehajal postaven policist, božal rožice in v nekem trenutku nežno dahnil: "Ah, rož'ce moje!"

Nato pa vzel v roke substral, mu salutiral, mehkobno pogledal v kamero in jevknil:

"Sobota ni dan za kriminal, sobota je dan za - SUBSTRAL! Otroci cvetja pač! • D. Sedej

Tema tedna

Otroci cvetja

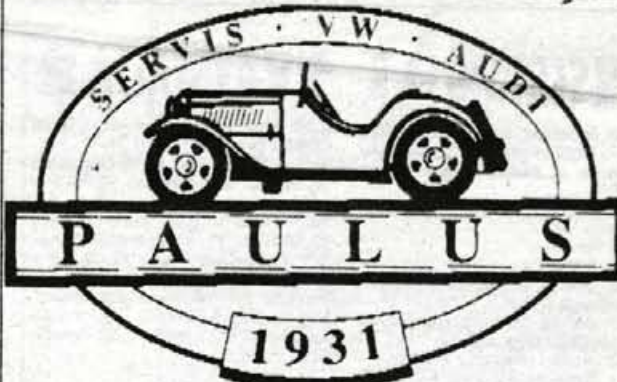
Ne kličite policijskih postaj, kajti naši policisti tekmujejo v urejenosti policijskih postaj: sadijo in zalivajo rože, ka-li? Akcija poteka pod geslom: Sobota ni dan za kriminal, sobota je dan za - SUBSTRAL!

novoustvede tudi ocenjevanje "v urejenosti med policijskimi postajami ter bivšimi vojaškimi objekti".

Policijske postaje bodo poslej mini arboretumi: na oknih bršlinke ali surfinije, noter ob dežurnem en ogromen fikus, kjerkoli bo mogoče pa tudi obilo taščinih jezikov.

Lepo prosim, ne kličite naših policijskih postaj ob petkih od 11. do 12. ure, ko na prvem radijskem programu strokovnjak, gospod Zgonc, odgovarja na vprašanja o gojitvi rastlin in cvetih! Tedaj bodo policisti

DOLGOLETNA TRADICIJA



Pooblaščen servis in prodaja vozil VOLKSWAGEN, AUDI

Ugodni prodajni pogoji z zagotovljenim servisom za vsa vozila VW, Audi od limuzin, variantov do kombijev in transporterjev. NIŽJE CENE za PASSAT limuzine in variant!

Se priporočamo:

PAULUS, Partizanska c. 23, 64220 Škofja Loka
tel.: 064/632-282, tel./fax: 064/631-260

SDK REPUBLIKE SLOVENIJE
PODRUŽNICA KRANJ

KRANJ, Slovenski trg 2

JAVNI RAZPIS

za sanacijo strehe na stavbi podružnice v Kranju

1. NAROČNIK: SDK RS, podružnica Kranj, Slovenski trg 2
2. PREDMET RAZPISA: sanacija strehe s črno kritino na stavbi podružnice v Kranju
3. Razpisna dokumentacija se lahko dvigne v 7 dneh po objavi od 8. do 12. ure v podružnici Kranj, Slovenski trg 2, Kranj (Mohorjevo tel. 064/214-851), kjer je možno opraviti tudi ogled.
4. Predvideni ROK IZVEDBE DEL: zaključek del do 30. 9. 1994
5. Merila za izbiro najugodnejše ponudbe:
 - reference in usposobljenost za izvedbo tovrstnih del
 - cena po popisu del
 - izvedba po sistemu "ključ v roke"
 - plačilni pogoji
 - čas izvedbe del
 - opcija ponudbe 30 dni
 - garancija minimalno 10 let
 - ostale ugodnosti, ki jih nudi ponudnik
6. Oddaja ponudbe: Ponudniki morajo kompletne ponudbe oddati najkasneje v roku 7 dni po objavi v zaprtih kuvertah z vidno oznako "ponudba za steho - ne odpiraj!"
7. Ponudniki bodo o izbiri izvajalca pisмено obveščeni v roku 10 dni po odpiranju ponudb.

ZADETEK V PETEK

Nocoj vremenarji spet obetajo krajevne plohe in nevihte na Gorenjskem. To pomeni, da se bo ozračje po dnevni vročini malce ohladilo, kar pa ne velja za poslušalke in poslušalce Radia Žiri. Med 19. in 22. uro bo namreč na sporedu ZADETEK V PETEK OD A DO Ž, v katerem boste ugibali polna polja, sestavljali geslo, poslušali dobro glasbo in z nekaj sreče morda dobili tudi lepo nagrado. Ne pozabite na Gorenjski glas, kjer imate na 9. strani tabelico z črkami, na njej boste namreč označevali že uganjene črke. Mnogo užitkov in uspeha vam želimo.

radio žiri
FM STEREO:
91,2 MHz, 89,8 MHz, 96,4 MHz

Cvetličarna
Lipica
Veronika Španja
Vida Prosen
Lipica pri Škofji Loki
Telefon: 064 / 63 10 62
doma: 064 / 14 07 446

INTER-SALON
delovni čas:
pon - pet: 9 - 19
sob: 9 - 12
Dortanje 17, 64209 Zdobica
Tel.: 064/631-510

Nina Frelj
DELOVNI ČAS
Frankovo naselje 68
64220 Škofja Loka
tel.: 064/ 631 714
delovni čas:
od 9h do 12h
in od 16h do 19h
sobota od 9h do 12h

alpina

GORENJSKI GLAS
GORENJSKI GLAS
GORENJSKI GLAS
GORENJSKI GLAS

d.o.o.
Škofja Loka
TRGOVINA S HRANO IN
SPREJETA ZA NEGO DOMAČI ŽIVALI
PROJEKTA MALIH ŽIVALI, OKOLJSKI FIB
IN IZDELAVA AKVARIJEV
PROJEKTOVANJE IN TRGOVINA
Spodnji trg 36, Škofja Loka - delovni čas: od 8 - 19
Tel.: 064/620 838 sobota od 8 - 12

A.P. BEAUTY d.o.o.
KOZMETIKA
Poslovna hiša, Titov trg 3, Šk. Loka
del. čas: od 8 - 19 ure
sobota 8 - 12 ure
tel.: 064/623-373

SOBOTA, 13. AVGUSTA

TV SLOVENIJA 1

10.10 Tedenski izbor: Radovedni Taček: Cobi in prijatelji; Zmagaj se: Življenje v naravi; Zgodbe iz školjke
11.45 Klementina, francoska risana serija
13.00 Poročila
13.05 Videostrani
15.55 Obmejni policaj, ponovitev ameriškega filma
17.25 Boj za obstanek, angleška poljudnoznanstvena serija
18.10 Otroški program: Živ žav
19.14 Zrebanje 3 x 3
19.30 TV dnevnik
20.05 Utrip
20.25 Sanje o belem božiču
21.25 Karaoke, razvedrilna oddaja TV Koper - Capodistria
22.15 TV dnevnik
22.45 Sova: Trpkci sadeži, avstralska nadaljevanka
0.30 Videostrani

TV SLOVENIJA 2

8.00 Euronews 13.30 Novi ljubljanski godalni kvartet Bela Bartok
14.00 Tedenski izbor: Poletni navdih, turistična oddaja TV Koper-Capodistria 14.20 Gozdarska hiša Falkenau, nemška nadaljevanka
15.10 Sova, ponovitev 16.45 Športna sobota 22.20 Filmska magija, avstralska dokumentarna serija 22.45 Sobotna noč: Šank rock v živo; Ob 25-letnici festivala v Woodstocku 0.10 Videostrani 2.55 SP v košarki

TV HRVAŠKA 1

8.10 TV koledar 8.15 Knjiga o džungli, angleški film 10.00 Poročila 10.05 Festival se je vrnil odmor, dokumentarni film 10.30 Split '94: Ostržek - papir, ki govori, posnetek predstave 11.00 Cirkus 11.30 Batman, risanka 11.55 Poročila 12.00 Resna glasba 13.10 Prizma 13.45 Poročila 14.00 Dokumentarna oddaja 14.50 Me je kdo iskal?, ponovitev 15.30 Dirigenti in glasbeniki, nadaljevanka 16.15 Risanka 16.25 Hišni ljubljenci 17.00 Beverly Hills, nadaljevanka 18.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.15 Na začetku je bila beseda 19.30 TV dnevnik 20.15 Nasvidenje, policist, francoski film 21.50 David Lean in Robert Bolt, dokumentarni film 22.40 Poročila 22.45 Športna sobota 22.50 Slika na sliko 23.50 Poročila v angleščini 23.55 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

15.20 TV koledar 15.30 To je ljubezen, humoristična serija 15.55 SP v košarki 17.20 EP v atletiki 20.15 Svet narave, dokumentarna serija 21.05 Cro po rock 21.55 Nočna izmena: Severna obzorja, ameriška nadaljevanka; Caddyshack, ameriški film 0.25 SP v košarki

KANALA

7.00 Borza dela 7.15 Video strani 9.00 CTM 10.00 Spot tedna 10.05 Teden na borzi 10.15 Kino, kino, kino 11.00 Devlinova zveza, ponovitev ameriške nanizanke 11.50 Spot tedna 14.30 Borza dela 16.45 Spot tedna 17.05 ITV - begunska televizija 17.30 Razcepjeni, ameriški film 19.00 Ameriških deset 19.30 Učna leta 20.00 Vreme 20.05 Slovenija rock '94, reportaža 20.35 Učna leta, ameriška nanizanka 21.00 Evropa, danski film 23.05 Smithsonian, nanizanka 0.00 Spot tedna 0.05 CTM 0.45 Borza dela

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Zlata dekleta 9.30 Kolorado, ameriški vestern 10.45 Riba z imenom Wanda, ameriška komedija 12.30 Hallo Austria, halo Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Velikašni upornik, ameriški film 15.00 Otroški program 16.15 Beverly Hills 90210, ljubenzne skrb 17.10 Dogodivščina mladega Indiana Jonesa 18.00 Čas v sliki 18.05 Slika Avstrije 18.30 Cornelius pomaga 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 O, ti moja Avstrija 22.05 Zlata dekleta 22.30 Radovednost je smrtonosna, ameriška serija 23.50 Čas v sliki 23.55 Velik podvig, kriminalna komedija 1.40 MacGyver 2.25 Poročila/Ex libris

KINO, SOBOTA

CENTER amer. "odštekana" kom. NABRITI KANONI ob 17. in 19. uri, prem. amer. erot. thrill. HELENA IZ ŠKATLICE ob 21. uri STORŽIČ ZARADI OBNOVITVENIH DEL ZAPRTO! ŽELEZAR amer. kom. PRVA LIGA 2 ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film GOLA PIŠTOLA 33 1/3 ob 18.30 in 20.30 uri RADOVLJICA amer. kom. LEDENA STEZA ob 18.30 in 20.30 uri

NEDELJA, 14. AVGUSTA

TV SLOVENIJA 1

10.15 Otroški program: Živ žav
11.05 Čudežna leta, ameriška nanizanka
11.30 Republiška revijamladinskih pevskih zborov - Zagorje '94
12.00 Ljudje in zemlja
12.30 Boj za obstanek, angleška poljudnoznanstvena serija
13.00 Poročila
13.05 Podoželski utrip, ponovitev angleške nanizanke
15.10 Pridite v Las Vegas, ameriški film
17.00 Krila nad svetom, ponovitev kanadske dokumentarne nadaljevanke
18.00 TV dnevnik
18.10 Jeeves in Wooster, angleška nanizanka
19.30 TV dnevnik
20.00 Zrcalo tedna
20.20 Igre brez meja: Ajdovščina v Italiji
21.45 Zgodovina 12 evropskih držav, angleška dokumentarna serija
22.30 TV dnevnik
22.35 Sova: Mestne zgodbe, ameriška nadaljevanka
23.30 Dokazi, ameriška nanizanka

TV SLOVENIJA 2

8.00 Euronews 10.00 Videostrani 10.20 Tedenski izbor: Sanje o belem božiču 11.15 Sova, ponovitev 13.00 Športna nedelja 19.30 TV Dnevnik 20.00 I me mi je Drago Uloga 20.20 Ljubezen med tatovi, ameriški film 21.55 SP v košarki 23.45 Športni pregled 0.30 Formula 1 za veliko nagrado Madžarske, posnetek iz Budimpešte 1.30 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.55 TV koledar 8.05 Poročila 8.10 Zoročnice, angleški film 9.55 Poročila 10.00 Daktari, nadaljevanka, ponovitev 11.00 Sezamova ulica 12.00 Poročila 12.05 Kmetijska oddaja 12.55 Narodna glasba 13.25 Mir in dobrota 13.55 Duševni klic 14.00 Poročila 14.05 Oliver Twist, angleški film 15.55 Opera box 16.20 Samostrel 16.45 Dnevi sreče, nadaljevanka 17.20 Ameriški film 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.10 Vrnitev domov, nadaljevanka 21.00 Glasbena oddaja 22.05 Poročila 22.10 Po Medvednici, dokumentarna oddaja 22.45 Sport 23.05 Slika na sliko 0.05 Poročila v nemščini 0.10 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

13.10 13.20 Cro pop rock, ponovitev 14.05 Športna nedelja 18.30 Pozejdonovi vrtovi, dokumentarna oddaja 19.30 TV dnevnik 20.15 Črna belov barvah: Elvis Presley; Izbiramo glasbo 21.55 SP v košarki 23.30 Knžarske vojne, ameriški film

KANALA

9.00 Spot tedna 9.05 Tom Sawyer, risanka 9.55 Video igralnica 10.25 Evropa, ponovitev danskega filma 12.30 Helena, glasbena oddaja 13.15 Spot tedna 18.05 Tom Sawyer, risanka 19.00 Beverly Hills 90210, ponovitev 20.00 Vreme 20.05 Smithsonian, dokumentarna nanizanka 21.00 Kino, kino, kino 21.45 Zdrava video glava 22.30 Vreme 22.30 Tropska vročica, ameriška nanizanka 23.15 Spot tedna 23.20 CMT

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Reportaža iz tujine 9.40 S pihalno godbo na romanju 10.25 Dežela velikanov 12.00 Tednik 12.30 Orientacija, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Zlata dekleta 13.35 Tigrova šapa, angleški film 15.15 Igra pokra 15.30 Otroški program 16.35 Parker Lewis 17.00 Mini čas v sliki 17.10 X-large traveller 18.00 Čas v sliki 18.05 X-large reportaža 18.30 Umor je napisala 19.30 Čas v sliki 19.48 Sport 20.15 Njena ekselencija veleposlanica 21.00 Poteza za potezo, avstrijski film 22.25 Vizije 22.30 Vedno znova Manhattan, 23.15 Erotična komedija 0.40 Tudi angelčki so za vroče, italijanski film 2.30 Poročila/1000 mojstrov

KINO, NEDELJA

CENTER amer. "odštekana" kom. NABRITI KANONI ob 17. in 21. uri, amer. erot. thrill. HELENA IZ ŠKATLICE ob 19. uri ŽELEZAR amer. kom. PRVA LIGA 2 ob 18. uri, meh. erot. melod. KOT VODA ZA ČOKOLADO ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film GOLA PIŠTOLA 33 1/3 ob 18.30 in 20.30 uri ŽELEZNIKI amer. trill. HUDICEV ODVETNIK ob 20. uri RADOVLJICA amer. kom. LEDENA STEZA ob 18.30 in 20.30 uri

PONEDELJEK, 15. AVGUSTA

TV SLOVENIJA 1

8.35 Huckleberry Finn in njegovi prijatelji, koprodukcija nadaljevanke
9.00 Korenine slovenske lipe: Romanja od Sv. Višarj do Barbane, 5. oddaja
9.20 Znanje za zrtanje, učite se z nami 9.50 Veliki šmarer, prenos maše s Ptujске gore
11.15 Poletno gledališče, ameriški film
13.00 Poročila
15.00 Umetniški večer, ponovitev 17.20 Dober dan, Koroška 18.00 TV dnevnik
18.10 Radovedni Taček: Posoda 18.20 Oscar Junior: Gozdovi prihodnosti
18.35 Robin in Rozi: Besni je lačen 18.45 Univerzitetni razgledi 19.30 TV dnevnik
20.05 Mednarodna obzorja: Hrvaška
21.10 Huda kri, nemška nadaljevanka
22.00 TV dnevnik
22.20 Sova: Na drugi strani mavrice, angleška nanizanka
22.50 Dokazi, ameriška nanizanka 23.40 Videostrani

TV SLOVENIJA 2

12.50 Videostrani 15.45 Igre brez meja: Ajdovščina v Italiji 17.15 Forum 17.30 Utrip 17.45 Zrcalo tedna 18.00 V avtobusu, 35. epizoda angleške nanizanke 19.30 TV Dnevnik 20.05 Otroci za dediščino, francoska drama 21.00 R & R, znanstvena oddaja 21.30 Naravoslovna fotografija 22.00 Brane Rončel izza odra 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Maša, prenos 11.30 Narodna glasba 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Divja vrtnica, mehiška nanizanka 12.40 Terra X, dokumentarna serija 13.25 Alo, alo, nanizanka 13.55 Severna obzorja, nanizanka 14.40 Nesrečniki, ameriški film 16.55 Risanka 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, nadaljevanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Hrvaška in svet 20.55 Strček Vanja, drama 22.05 Poročila 22.20 Potepam se in snemam, dokumentarni film 23.05 Slika na sliko 0.05 Poročila v angleščini 0.10 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

16.25 TV koledar 16.55 Skrivnosti, ameriška nadaljevanka 17.40 Vrnitev domov, ponovitev nadaljevanke 18.25 Potovanje po Italiji, dokumentarna serija 19.30 TV dnevnik 20.15 Vrnitev v Paradiž, avstralska nadaljevanka 21.10 Konji, škotska dokumentarna serija 22.00 Klub raj, nanizanka 23.00 Električni kavboji

KANALA

7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ponovitev 13.35 Helena, ponovitev 14.30 Borza dela 14.45 CTM 16.20 Spot tedna 16.25 Na velikem platnu 16.40 Poslovni dosje, dokumentarna serija 17.15 Zdrava video glava, ponovitev 18.05 Tropska vročica, ameriška nanizanka 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 20.00 Popspot 20.40 Briog, španska humoristična nanizanka 21.10 Poročila 21.20 Londonski pločniki, angleški ob film 22.50 Ameriških deset 23.20 Spot tedna 23.25 Na velikem platnu 23.40 CTM 0.45 Borza dela

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Kralj Drozgo-bradec, nemški film 10.40 Stric Buck, ameriška komedija 12.15 Svoboden kot veter 13.00 Čas v sliki 13.20 Tujec na obali, angleški film 15.00 Otroški program 17.00 Ujemi me, jaz sem morilec, francoska komedija 18.30 Umor je napisala 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Zveneca Avstrija 21.20 Poteza za potezo 22.40 Prebujenje sfinge, ameriška grozljivka 0.20 Čas v sliki 0.25 Rdeča zanka, ameriška kriminalka 1.30 Agenti živijo osamljeno, ameriška komedija 3.00 Poročila/1000 mojstrov

KINO, PONEDELJEK

CENTER amer. "odštekana" kom. NABRITI KANONI ob 18. uri, amer. erot. thrill. HELENA IZ ŠKATLICE ob 20. uri STORŽIČ ZARADI OBNOVITVENIH DEL ZAPRTO! ŽELEZAR Danes zaprto!

TV AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 9.00 Slehernik, avstrijski film 10.40 Quo Vadis, ameriški film 13.20 Tisoč mojstrov 13.30 Golf Austrian open 15.00 Glasbena parada, nemški film 16.45 To je ostalo od dvoglavega orla 17.30 Lipova ulica 18.00 Zlata dekleta 18.30 Slika Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Velemejni junaki, ameriška komedija 22.00 Zlata vrtnica Montreuxa 1994 22.30 Čas v sliki/sport 22.45 Sanje, kaj drugega? 0.55 Poročila/1000 mojstrov

TV ŽELEZNIKI

19.00 Izbrani otroški program 20.00 S padalom v nebo - 1. del vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 9.00, 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure.

R K R A N J

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjski včeraj - danes 9.20 Tema dneva 10.40 Informacije - zaposlovanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 15.30 Dogodki in odmevi (RS) 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Juke box 19.30 do 24.00 Večerni program

TELE TV K R A N J

20.00 TV napovednik TELE-TV 20.03 EPP blok 20.10 Poletni skriti gost v studiu (v živo) 21.30 Predstavljamo vam Kegjski klub Triglav Kranj 22.00 Državno prvenstvo v cestnem kolesarstvu - Križe '94 ... Videostrani SODELUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVI-ZIJE K R A N J - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 58!

R Ž I R I

8.00 Napoved programa 8.30 Radijska čestitka 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.30 Glasbo izbirate vi 10.00 Dopoldanske novice 11.00 Korisni nasveti 12.00 Vročih 11 13.00 Morda niste slišali 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Meda polna skleda 17.00 Otroško mladinski program 19.00 Odpoved programa

R T R Ž I Č

Oddajamo vsak dan od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 15.30 ure, na UKV stereo 88,9 in 95 MHz ter srednjem valu 1584 KHz.

R TRIGLAV JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, poročnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.30 Novice 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 13.00 Športni pregled 13.30 Gorenjski na cestah 14.00 Melodija tedna 14.15 Obvestila 14.30 Telegraf 15.00 Osrednja poročila 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.30 Domače viže 17.00 Zimzelene melodije 18.00 Čestitke 18.30 BBC 18.50 Telegraf

STUDIO RAFAELA

Hujšanje po novi metodi z "BODY SLIM LINE"

☎ 326-683

radio triglav
96,0 MHz
101,5 MHz
KRAJNSKA GORA
101,1 MHz
BOHINJ
64270 Jesenice, Čufarjev trg 4
Tel.: 064-861-433; 861 012
Fax: 064-861-302

mobitel
Pe K R A N J
☎ 064/222-616

ZA USPEŠEN POSEL
POKLIČITE 064/223-111
GORENJSKI GLAS

GORENJSKA

Na kmečkem turizmu pri Žgajnarju v Zaprevalu

“Občini želimo srečno roko“

“Domačini želimo Občini, da bi pri odločitvah o smučišču Stari vrh imela srečno roko,” pravi Matej Demšar, gospodar na Žgajnarjevi kmetiji, in poudarja, da je od teh odločitev precej odvisen nadaljnji razvoj kmečkega turizma, še zlasti v zimski sezoni, ko je tudi sicer na kmetijah več časa za ukvarjanje s turizmom.



Pri Žgajnarju - gospodar Matej, žena Ivanka in mama Franciška - Foto: G. Šinik

* **Matej, koliko zemlje obdelujete, koliko živine redite...?**

“Kmetija leži v neposredni bližini smučišča Stari vrh in je za naše razmere kar precej velika, saj obsega okrog petdeset hektarjev kmetijskih in gozdnih zemljišč. Čeprav je večina zemljišč v strmini, jih še nekako lahko obdelujemo s stroji. V hlevu je okrog 25 glav goveje

živine. Mleka ne oddajamo, saj vsega, kar ga molozemo, porabimo doma. Dodaten vir dohodka je tudi gozd.”

Poletna sezona pomembnejša od zimske

* **Za kmečki turizem ste se odločili med prvimi na Gorenjskem...**

“Ko so uredili smučišče na Starem vrhu, so predstavniki Občine želeli, da bi bilo ob smučišču tudi nekaj ležišč in da bi se bližnje kmetije ukvarjale tudi s turistično dejavnostjo. Na naši kmetiji smo začeli 1970. leta s petimi sobami, ki smo jih najprej oddajali le pozimi, potlej pa vse bolj tudi poleti.”

* **Katera sezona je zdaj pomembnejša - zimska ali poletna?**

“Čeprav imamo na kmetiji pozimi več časa za ukvarjanje s turizmom, je pri nas poletna sezona že zelo kmalu postala pomembnejša od zimske. Pozimi je namreč zasedenost odvisna predvsem od snežnih razmer na bližnjem smučišču, medtem ko poleti z zasedenostjo nimamo problemov. V poletnem času sprejemamo goste samo julija, avgusta in deloma septembra, medtem ko jih v prehodnem obdobju, med zimo in poletjem, zaradi dela na kmetiji ne.”

Apartma najraje zasedejo tujci

* **Koliko vas je za delo na kmetiji?**

“Družina je kar številna: 81-letna mama Franciška, žena Ivanka, jaz ter štirje otroci - 15-letni Blaž, ki je letos končal osnovno šolo, 13-letna dvojčka Jernej in Mihela in 11-letni Matija.”

* **In kako ste si razdelili delo?**

“Vedno si prizadevamo, da do glavne poletne turistične sezone že pospravimo travo prve košnje. Potlej ko so na kmetiji turisti, žena dela predvsem v hiši, jaz v hlevu, pomagajo pa nama otroci.”

* **Koliko ležišč oddajate?**

“Šestnajst. V hišici čez cesto je tudi apartma, ki ga najraje zasedejo tujci. Zdaj so v njem Katalonci, ki so pri nas že četrto leto in sotudi sicer zelo “aktivni”. Že zelo zgodaj se odpravijo iz Zaprevala in potujejo po vsej Sloveniji.” (Nadaljevanje na deseti srtani)

Počitnice na kmetiji

Gorenjska je bila že na začetku razvoja kmečkega turizma po številu kmetij, ki so se ob kmetovanju ukvarjale tudi s turizmom, med vodilnimi območji v Sloveniji. Že 1970. leta je imela 145 “turističnih kmetij”, 1982. leta jih je bilo samo še 54, po podatkih za letos pa jih je okrog šestdeset, med njimi 54 stacionarnih in še nekaj izletniških. V katalogu Zadrugne turistične agencije Vas “Počitnice na kmetiji” je z Gorenjskega vsega skupaj 21 stacionarnih in sedem izletniških kmetij. Po podatkih kmetijske svetovalne službe je v škofjeloški občini 17 turističnih kmetij, v radovljški in jeseniški skupno 37, v kranjski in tržiški pa 16.

Gostje so predlani (v akciji zadrugne turistične agencije Vas in Turistične zveze Slovenije) za najboljšo turistično kmetijo v Sloveniji izbrali kmetijo Franca Sokliča s Sela pri Bledu. Pri Povšinu, kot se pravi po domače, ne manjka živine, imajo pa tudi 25 postelj, večinoma v dvoposteljnih sobah, ki jih turistom ponujajo vse leto. Lani so gostje v enaki akciji drugo mesto prisodili Pavovčevi turistični kmetiji, prav tako s Sela pri Bleda. Družina Lukanc se ob kmetovanju na dvajset hektarjev veliki kmetiji že devetnajsto leto ukvarja s kmečkim turizmom. Gostom lahko ponudijo šestnajst sob prve kategorije (s svojo kopalnico in straniščem), kmetija pa je še posebej znana po dobri hrani.

Kot poudarjajo dobri poznavalci razmer, je na Gorenjskem osrednji problem preslabo trženje. Poleg agencije Vas bi se morale v trženje vključiti tudi druge agencije, pa se ne. Gorenjska ali posamezna območja, ki predstavljajo zaokroženo ponudbo, nimajo svojega prospekta, imajo pa ga že nekatere kmetije.

C. Zaplotnik



Ob stari kmečki hiši “raste” nov prizidek.

Gorenjsko ureja uredniški odbor:

zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil

Milan Pintar, filozof Miha Naglič,

novinarja Marija Volčjak in Miran Šubic in

odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Gorazd Šinik

(Nadaljevanje z devete strani)

Apartma najraje zasedejo tujci*** Koliko vas je za delo na kmetiji?**

"Družina je kar številna: 81-letna mama Frančiška, žena Ivanka, jaz ter štirje otroci - 15-letni Blaž, ki je letos končal osnovno šolo, 13-letna dvojčka Jernej in Mihela in 11-letni Matija."



Dva meseca na kmečkem turizmu - Majda Clemenč iz Ljubljane je letos že šesto leto zapored na Žgajnarjevi kmetiji v Zaprevalu, drugo leto zapored je na kmetiji po dva meseca skupaj in če ne bo kaj prišlo vmes, bo prišla tudi drugo leto pa naslednje leto... "Tu so doma izredno prijazni ljudje, od tod je lep razgled v dolino, tu se tudi v poletni vročini dobro spi, saj je kljub pripekli manj vroče kot v dolini. Do kmetije je dobro urejen dostop in do Zaprevala je iz Ljubljane manj kot eno uro vožnje. Čudim se, da med gosti ni več Ljubljančanov. Mnogi verjetno niti ne vedo, da imajo v neposredni bližini možnosti za počitek, kakršnega potrebujejo. In kaj delam dva meseca na kmečkem turizmu? Malo hodim naokrog, pomagam pri hišnih delih, pletem, berem, rešujem križanke in se ukvarjam z vnukinjo, ki občasno pride semkaj."

*** In kako ste si razdelili delo?**

"Vedno si prizadevamo, da do glavne poletne turistične sezone že pospravimo travo prve košnje. Potlej ko so na kmetiji turisti, žena dela predvsem v hiši, jaz v hlevu, pomagajo pa nama otroci."



Matej Demšar

*** Koliko ležišč oddajate?**

"Sestnajst. V hišici čez cesto je tudi apartma, ki ga najraje zasedejo tujci. Zdaj so v njem Katalonci, ki so pri nas že četrto leto in so tudi sicer zelo "aktivni". Že zelo zgodaj se odpravijo iz Zaprevala in potujejo po vsej Sloveniji."

V prizidku apartmaji ali ležišča*** Pri hiši "raste" nov prizidek. Kaj boste uredili v njem?**

"Prizidek, ki smo ga začeli graditi letos spomladi, je že pod streho in ga bomo dokončno glede na denarne in delovne možnosti uredili v prihodnjih letih. Kaj bo v prizidku, se za zdaj še nismo dokončno odločili. Če bi v njem uredili apartmaje, bi bilo s turisti sicer manj dela, vendar pa izkušnje kažejo, da se za dopustovanje v apartmajih ogrevajo predvsem tujci, medtem ko si domači turisti želijo polne penzione, predvsem domačo kmečko hrano."

*** Prizidek se dobro vklaplja v okolico in k stari hiši...**

"Hiša je stara več kot dvesto let in čeprav je bila že večkrat obnovljena, je zadržala nekdanjo zunanjo podobo. Tudi pri izgradnji prizidka smo si prizadevali, da bi se čimlepše



Žgajnarjeva domačija

umestil v okolje stare hiše. Zadovoljni smo, da nam je uspelo dobiti skril in da smo lahko prizidek pokrili z enako kritino, kot je na stari stavbi."

Bazen jim veliko pomeni*** Staro reklo, da postelja in zrezek za sodobnega turista nista več dovolj, velja tudi za kmečki turizem. Kaj lahko še ponudite gostom?**

"Ko smo pred štirimi leti ob hiši zgradili manjši bazen, si nismo mislili, da je to tako velika vaba za turiste oz. tako pomemben del zunajpenzijske ponudbe. Otroci so radi na gugalnicah in v peskovniku, Primorci radi balinajo, nedaleč proč je teniško igrišče... Tu so tudi dobre možnosti za sprehode po naravi, za planinske izlete in za izlete po Sloveniji."

*** Kdo so gostje na Žgajnarjevi turistični kmetiji?**

"Poleti je dobra četrtina tujcev, ostalo so domačini. Med tujimi turisti prevladujejo Belgijci, med domačimi je največ Primorcev (iz Ajdovščine, Nove Gorice, Kopra in iz drugih krajev na Obali), ki se pred poletno vročino in sili poletnega obmorskega turističnega vrveža raje umaknejo na hladno, semkaj na Stari vrh. Prevladujejo družine z majhnimi otroki. Gostje so zelo različni: nekateri ves čas dopusta niti ne premaknejo



"TU SE VSAJ DOBRO SPI" Štiričlanska družina Olenik iz Kopra je tokrat že petič na kmečkem turizmu pri Žgajnarju. Semkaj so "zašli" po naključju, a ker so bili zadovoljni, so se vrnili in se še vračajo. Tokrat so prišli za en teden. "Tu vsaj spimo dobro," so povedali in poudarili, da je bilo v nedeljo ob devetih zjutraj, ko so se odpravljali na pot na Gorenjsko, v Kopru že 33 stopinj Celzija, medtem ko je v Zaprevalu, kamor so prišli nekaj ur kasneje, deževalo. In kako preživljajo dopust? "Zgleda enolično, je pa v redu: igramo tenis, se kopamo v bazenu, kolesarimo, se sprehajamo...", pravijo.

avtomobila, ampak se sončijo, senčijo, kopajo v bazenu, igrajo tenis, balinajo, se zadržujejo na vrtu, se sprehajajo, drugih skoraj ni videti, saj veliko hodijo naokrog, si ogledujejo zanimivosti... Pozimi so v glavnem domači gostje, med katerimi spet prevladujejo Primorci. Posebno doživetje so božični prazniki, ko se z baklami odpravijo k polnočnici v cerkev v Javorje."

*** Se zgodi, da se, denimo, meščan Kranja odloči za dopust na kmečkem turizmu?**

"Gorenjci k nam ne zahajajo. Če se že odločijo, da bodopreživeli dopust na kmečkem turizmu, gredo verjetno raje drugam, ne tako blizu."

*** Kakšni so gostje, ki prihajajo k vam - razvajeni, pikolovski...?**

"To so preprosti, prijazni, dobri ljudje, med katerimi razen zelo redkih izjem ni nobenih sitnob."

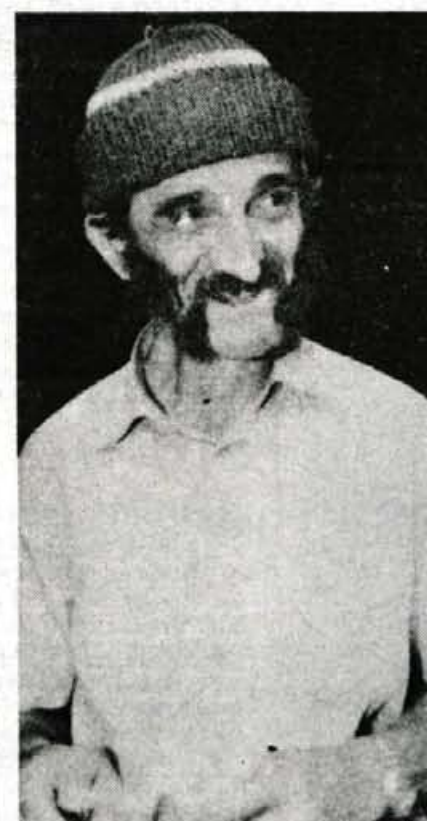
Upanje in rešitev - umetno zasneževanje*** Uspešnost zimske sezone na turističnih kmetijah v Zaprevalu je veliko odvisna od**

snežnih razmer na smučišču Stari vrh. Umetno zasneževanje bi verjetno veliko pomenilo tudi za kmetije, ki se ukvarjajo s turizmom?

"Vsekakor! Ker imamo na kmetih pozimi več časa za ukvarjanje s turizmom kot poleti, si še posebej želimo, da bi izboljšali zasedenost v zimski sezoni. Seveda to ni odvisno samo od nas. Že sedem zim zapored je bilo malo snega. Če pa ni snega in možnosti za smuko, turistom ni kaj ponuditi; takih, ki bi pozimi prihajali na kmete samo ležat za peč, pa tudi ni. Rešitev za Stari vrh je umetno zasneževanje. Domačini smo zelo zainteresirani, da bi smučišče ohranili in da bi se uspešno razvijalo naprej; predvsem pa si želimo, da bi Občina pri odločitvah o smučišču imela srečno roko, saj je od teh odločitev veliko odvisen tudi razvoj kmečkega turizma na območju Starega vrha. Gre za štiri kmetije s skupno stotimi ležišči, število pa se bo verjetno kmalu še povečalo. Občina je doslej pokazala dosti razumevanja in posluha za razvoj hribovskih območij in kmečkega turizma ter tudi za izboljšanje turistične ponudbe. Upamo in želimo si, da bi bilo tako tudi v prihodnje!"

C. Zaplotnik, slike: G. Šinik

ČE BI TURISTI LE VEDELI... Ko smo se v torek mudili v Gorenji Žetini, smo se oglasili tudi pri znanem rezbarju Petru Jovanoviču in ga vprašali: le kaj dolbe in rezbari v vročih pasjih poletnih dneh. "Nič posebnega," je le skomignil Peter in potlej, v klepetu za mizo, razložil, da se pripravlja na razstavo, ki bo verjetno oktobra v Puštalu v Škofji Loki. To bo razstava, na kateri bo med drugim predstavil reliefe z nabožnimi motivi. "Ja, časi se spreminjajo. Jaz sem tovrstne motive upodabljal že pred petnajstimi leti, medtem ko jih zdaj najraje tisti, ki so jim v komunizmu najbolj nasprotovali," pravi Peter in poudarja, da je sedaj zanj manj dela, kot ga je bilo pred leti, ko so podjetja ob raznih priložnostih in na raznih mestih postavljala spomenike. Čeprav je kmetija majhna (v hlevu imajo največ dva ali tri repe) in je Petru "oblikovanje" lesa tudi poklic, ne tarna. V Gorenji Žetini in okolici je še dosti lesa, ki mu bodo njegove roke lahko "vdahnile dušo". In ljudski umetniki, kot je Peter Jovanovič, delajo predvsem zaradi svoje "duše", notranjega miru, sprostitve, veselja... Ko nam je Peter ob slovesu pokazal še sobo, v kateri se gnetejo "junaki" njegovih spretnih rok, smo si še pod vtisom obiska na bližnji turistični kmetiji mislili: če bi (tuji) turisti le vedeli, kaj se skriva za stenami skromne hišice; če bi le videli, kaj znajo in zmorejo Petrove roke...



Prvo leto druge polovice tisočletja

Začnenjata se največja trgovina in zabava

Tradicija in zanesljivost bosta osnovni značilnosti tudi 44. Mednarodnega Gorenjskega sejma, ki ga bo danes ob 10. uri v Kranju odprl minister za zunanje zadeve R Slovenije Lojze Peterle. Skoraj tisoč razstavljalcev in vsak večer brezplačen vstop ter ples, kjer bo igral vedno drug priznani ansambel, bo deset dni oblikovalo sejmsko poslovni in zabavni utrip na Gorenjskem.

Kranj, 11. avgusta - Danes se v Kranju začnenjata največja trgovina in zabava na enem mestu. Ob 10. uri bo na Savskem otoku minister za zunanje zadeve R Slovenije Lojze Peterle odprl letošnji 44. Mednarodni Gorenjski sejem, s katerim Kranj, kot najstarejše sejmsko mesto v Sloveniji, vstopa v drugo polovico tisočletja priznane sejmarnstva. Blizu tisoč domačih in tujih razstavljalcev bo predstavilo in ponudilo vse: od šivanke do avtomobila. Široka, raznovrstna in pestra izbira pa bo pričakovane že po tradiciji številne obiskovalce pozdravila tudi z eno glavnih značilnosti: vse, kar je razstavljeno, je tudi naprodaj.

Natančen podatek, ki ga je prireditelj - Poslovno-prireditveni center Gorenjski sejem objavil

na novinarski konferenci ta teden v torek in dan pred tem na podobnem medijskem srečanju v Celovcu je: 969 razstavljalcev; 902 domača in 67 iz tujine. Med domačimi razstavljalci 283 zastopa na razstavnih prostorih še 619 drugih, med tujimi pa 22 samostojnih zastopa še 45 drugih iz Avstrije, Nemčije, Madžarske in različnih drugih evropskih držav ter iz Amerike in Azije.

Čeprav sta izbira in ponudba, ki jo bo danes, 11. avgusta, ob 10. uri odprl minister za zunanje zadeve R Slovenije Lojze Peterle kot največjo trgovino in zabavo na enem mestu v Sloveniji, pestri, bogati in raznovrstni bo med domačimi razstavljalci značilna ponudba s kmetijske in gozdarske mehanizacije vseh znanih domačih in tujih proizvajalcev. Mednarodni Gorenjski sejem še posebej na področju kmetijstva ostaja zvest svoji

Sodobna trgovina

"V iskanju odgovora, kaj v osnovi nudi sejem, trdim, da je sejem prvi zamelek sodobne trgovine. Sejmska ponudba mora biti široka, konkurenčna, primerjalna. Imeti mora ugodne plačilne pogoje, popuste, prodajo na posojila; skratka, prodajno in po izbiri mora biti kar najbolj privlačna. To in predstavitev tistih, ki so v poslovno-gospodarskem prostoru najbolj prodorni v tem trenutku, pa je tudi letošnji mednarodni sejem v Kranju."



Franc Ekar, direktor PPC Gorenjski sejem

dolgoletni tradiciji prvega slovenskega kmetijskega sejma.

Letošnji korak naprej na tem področju pa: predstavitev in

"Ko Merkur prevzame oblast"

"Vsekakor je to osrednja sejmska prireditev v Kranju, ki se zadnja leta krepi tako po pomenu kot po številu udeležencev. V teh vročih avgustovskih dneh, ko se manj odpravljamo na dopust v druge kraje, je to tudi prijetna popostritev zabavnega življenja v Kranju s tem sejmskim programom."

Seveda pa je sejem, kot vsak sejem, izziv za prodajalce - razstavljalce, ki skušajo s trgovsko spretnostjo in umetnostjo prepričati kupca, da je njegov izdelek najboljši, najcenejši, naj... Na drugi strani pa je tudi izziv za kupca, ki ima pravico, da "uporabi" svojo spretnost z znanjem, da za izdelek, ki je najboljši, odšteje najmanj tolarjev. Skratka, Merkur prevzema za teh deset dni oblast nad tem otokom in vsakdo lahko v tem najde svoj kotiček."



Peter Orehar, prdsednik IS občine Kranj in poslovni svet PPC Gorenjski sejem

ponudba najsodobnejšega, kar danes poznata Evropa in svet.

Na sejmu bo deset dni širok in celovit izbor, ki bi ga lahko poimenovali s stavkom: vse za gospodinjstvo, dom in razvedrilo oziroma prosti čas, ki mu na kratko pravimo hobi. Na različnih področjih pri tej ponudbi še posebej izstopajo nekateri tuji razstavljalci in še posebno številni so iz Avstrije.

Do 21. avgusta pa bo Kranj tudi prizorišče največje zabave

in plesa (brez vstopnine) v tem avgustovskem poletnem času v dneh velikega šmarna, ki letos po lanskem jubileju beleži 501. leto. Vsak večer od 19. do 24. ure bo prostor na Gorenjskem sejmu največja gorenjska veselica z znanimi in priznanimi narodnozabavnimi ansambli, bogato gostinsko ponudbo in zabaviščnim parkom, ki ga bodo tokrat oblikovali italijanski in češki zabaviščniki.

• A. Žalar



Dragoceni trenutki, ohranjeni v čudovitih oblikah zlatega in srebrnega nakita.

Obiščite nas na mednarodnem gorenjskem sejmu Kranj od 11. do 21. avgusta 1994

Ogledali si boste novo kolekcijo in imeli možnost zamenjati star poškodovan nakit za nov vrhunsko oblikovan nakit tudi do 50% ceneje.

Zlatarna Celje - ob 150 letnici podarja kupcem ob nakupu izreden popust.

Pojdimo z vlakom!

Slovenske železnice so za obiskovalce mednarodnega sejma pripravile posebno ugodnost

Potniki bodo ob vrnitvi pokazali vstopnico za sejem, s čimer bodo upravičeni do popusta. Popust velja za 1. in 2. razred vseh vrst vlakov, razen za InterCity Zelene vlake in vlake EuroCity.

Za skupinska potovanja otrok in mladine od 15. do 26. leta starosti velja 50% popusta, prav tako tudi za upokojece in osebe nad 60 let!

44. GORENJSKI SEJEM KRAJ

12. - 21.8.1994

NAJVEČJA TRGOVINA NA ENEM MESTU

SEJMSKE CENE- POPUSTI - KREDITI UGODNI NAKUPI

- VSE ZA KMETIJSTVO
- BLAGO ŠIROKE PORABE
- GRADBENI MATERIAL, MONTAŽNE HIŠE
- POHIŠTVO, DEKORATIVA
- BELA TEHNIKA, AKUSTIKA
- OBRTNIŠKI IZDELKI
- OPREMA ZA MESARIJE, KLAVNICE,
- HOTELIRSTVO, GOSTINSTVO
- OSEBNI AVTOMOBILI, KOLESA, MOTORJI

Večerni zabavni program s plesom PROST VSTOP od 19. do 24. ure

petek, 12.8.	ansambel NAGELJ
sobota, 13.8.	ansambel VETER
nedelja, 14.8.	PLAVA TRAVA ZABORAVA
ponedeljek, 15.8.	ansambel LOJZETA SLAKA
torek, 16.8.	AGROPOP
sreda, 17.8.	ČUKI
četrtek, 18.8.	POP DESIGN
petek, 19.8.	MONROE BAND
sobota, 20.8.	AVIA BAND
nedelja, 21.8.	ansambel JEVŠEK

Zabaviščni park

Bogata gostinska ponudba

DOBRODOŠLI NA GORENJSKEM SEJMU V KRANJU

V ljudno Vas vabimo, da nas v času Mednarodnega gorenjskega sejma obiščete na našem razstavno-poslovnem prostoru, letos na novi lokaciji v večnamenski dvorani, kjer Vam bomo posredovali pojasnila o vseh zavarovanjih, nova zavarovanja pa boste lahko sklenili s posebnimi ugodnostimi in popusti.

Predstavili Vam bomo zbiranje lastninskih certifikatov v pooblašeni investicijski družbi Triglav za Gorenjsko.

Veseli bomo Vašega obiska, radi Vam bomo svetovali, kaj lahko storite za lastno varnost, varnost najbližjih in Vašega premoženja.

Zizpolnjeno anketo, ki jo boste oddali na našem prostoru na sejmišču, boste sodelovali v vsakodnevem žrebanju praktičnih nagrad.



AVTOMARKE d.o.o.
TRGOVINA - LEASING

- * NA GORENJSKEM SEJMU HALA A
 - * VELIKA IZBIRA AVTOMOBILOV
 - * KREDIT - 4 LETA BREZ POLOGA
TUDI ZA RABLJENE AVTOMOBILE
 - * LEASING - ZA VSE OSEBNE IN DOSTAVNE AVTOMOBILE
 - * STARO ZA NOVO
 - * SEJEMSKI POPUST LADA SAMARA 1500 LIMUZINA
- OBIŠČITE NAS! NA SEJMU ALI V LJUBLJANI ČRNUČE DUNAJSKA 421, TEL.: 16-13-525



V ponedeljek, 15. avgusta, Vam bodo na našem razstavnem prostoru na Gorenjskem sejmu od 10. do 18. ure

strokovno svetovali strokovnjaki za toplotno tehniko ter plinske in vodovodne instalacije proizvajalcev:

KIV VRANSKO, TVT LENTHERM LENART,
IMP ČRPALKE LJUBLJANA, KOVINA ŠMARTNO.



**KMETIJSKO-GOZDARSKA
ZADRUGA z.o.o. KRANJ**

Iz svojega prodajnega programa ponujamo:

Traktorje: ZETOR od 45 do 67 KM SEJEMSKI POPUST
TORPEDO od 45 do 90 KM
LINDNER od 45 do 70 KM
SAME od 35 do 160 KM

Rezervne dele:

- za ZETOR, SIP, TEHNOSTROJ, TKM, CEVOVOD, KOVIN...
- za molzne stroje ALFA-LAVAL, WESTFALIA
- gume za kmetijsko mehanizacijo vseh vrst
- pralna-čistična sredstva za molzne stroje in hladilne baze
- kardane in rezervne dele za kardane

Kmetijsko mehanizacijo:

- linijo za spravilo sena
- linijo za siliranje
- linijo za temeljno obdelavo tal
- program za pridelavo krompirja
- hlevsko opremo
- molzne stroje, hladilne baze
- transportne prikolice
- program KIRCHNER
- program PÖTINGER

Repromaterial:

- semena, sadike
- gnojila, krmila
- krmna žita
- beljakovinske komponente
- sredstva za varstvo rastlin

Pričakujemo vas v novi prodajalni na Šucevi 27 in se priporočamo za obisk na Gorenjskem sejmu od 12. do 21. 8. 1994.

Prodajalna kmetijske mehanizacije in rezervnih delov
Šuceva 27, Kranj
tel. (064) 268-521, 268-522 faks (064) 268-520

telefonska številka na razstavnem prostoru na sejmu v Kranju
(064) 223-319

Uprava KGZ SLOGA KRANJ
Šuceva 27, Kranj

tel. (064) 268-500
Komerclala 268-505, 268-506
faks (064) 268-510

Prodaja repromateriala
Jezerska c. 41, Kranj
tel. (064) 242-730



Jaka Platiše 13
KRANJ
TEL.: 326-995
Pri nas je poletje



Mizarstvo, profiliranje lesa in žaga

Obiščite nas na
GORENJSKEM SEJMU
v Kranju.

mobitel d.d.
PE KRANJ, Koroška c. 27

OBVESTILO

V času 44. MEDNARODNEGA GORENJSKEGA SEJMA bomo poslovali v VEČNAMENSKI DVORANI GORENJSKEGA SEJMA, ZATO BODO NAŠI PROSTORI NA KOROŠKI C. 27 od 12. 8. do 21. 8. 1994 ZAPRTI. POKLIČITE NAS NA ŠTEVILKE:
tel.: 064/222-616
fax: 064/221-616

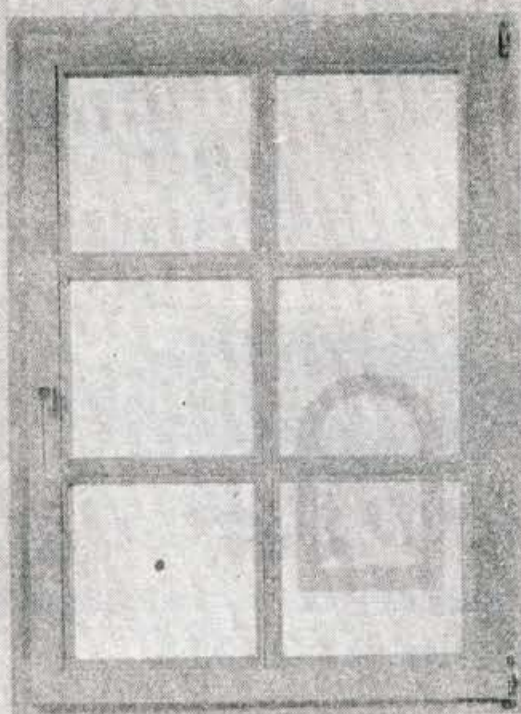
VSI APARATI V ZALOGI!



KLI • OKNA

*Dragocene stvari
iz plemenitega lesa*

PONOVO PRI VAS NA 44. MEDNARODNEM GORENJSKEM SEJMU V HALI A
KLI LOGATEC



SERVIS DEBEVC



MENGEŠ



**RAZSTAVLJA in PRODAJA na
GORENJSKEM SEJMU**

RAZSTAVLJENA ŠIROKA

PALETA VOZIL



- PASSAT limuzina
- AUDI 80 limited
- PASSAT karavan
- AUDI A6

V A B L J E N I

SERVIS DEBEVC Mengeš
pooblaščen prodajalec in serviser
vozil VOLKSWAGEN IN AUDI
Gorenjska c. 13, 61234 Mengeš,
tel/fax: 061/739-723

Blagovnica GORENC

Mladinska ulica 2, prostori bivšega VINO - PIVA (za kinom CENTER) tel.: 064/222-455



ŽENSKA MAJICA

**Izkoristite priložnost
preden vas prehitijo**

**POPOLNA RAZPRODAJA
POLETNE KONFEKCIJE**

V času od 12. do 21. 8. v blagovnici
GORENC in tudi na
Gorenjskem sejmu v Kranju

20 - 40% NIŽJE CENE

NOVO ! NOVO ! NOVO !

PONUDBA MESECA

Nakup nove jesenske kolekcije oblačil
za vso družino z odloženim plačilom na več čekov

V AVGUSTU NAKUP BREZ POLOGA

Prvi obrok plačate šele v septembru !

NAJVEČJA IZBIRA jeans programa, trenirk, moških hlač,
suknjičev, srajc, vetrovk, jaken, bluz, ženskih vetrovk,
jaken, park otroških jaken

In seveda vse to po cenah brez konkurence

LE KANČEK PONUDBE :

IN SEVEDA VSE TO PO CENI BREZ KONKURENCE !

ŽENSKA VETROVKA VEL 38 - 46 6900	MOŠKE HLAČE KORS TRIKON ELKROJ 3850 4990
ŽENSKJE JAKNE VEL 38 - 46 7950	MOŠKA VETROVKA ST. 48 - 56 6900
ŽENSKJE PARKE VEL 38 - 44 8950	MOŠKA JAKNA ST. 48 - 56 7950 8950
DEKLIŠKE JAKNE IN PARKE VEL 16 - 14 5900	FANTOVŠKE JAKNE VEL 6 - 14 5900

Naša lokacija v centru Kranja



Največ za vaš denar vam nudi in se priporoča

Trgovsko podjetje STORŽIČ, Blagovnica GORENC v Kranju

KOVINOTEHNA

POSEBNA PONUDBA

pralni stroj Gorenje

	za gotovino SIT	na čeke SIT
pralni stroj Gorenje	71.876	60.950
pralni stroj Gorenje 709	54.864	

sušilec perila Gorenje

sušilec perila Gorenje	82.128	69.996
barvni televizor 51 TTX	56.050	39.000

barvni televizor 51 TTX

barvni televizor 51 TTX	51.980	46.990
-------------------------	--------	--------

SEJEMSKI GOTOVINSKI POPUSTI

PRODAJA NA 5 ČEKOV BREZ OBRESTI

ob nakupu
za gotovino
nad 20.000 SIT

5-21%

popusta
za belo tehniko

ZELO UGODNO

Peči na petrolej TOYOSET 39.900 SIT

ALPAKA 13.596 SIT

Parni likalnik ELMA 4.992 SIT

Palični mešalnik MOULINEX 4.590 SIT

VSAKEGA KUPCA, KI KUPI BLAGO V VREDNOSTI
NAD 60.000 SIT, POGOSTIMO V RESTAVRACIJI
SEJEM S KOSILOM IN POVRNEMO
DENAR ZA VSTOPNICO.

Informacije po tel.: blagovnica: 064/81-952, sejem: 064/223-492



CENTRALNO OGREVANJE - kakovostni materiali, konkurenčne cene, sejemske ugodnosti, v trgovini **ELTRON**
V času 44. mednarodnega gorenjskega sejma smo za vas pripravili **gotovinske popuste do 8%**-možnost
obročnega plačila-svetovanje in strokovno montažo (samo 3% prom. davka)-brezplačno dostavo.
pločevinasti radiatorji OCEAN - oljni gorilniki BENTONE

OBIŠČITE NAS V PRODAJALNI ELTRON V ŽABNICI (OD 8. DO 18. URE IN SOBOTA OD 8. DO 12. URE)
ALI NA SEJMU V KRANJU V HALI A. INFORMACIJE TEL./FAX: 064/312-266, 311-545.

OCEAN

bentone



MERKUR

RAZSTAVLJAMO IN PRODAJAMO

bela tehnika
gospodinjstvi aparati
električno ročno orodje
ročno orodje
kompresorji
cevi in pribor za zalivanje vrtov
izolacijski material
instalacijski material
peči za centralno ogrevanje
plinska trošila
avtomobili

PRAKTIČNE PREDSTAVITVE
delovanja in uporabe

*gospodinjstvih aparatov
in električnih ročnih orodij.*

MGA, ELMA, ISKRA ERO, BLACK & DECKER,
(od 12. do 21. avgusta)

sesalniki HOOVER

(13., 14., 15. in 19. avgust)

likalniki OLIMPIC

(12., 14., 16., 17., 18., 20. in 21. avgust)

DRUŽINSKI PRAZNIKI



vila bistrica

TEL.: 064/50-232

mobitel

Pe KRANJ

064/222-616

RADIO
KRANJ
97.3 FM
STEREO





MERCATOR - PRESKRBA TRŽIČ
trgovinsko podjetje, d.d.

NA GORENJSKEM SEJMU V KRANJU
V HALI "A" od 12. 8. 1994 do 21. 8. 1994

TEKSTILNI ODDELEK

- velika izbira modne italijanske konfekcije po izredno ugodnih cenah
- modne ženske pletenine
- bluze, krila, moške hlače

UGODNO:

- moške srajce kratak rokav od 1.470,00 SIT dalje
- flanelaste srajce od 1.262,00 SIT dalje
- frotiraste brisače 70 x 115 cm samo 550,80 SIT
- otroške trenirke

5 % gotovinski popust pri nakupu nad 5.000,00 SIT. Možen nakup na 3 čeke brezobresti že nad 7.500,00 SIT.

ODDELEK POHIŠTVA

- akcijska prodaja dnevnih sob AL, predsob AL-hrast, garderobnih omar TAMAR
- POSEBNO UGODNO**
- sedežne garniture TOM Miran na 8 obrokov brez obresti - dobava takoj
- vzmetnice vseh dimenzij
- lamelni parket hrast standard 1.190,00 SIT
- ekstra 1.538,00 SIT
- v času sejma veljajo enaki plačilni pogoji tudi v salonu pohištva v Trzinu, Balos 1, tel. 50-898.
- Poleg pohištva vam predstavljajo oddelek TALNIH OBLOG - izredna ponudba in konkurenčne cene.

STROKOVNI NASVETI, BREZPLAČNA DOSTAVA

ODDELEK BELA TEHNIKA IN OPREMA

- Bogata izbira in konkurenčne cene bele tehnike CANDY:
- pomivalni stroji
- pralni stroji
- sušilni stroji
- pralno-sušilni stroji
- hladilniki in zamrzovalniki
- IZREDNO UGODNO globinski sesalci DIRT DEVIL
- VELIKA PONUDBA HI-FI TEHNIKE IN AKUSTIKE
- nokia
- grundig
- audio sonic
- Gospodinjski aparati DE LONGIX po konkurenčnih cenah

BREZPLAČNA DOSTAVA - GOTOVINSKI POPUSTI IN POTROŠNIŠKI KREDIT NA 12 OBROKOV.

NOVOST NA GORENJSKEM



FIAT PUNTO ŽE ZA 17.096.375 ITL

V ZALOGI TUDI OSTALI MODELI

CINQUECENTO 900
TIPO 1,4S in 1,6 SX
LANCIA Y 1,0
ALFA 33 1,5

UNO 1,0 in 1,1 S
TEMPRA 1,6 SX
LANCIA DEDRA 1,8
ALFA 155 1,8

DOSTAVNA VOZILA DUCATO IN PIAGGIO PORTER VELIKA IZBIRA RABLJENIH AVTOMOBILOV

PRIČAKUJEMO VAS NA GORENJSKEM SEJMU, KJER SI BOSTE LAHKO KUPILI TUDI DODATNO OPREMO:

- PREVLEKE IN TEPIHI ZA VSE AVTOMOBILE
- KOLESNA IN AVTO KOZMETIKA

URADNI PRODAJALEC

avtoline
trgovina in servis, d.o.o.
Prodajna Kranj, Bistrica 10.

BALNEO

za
OKNA,
VRATA,
SENČILA,
mont.STENE, prenovo OKEN

10%
+50%

got.
popust
sejemski
popust



JELOVICA

U Skofja Loka, tel.: 064/631-241, fax: 064/632-261

Vam nudi
na Gorenjskem sejmu v KRANJU
od 12. do 21. avgusta '94
in na prodajnih mestih JELOVICE v Sloveniji:

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, 064/623-270
KRANJ, Partizanska 26, 064/211-232

MURKA Lesce, Lipice pri Lescah, 064/718-110
METALKA Kamnik, 064/813-326

got.
popust
sejemski
popust

10%
+30%

za
stanovanj.
in
počtniške
HIŠE

...obidite nas na 95

**PRAVI TRENUTEK ZA
NAKUP AVTOMOBILA**

RENAULT

NA GORENJSKEM SEJMU V KRANJU
od 12. - 21. avgusta

ODKUP RABLJENIH VOZIL, NIŽJE OBRESTI NA POSOJILA BREZ POLOGA

- ☐ OBRESTI ZA OBČANE ŽE OD R+14% DO R+16%
- ☐ OBRESTI ZA PODJETNIKE R+12,5% DO R=14%

TELEFON NA SEJMU: 064/223-502

KONCESIONARJI ZA GORENJSKO:

ALPETOUR - REMONT, AVTOMURKA, PREŠA, ASP PRIMOŽIČ



AVTOTRADE

tel.: 064/221-031, 223-710
na Gorenjskem sejmu: 223-252

LADA

Tudi na Gorenjskem sejmu od
12. 8. do 21. 8. 1994.
Pri gotovinskem plačilu vam nudimo
dodatne ugodnosti.

LADA SAMARA 1300/3V cat.	12.810,00 DEM
LADA SAMARA 1500/3V cat.	13.115,00 DEM
LADA SAMARA 1500/4V cat.	15.820,00 DEM

Vse ostale informacije
dobite na našem prodajnem
prostoru ali v prostorih
Avtotrada na Laborah.



Agromehanika

NOVO IZ AGROMECHANIKE

TRAKTORJI AGT 830



- POGON NA VSA ŠTIRI KOLESA
- MOTORJI RUGERINI MD 350, RD 270, RD 210 TER LAMBARDINI IN SLAVIJA
- MOČI OD 15 DO 35 KM

GENERALNI
ZASTOPNIK
ZA
TRAKTORJE

ANTONIO CARRARO



- PRIMEREN ZA DELO V VINOGRADIH, SADOVNJAKIH, GOZDOVIH IN HRIBOVITIH KMETIJAH

PREDSTAVLJAMO VAM

LASTNI PROGRAM ŠKROPILNE TEHNIKE IN AGREGATOV ZA PRANJE POD VISOKIM PRITISKOM

V času sejma organiziramo prodajo in nakup rabljene mehanizacije. Na našem razstavnem prostoru se oskrbite z drobnim materialom za vrtičkarje in dom. V prodaji tudi traktorji TORPEDO, RIJEKA ter ZETOR.

Posebna AKCIJSKA PRODAJA prikolic proizvajalca IMV ter traktorskih prikolic.

Prodajno - servisni centri: Kranj, Hrastje 52/a, tel. n.c. (064) 331-030, Maribor, Primorska 9, tel. (062) 38-980, 38-861, Murska Sobota, Pleše 1, tel. (069) 31-803, 31-804
Delovni čas od 7. do 18. ure, sobota od 8. do 12. ure.

motor 1.500 ccm, 51.5 kW / 70 KM
štiritaktni, vrstni, OHC, vodno hlajeni
neosvinčen bencin - katalizator
prednji pogon
petstopenjski ročni menjalnik
merilnik vrtljajev
max. hitrost = 163 km / h
pospeški 0 - 100 km / h = 13.9 s
poraba goriva po ECE 4.8 / 6.9 / 8.5
centralno zaklepanje
zatemnjena stekla
digitalna ura

zadnji brisalnik (5v)
zadnja meglenka
zunanja ogledala nastavljiva od znotraj
bocne gumijaste obrobe za zascito vrat
opozorilni zvočni signal za prižgane luči
električno vodljiva stekla spredaj in zadaj
luč v prtljažnem prostoru velikosti 470 l (4v)
opozorilna lučka za odprta vrata
varnostni pasovi spredaj in zadaj
električno vodljiva antena
deljiva zadnja klop (5v)
avtoradio s 4 zvočniki
pokrovi na platiščih
vsebnik goriva 50l



DAEWOO RACER

V Ljubljani. **KOMPAS HERTZ**, Celovška 206, 061/15 91 311 - V Kranju. **MARK MOBIL**, Šuceva 17, 064/242 300 - V Celju. **AVTOTEHNIKA CELJE**, Miklošičeva 5, 063/37 131 - V Mariboru. **ATHENS**, Gosposvetska 84, 062/25 860 - V Novem mestu. **AVTO HIT**, Velika Cikava 22, 068/26 077 - V Sempetru pri Novi Gorici. **AVTO PIVON**, Znidarskeva 3, 065/31 939 - V Kopru. **AVTO PIVON**, Ljubljanska 5a, 066/38 759

GENERALNI ZASTOPNIK IN DISTRIBUTER

COME2US

LJUBLJANA, CELOVŠKA 206,
TEL: 061/15 91 332

! PRIVLAČNE CENE - ŽE OD 18.232 DEM ... !

foto bobnar

PONOVNO

na Gorenjskem sejma

VELIKA NAGRADNA IGRA

Uganite, koliko kaset filmov je v stekleni posodi, in foto aparat PRAKTIKA je lahko vaš.

1. NAGRADA: FOTO APARAT PRAKTIKA SET
2. NAGRADA: FOTO APARAT NIKON
3. NAGRADA: 5 BARVNIH FILMOV



OBIŠČITE RAZSTAVNI PROSTOR V HALI A



VELEBLAGOVNICA ŠKOFJA LOKA d.o.o.

V času

GORENJSKEGA SEJMA

v NAMI Škofja Loka nudimo:

- 5% popust na belo tehniko, akustiko in male gospodinjske aparate
- 10% popust za svetila in posodo pri nakupu nad 3.000 tolarjev za gotovino
- 25% popust za gotovinski nakup kuhinjskega pohištva
- v okviru avgustovske akcije nudimo preko 70 artiklov po izredno ugodnih cenah

KDOR IŠČE, TA NAJDE ... V NAMI



Industrija Bombažnih izdelkov Kranj

Staneta Žagarja 35, 64001 KRANJ, p.p. 32, Slovenia

V času Gorenjskega sejma v Kranju od 12. do 20. 8. 1994 bodo v industrijski prodajalni IBI-ja dnevi ugodnih nakupov.

Poleg pestre izbire tkanin za ležišča, boste lahko kupili tkanine za oblazinjeno pohištvo, zavese, prte, pregrinjala in izdelke poslovnih partnerjev.

Ne zamudite ugodne priložnosti. Trgovina bo odprta vsak delavnik od 8. do 19. ure, v soboto pa od 8. do 12. ure.

Razširjena gostinska ponudba v Naklem

Odprli novo pivovarno in gostilno pri Marinšku

V eni najbolj znanih gostiln na Gorenjskem so se odločili za razširitev in obogatitev svoje ponudbe

Zelo redke so gostilne, ki svojim gostom lahko ponudijo pivo lastne izdelave. Ena takih bo od ponedeljka naprej gostilna Marjana Marinška, ki se je odločil, da bo popestril svojo gostinsko ponudbo in bo poleg že znane dobre hrane in hitre postrežbe gostom ponudil še domače pivo, ki ga vari v novozgrajenih prostorih Pivovarne Marinšek. Gospod Boris Križaj, ki bo skrbel za pivovarno, je povedal, da je le-to postavila nemško-madžarska firma HBH iz Budimpešte tako, da je tehnologija izdelana na Madžarskem, a po nemški licenci. Iz podjetja HBH so poslali svojega strokovnja-

ka, drugega pa so poiskali v Nemčiji. Zanimivo je tudi dejstvo, da so okus piva s pomočjo diplomiranega pivovarja iz Muenchna Petra Schwarzmüllerja prilagodili slovenskemu okusu. Tako bodo na 230 kvadratnih metrih površine začeli variti domače pivo in sicer poleg svetlega še pšenično pivo, ki je prvo te vrste v Sloveniji. Kapaciteta pivovarne je precej velika, saj bodo dnevno lahko proizvedli 1000 litrov piva z možnostjo razširitve.

Gospod Marjan Marinšek je povedal, da so se poleg izgradnje nove pivovarne odločili tudi za adaptacijo in razširitev gostinskega



dela. Tako so kompletno obnovili obstoječe prostore in zgradili še prizidek tako, da je vse skupaj povečano in razširjeno na 400 kvadratnih metrov površine. Gospod Marinšek upa, da bo s tem gostilna spet zaživela kot nekoč, ko še ni bilo nove ceste. Poleg hrane, ki so jo ponujali že prej in je stalnim gostom dobro poznana, bodo jedilnik v prenovljeni in povečani gostilni dopolnili z jedmi, ki se običajno jedo poleg piva: to so razne krače, pivske klobase, razni golaži in druge kuhane stvari. Obogatitev

bo vidna tudi pri mesu, saj bodo poleg vseh znanih vrst ponujali še hrano iz konjskega mesa. Kuhinja bo ves čas nudila gotove jedi in jedi po naročilu, ob nedeljah pa bodo pripravljali kosila različnih menujev po sprejemljivih cenah. Sprejemljive oziroma dostopne cene pa veljajo tudi za vso ostalo ponudbo med drugim tudi za tri vrste domačega vina, pri čemer se bodo ljubitelji lahko odločali za primorsko, dolensko ali štajersko vino. Od jeseni naprej bodo vikende popestrili še z živo glasbo tako, da se bodo res vsi gostje dobro počutili. Prostora bo sedaj še več, saj gostilna skupaj z obnovljeno teraso razpolaga s 300 sedišči. Nezanemarljivo pa je seveda tudi dejstvo, da se bo z novo pivovarno in gostilno odprlo tudi nekaj novih delovnih mest.

Vsa dela, tako adaptacijo kot novogradnjo, so izvedli v kratkem času štirih mesecev. Izvajalci so bili SGP Gradbinec, ETP Kranj in Mizarstvo Stare, projekte pa je izdelal Arhitekturo Kranj. Otvoritev pivovarne in gostilne bo 15. avgusta ob 19. uri. Hrana in pijača bosta zastoj, spekli bodo vola in poleg druge pijače točili tudi domače pivo. Več ko nas bo, bolj bo prijetno, še zlasti pa so vabljeni domačini in stalni gostje.

Prihodnost je tudi moja!

Ne menim se za preteklost, živim samo za prihodnost! Za takšen jutri, ki bo pripadal tudi meni.

Ki bo varen, brezskrben in poln. Teh načrtov se ne mislim kar tako odreči. Kje pa!

Uspešno prihodnost lahko namreč dohitim že zdaj, z lastniškim certifikatom.

Naša družina ga bo zaupala družbi AKTIVA AVANT. Z njihovo pomočjo bomo uresničili naše majhne in velike načrte. In to kmalu.

Prihodnost mi vendar že leži na dlani!

Prihodnost hočem jutri!



AKTIVA *

POOBlašČENA
DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE D.O.O.

WORLD TRADE CENTER
DUNAJSKA C 156, LJUBLJANA
TEL. 061 / 1687 200

Certifikate vpisujemo na vseh poštah, poslovalnicah
PTT Slovenije in v pritličju World Trade Centra
na Dunajski cesti 156 v Ljubljani. I se informacije
dobite po telefonu 061 1687 200.

* Ustanovitelj AKTIVA AVANT sta: AKTIVA AVANT P. Ljubljana
in EPIC (European Privatization Investment Corporation)



Nova kavarna na Primskovem

Odprla se je kavarna ŠPELCA

Prve dni so bili zadovoljni z obiskom

Jelka Novak je lastnica nove kavarne - cafeja Špelca na Jezerski cesti 46 v Kranju. To je tudi prva kavarna v starem delu Primskovega.

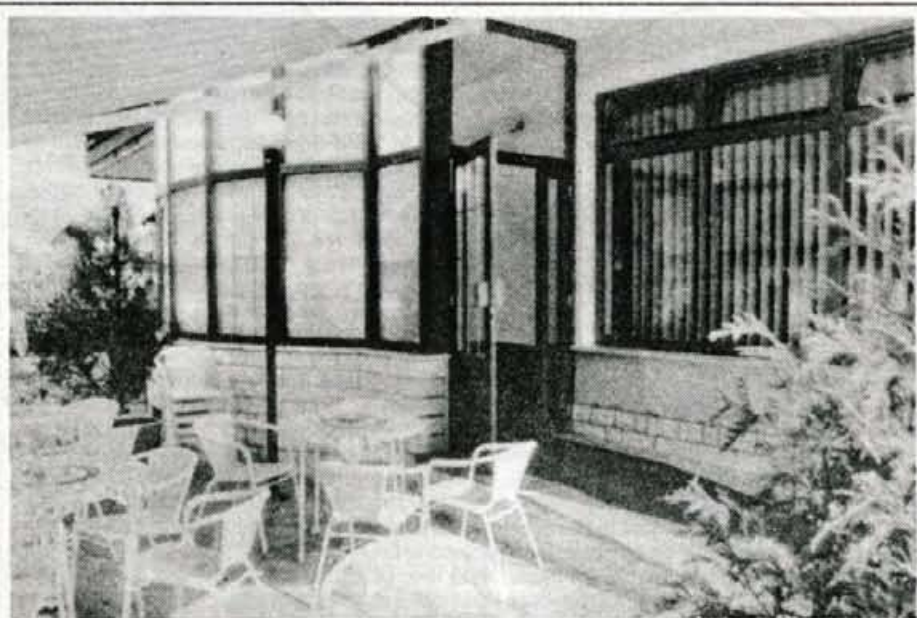
Špela, d.o.o., je gostinsko-trgovsko podjetje, ki je v soboto, 6. avgusta, odprlo to kavarno, čisto zraven cvetličarne Fontana. Ponuditi želijo express kavo Illy, to je italijanska kava vrhunske kvalitete, vse alkoholne in brezalkoholne pijače, sladolede, sadne kupe, naravne sokove, hladne priprizke v lastni pripravi, kmalu pa tudi sladice oziroma tortice.

Kavarna Špelca je odprta vsak dan od 7. do 22. ure. Mogoče vas zanima tudi telefonska številka - 064 241-878. Sicer pa so domačini in naključni obiskovalci že v prvih dneh navdušeno napolnjevali to na novo odprto kavarno.



JEZERSKA CESTA 46, KRANJ
telefon: 064/241-878
ŠPELA d.o.o. KRANJ, tel.: 064/311-841
GOSTINSKO IN TRGOVSKO PODJETJE

Lastnica Jelka Novak je poudarila, da se bodo trudili zadostiti vsem željam obiskovalcev in kvalitetno postreči. Imajo tudi senčni vrt, kjer si lahko v vročem poletnem času privoščite hladno pijačo.



VSE ZA ŠOLO SPET NAJBOLJ UGODNO PRI KARUNU

zvezki A4	od 72, do 89 SIT
zvezki A5	od 40, do 49 SIT
vodene barvice	315 SIT
tempera barvice	od 474, do 496 SIT
nalivna peresa	od 290, do 1.369 SIT
puščice polne	od 735, do 1.939 SIT
puščice prazne	od 421, do 628 SIT
nahrbtniki	od 1.790, do 4.640 SIT

in ves šolski program!
Možnost plačila na 2 ali 3 čeke

Pri nakupu nad vsakih 2.000 SIT dobite nagradni kupon, s katerim boste udeleženi v nagradnem žrebanju 16.9.1994.

1. nagrada BARVNI TV in še 9 lepih nagrad!

**Od 16. avgusta do 9. septembra 1994
odprto od 8. do 19. ure**

KARUN

Gregorčičeva 6 (za Globusom) Kranj
Telefon 064/213-162

Zopet na slovenskem trgu.
Sodobni, ekonomični in vzdržljivi
traktorji in transporterji LINDNER po novih
bistveno nižjih cenah!

Lindner



**Obiščite nas na Gorenjskem sejmu v Kranju
času od 12. do 21. avgusta 1994.
Spoznali boste, da smo najugodnejši!**

Zastopa in prodaja:
ZIP TRADE d.o.o. Jesenice
Sp. Plavž 6 b
64270 Jesenice

ZIP

TRADE

**Tel.: 064/861-276, 861-277
fax.: 064/861-414**

Ko opremljamo kopalnico

Za SANITAS

je pomembna kvaliteta

V trgovini SANITAS dobite marsikaj lepega za svoj kopalni prostor

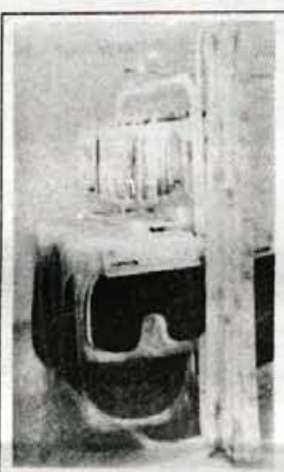
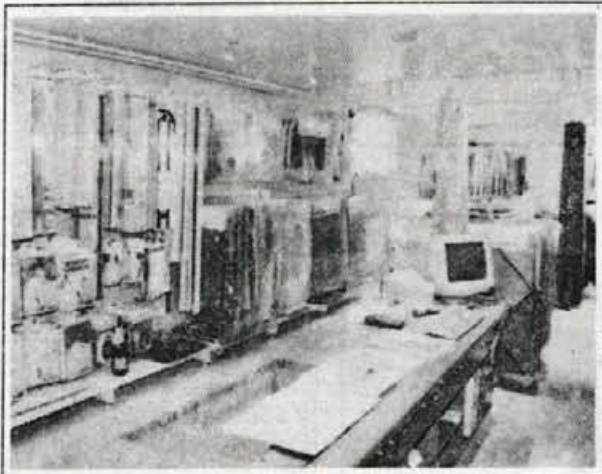
Justina in Janko Ovsenik imata na Jezerski cesti 104 a v Kranju od junija letošnjega leta odprto trgovino, imenovano SANITAS. To je trgovina s kopalniško opremo, nekaj iz ponudbe pa je prvič na našem tržišču.

Dobijo se kopalniške preproge, zavese PVC in tekstilne zavese, vse so anti-statične, kot dodatki cevi v mnogih barvah, obročki za obešanje zaves, novost so varnostne gume za tuš banje in za tuš kadi. Vse preproge so iz 100-odstotnega acryla ali bombaža z dveletno garancijo.

Novost je tudi ponudba kozmetičnih ogledal. Dodatki za v kopalnico se dobijo v črni, beli in rdeči barvi. Prvič na tržišču je tudi stranišna deska, ki se dvigne, da se lažje očisti. Ponudba zajema tudi sedeže za v banjo, masažne ročke s štirimi funkcijami. Posebnost so tuš kabine za banjo, dobili pa bodo tudi tuš kabine za tuše.

Zaenkrat z opremo podjetja SEALSKIN iz Velike Britanije ne zalagajo še nobene druge trgovine, mogoče pa bo do tega prišlo kdaj v prihodnosti.

Njihova velika želja je, da to opremo stranke hitro spoznajo na tržišču, da se



TRGOVINA
SANITAS
VODOINŠTALATERSTVO

uveljavi, saj je kopalnica resnično eden najpomembnejših prostorov v naših stanovanjih. Da ne pomislimo, s kakšnim veseljem človek z lepimi dodatki lepša svoje življenjske prostore.

Lastnikom podjetja je najpomembnejša kvaliteta, pa čeprav na ta račun manj prodajo. Trgovina je odprta vsak dan od 8. do 12. ure in od 14. do 18. ure, ob sobotah pa od 8. do 12. ure. Za vse informacije se lahko oglasite na telefonsko številko 064 242-535, imeli pa bodo svoje prostore tudi na Gorenjskem sejmu.

BREZ
HOLESTEROLA

CEKIN
CEKIN

SPECIAL

KONZUM

FANTA

za solate, pečenje, cvrtje...
za vse priprave hrane
za vsak okus, za vse zahteve

Olje **FANTA** cenijo tisti, ki jim gastronomija ni tuja.

FANTA, čisto arašidovo olje, je izredno odporno proti visokim temperaturam, zato ga priporočamo za cvrtje in pečenje.

OLJE

CEKIN

Samo najboljšje je dovolj dobro



Mercator - Oljarica Kranj

REMOONT

p.o. KRANJ

Tel. 064/212-951, 223-276, 221-031, na Gorenjskem sejmu: 223-252

Najugodnejši nakup vozil Volvo v času Gorenjskega sejma od 12.8. do 21.8.1994. Pri plačilu z gotovino dodatne ugodnosti.

VOLVO

VOLVO 440 DL 33.100 DEM

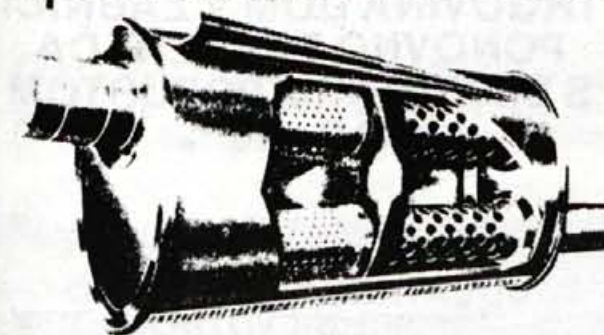
VOLVO 460 DL 33.100 DEM

VOLVO 850 GLE 61.900 DEM

Vse podrobnejše informacije dobite na razstavnem prostoru na Gorenjskem sejmu ali v salonu Volvo na Laborah.



Izpušni sistemi za vse osebne avtomobile



- Najnovejša tehnologija
- Dvojna ALU pločevina

AMBROŽ

Podgorje pri Kamniku
Tel. (061) 812-541

Proizvodnja, servis, montaža



XII. FESTIVAL
R A D O V L J I C A

6. - 20. avgust 1994

London

Dunaj

Basel

Moskva

Tel Aviv

Amsterdam

Antwerpen

in

Firenze

z intonacijo stare glasbe

Jutri (sobota, 13. avgusta) ob 20.30:

ANDREW LAWRENCE-KING - harfa in dvojna harfa

mobitel **ilirijski**

kanal

PANPRINT

M

Uradna pijača XII. Festivala Radovljica 1994 je peneče vino Valvasor. Prodaja vstopnic: Emona Globtour Maximarket in Turistično društvo Radovljica. Informacije: Klemen Ramovš Management, Tel.: 061 125 33 66

TRGOVINA

N°9

ZADRUŽNI DOM
PRIMSKOVO

TRGOVINA

N°9

LIKOZARJEVA ULICA
V PROSTORIHS
BRATOV SMUK

NUDI

NAJUGODNEJŠE POGOJE NAKUPA

OTROŠKA
JAKNA
2599MOŠKA
JAKNA
5999ŽENSKA
JAKNA
5999PIŽAME
TRIKO
1999

DANES KUPIŠ - PLAČAŠ OKTOBRA (S ČEKOM)

SUPER PONUDBA - SUPER CENE

OPTIKA MARIJA PRIMC



OPTIKA Cesta na Klanec 3, Kranj Informacije: 064/211-202
 ● DIOPTRUŠKA OČALA (na recept in brez recepta) ● VELIKA IZBIRA OKVIRJEV (tudi uvoženih)
 ● ZDRAVNIŠKI PREGLEDI vsak ponedeljek, od 16. do 18. ure ● KVALITETNA SONČNA OČALA

GORENJSKI
GLASZA VAŠ STIK Z
GORENJSKIM
TRGOM

foto bobnar

PEPITA

V PRODAJI JE DVOJNA POLETNA ŠTEVILKA REVIE PEPITA

128 strani na najkvalitetnejšem papirju
Več kot 200 barvnih fotografij

● MODA:

- Kdo je Brandi?
- Brandi proti Clavdiji
- Ko spregovorijo oblačila
- Moderni moški 94
- Ko moški sleče hlače

● KOZMETIKA/ZDRAVJE

- Elizabeth Arden
- Vonj po moškem
- Nakup na slovenskem kozmetičnem trgu
- Voda balzam za telo
- Vitkejša v enem dnevu
- Koža potrebuje vitamine

● STIL ŽIVLJENJA

- Zlata pravila za uspeh v karieri
- Največje pridobitve ločitve so...
- Test: Iz najboljše prijateljice - sovražnica
- 10 mitov o modernih moških
- Intervju: Stanislav Valant
- Zgodovina Peugeotta
- Klic prostranstva ali moderni potepuhi
- Poletni horoskop

In še veliko zanimivega poletnega branja

REVIJA Z NASMEHOM

POPUST
5-10%

TRADE

POPUST
5-10%TV - HIFI - VIDEO
CENTER

SAMSUNG

cene s popustom v SIT

TV 37 cm	od 40.863
TV 51 cm teletekst	od 48.575
TV 55 cm teletekst	od 59.625
TV 63 cm z ali brez teleteksta	od 69.145
Videorekorder 2 glavi	45.315
Videorekorder 4 glave	od 52.470
HIFI stolpi	od 42.294
Radiokasetofoni	od 15.344
Fotoaparati	od 11.369
Video kamere	od 119.171

Obiščite nas v hali A na Gorenjskem sejmu in
v naši trgovini na Kidričevi 2 v Kranju
(bivši dijaški dom)

MOŽNOST NAKUPA NA 3, 6 ali 12 mesecev.

V soboto, 6. avgusta, smo izžrebali sledeče nagrajence:

Bon v vrednosti 40.000 SIT prejme Tilka Tomažin, Seva

Bon v vrednosti 20.000 SIT prejme Leon Kutnjak, Kranj

Bon v vrednosti 10.000 SIT prejme Mirko Frič, Kranj

Majice pa prejmejo: Leopold Božovičar, Golnik - Jure Višnar, Jesenice -
Barbara Unk, Kranj - Stanislav Kocjančič, Ljubljana - Milanka Rupnik,
Zg. Bitnje - Franc Košir, Planina pod Golico in Gregor Zbontar, Železniki

iskreno čestitamo!

Turistično društvo Pokljuka

64260 Bled, p.p. 33

razpisuje 26. tradicionalno tekmovanje harmonikarjev na
Pokljuki, ki bo v nedeljo, 28. 8. 1994, ob 10. uri na Pokljuki
pred Šport hotelom.

Tekmovanja se lahko udeležijo amaterski igralci, ki morajo v
uradnem delu tekmovanja zaigrati dve skladbi (polko, valček).
Tekmovanje bo ocenjevala uradna komisija in tekmovalci
prejmejo ustrezne diplome.

Pisne prijave, ki morajo obsegati točen naslov in letnico rojstva,
pošljite v roku 10 dni od objave na naslednje naslove: Turistično
društvo Pokljuka, 64260 Bled, p. p. 33; Šport hotel Bled,
Gorelek 103.

Vrhunski

rolerji

tudi na Gorenjskem
sejmu!ROCES
ROADSKATE

Najboljša ponudba - sejemske cene!

Pričakuje vas
ASA Naklo, d.o.o.

TRGOVINA

DOM

ŽABNICA Žabnica 68

GRADITELJI!

TRGOVINA DOM V ŽABNICI
PONOVO PRESENEČA
S SEJEMSKIM POPUSTOM
OD 2 - 20 %

DODATNE UGODNOSTI SO
ŠE PRI PREVOZIH IN
RAZKLADANJE Z AVTODVIGALOM
INFORMACIJE NA SEJMU
ALI V TRGOVINI V ŽABNICI
TEL.: 311 - 545, 312 - 266

ADRIA

ADRIA AIRWAYS
SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

NAGRAJUJE ODLIČNJAKE

in jim med šolskimi počitnicami podarja

15 % popust

pri nakupu vozovnic za panoramske lete

Z LETALIŠČA LJUBLJANA

Tel.: 064/221-441

JESENICE
C.J. Finžgarja 2 d.o.o.

PRIMOŽIČ



RENAULT

PRODAJA VOZIL IN REZERVNIH DELOV

AVTOSERVIS, LIČARSTVO, KLEPARSTVO

Tel.: (064) 861-570 Fax: (064) 861-571

PTT

PTT PODJETJE SLOVENIJE

PE PTT KRANJ

Spoštovani!

Vse o telekomunikacijah boste lahko zvedeli na Mednarodnem Gorenjskem sejmu v Kranju v času od 12. 8. do 21. 8. 1994 na razstavnem prostoru **PE PTT KRANJ**.

Poleg splošnih informacij o telekomunikacijah bomo predstavili tudi storitve s področja

- terminalnih naprav (telefonski aparati, telefaks naprave, hišne telefonske centrale)
- dodatnih storitev na digitalnih telefonskih centralah
- ISND

Za pridobitev telefonskega priključka veljajo že znani plačilni pogoji; **10 % popusta** za takojšnje plačilo oziroma **možnost šestmesečnega obročnega odplačevanja**.

V pričakovanju, da nas boste obiskali, vas lepo pozdravljamo!

Informacije po telefonu 262-228.

INTEGRAL

OBVEŠTILO DIJAKOM IN ŠUDENTOM!

Pred Vami je začetek novega šolskega leta. Kot vsako leto Vam tudi letos ponujamo nekaj novosti v zvezi z nakupom vozovnic za prevoz v šolo.

Če Vam vozni redi naših avtobusov ustrezajo, Vas obveščamo, da Vam v šolskem letu 1994/95 nudimo naslednje možnosti nakupa vozovnic:

- blok desetih vozovnic (kuponske) - ugoden komercialni popust,
- mesečna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- polletna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- celoletna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- enosmerne vozovnice (za vse zgoraj navedene vozovnice).

Mesečne vozovnice lahko kupite na dva čeka, polletne ali celoletne vozovnice pa celo na tri čeke.

Vse zgoraj navedene vozovnice veljajo neomejeno vse dneve v mesecu, oziroma v letu. V upanju, da naša ponudba prevozov zadovoljuje Vaše potrebe, Vas pričakujemo na naših prodajnih mestih.

- v Trzinu na avtobusni postaji,
- v Trzinu v turistični agenciji Integral Trzin, Predilniška 14,
- v Bistrici pri Trzinu v Gasilskem domu,
- v Kranju na avtobusni postaji v kiosku LOTO
- v Ljubljani na avtobusni postaji, Trg OF 1.

Dodatne informacije in vozne rede našega podjetja zahtevajte na prodajnih mestih ali po telefonu 064/50-394, 064/50-067 ali 064/53-280.

PREDPRODAJA VSEH VOZOVNIC SE ZAČNE 16. 8. 1992.

Ne zapravite za prevoz več denarja, kot je res nujno potrebno!

Želimo Vam uspešno šolsko leto in srečno vožnjo!

kolektiv INTEGRAL TRZIN



Izdelujemo zložitve podstrešne stopnice WIPPRO

z dvojnimi pokrovi po naročilu, razne velikosti.
Jezerska c. 8, Kranj, tel.: 640/242-772

Obiščite nas na Gorenjskem sejmu v Kranju



SUBARU

HYUNDAI
ROVER

Prodaja po sistemu

staro za novo

Nakup vozil na

kredit ali leasing

Odkupujemo in

prodajamo

rabljena vozila

JANEZ KADIVEC

Pipanova 40, Šenčur

Tel.: 064/41-873

foto bobnar



**HOTEL
JELOVICA
BLED**

Vabimo vas, da nas obiščete
NA KOSTANJEVEM VRTU
ali v BISTROJU. NUDIMO:
velik izbor odličnih pizz, sladice,
sladoledov in drugih dobrot.
Zabava vas ansambel Juxa
box z odlično pevko SONJO
ZUPAN.

Rezervacije po
telefonu 79-60
ali telefax
741-550



TRAKTORJI

na kredit od 1 do 5 let

KOSILNICE BCS na kredit



UGODNA
PONUDBA
TRAKTORSKIH
GUM

Izkoristite tudi
ugodne
POPUSTE
- Rezervni deli

Obveščamo cenjene stranke, da smo našo trgovino
kmetijske mehanizacije preselili na novo lokacijo
v Kranju na Ljubljansko c. 30 (ob stari cesti Kranj
- Ljubljana, pred tovarno Iskra na Laborah)



AGROANTO D.O.O.

trgovina na drobno in debelo

KRANJ Ljubljanska c. 30

tel. 064/332-111

fax 064/332-112

Obiščite nas na GORENJSKEM SEJMU v Kranju!

"Sitnobe k nam ne zahajajo"

"Pri nas se ustavljajo dobri ljudje, veseli planinci, pohodniki, ki znajo uživati v naravi...", pravi Jernej Vodnik, gospodar na Jernačevi kmetiji odprtih vrat v Gorenji Žetini v škofjeloški občini.

* Jernej, lahko na kratko predstavite kmetijo!

"Vse zemlje je 32 hektarjev, od tega osemnajst kmetijske in štirinajst gozda. Ker je večina zemljišč v strmini, je na kmetiji še veliko ročnega dela. Približno tretjino travnikov in senožeti moramo pokositi na roke, s kosami, ročno je tudi spravilo. To nam vzame veliko časa. Letos ni bilo presledka med prvo in drugo košnjo. Ko smo pospravili mrvo, smo začeli s košnjo otave."

Na senožeti enaindvajset koscev!

* In kako danes izgleda ročna košnja? Je vse breme na enem ali dveh koscih ali je tako kot nekdaj, ko se je v travnik "zapodila" množica?

"Senožeti vedno kosimo ob nedeljah. Letos smo jih začeli že ob treh zjutraj, končali smo deset minut pred šest. Koscev je bilo veliko - enaindvajset! Kot vedno so nam prišli pomagat fantje in moške iz naše vasi in bližnje okolice. Po košnji je bil piknik."

* In kaj bi se zgodilo s senožetjo, če bi jih prenehali kositi?

"Ja, kaj?! Dokončno bi se zarasla. Že zdaj se jo je več kot polovica."

Strelna udarila v hlev



Kmetija odprtih vrat je tudi hiša odprtih vrat. Planinci, pohodniki, izletniki in vsi drugi, ki zaidejo semkaj, radi posejajo v senci pred hišo - kajpak ob domači hrani in domači pijači.

* S čim se ukvarjate na kmetiji?

"Glavna kmetijska dejavnost je živinoreja. Redimo šestnajst glav govedi - bike in krave. Še pred enim mesecem sta bila dva repa več, vendar je strelna udarila v hlev, pobila najboljšo kravo in telico ter uničila molzni stroj. Mleka trenutno ne oddajamo, sicer pa ga vozimo v zbiralnico v Javorje. Nekaj dohodka je tudi iz mlade gmajne; letos oktobra pa bo minilo pet let, odkar smo se odločili za "kmetijo odprtih vrat" in odprli vrata planincem, pohodnikom in vsem drugim, ki hitijo mimo hiše."



Pri Jernaču v Gorenji Žetini - gospodar Jernej, žena Tilka ter vnučka Špela in vnuk Luka.

Kot bi zlato delili!

* Kmetija ima dobro lego, ob poti, ki vodi na Blegoš in v Selško dolino...

"Blegoš je pozimi, še zlasti pa poleti zelo

ni dneva, ko se ne bi kdo oglasil. Tudi pozimi, ko zapade več snega, pridejo.

* Kakšni ljudje zahajajo k vam?

"Pri nas se ustavljajo dobri in preprosti ljudje, veseli in zadovoljni planinci, ljudje, ki znajo uživati v naravi...Sitnobe k nam ne zaidejo."

Ljudje dobro vedo, kaj je domače

* In s čim postrežete prišlekom?

"Vse, kar jim ponudimo, je domače, z izjemo vina, ki ga kupimo pri kmetu-vinogradniku, in piva. Žganje kuhamo doma, doma naredimo sokove iz malin, ribeza in bezga, vsi mesni izdelki so iz doma zrejenih prašičev...Ljudje, ki se ustavijo pri nas, radi posežejo po doma spečenem kruhu, ocvirkovci, bobih, ajdovih žgancih, štrukljih, domačih klobasah in narezkih. Jeseni je veliko povpraševanje po sadnem moštu, medtem ko za kisl mleko ni posebnega zanimanja...Po vnaprejšnjem (telefonskem) naročilu pripravimo tudi topla jedila, nedeljska kosila in podobno. Na kosila prihajajo iz Ljubljane, iz Škofje Loke, iz Kranja in od drugod."

* Ljudje vse bolj cenijo domačnost ter domačo hrano, pridelano brez umetnih gnojil in škropiv...

"Ljudi ni mogoče prineesti okrog. Dobro vedo, kateri kruh je spečen v domači krušni peči in kateri je kupljen, kaj je prava domača hrana in kaj tista, ki se le "skriva" pod tem imenom."

Pot vodi le naprej

* V petih letih ste verjetno že spoznali, ali ste se odločili prav. Vam je bilo že kdaj žal?

"Čeprav je več dela, kot ga je bilo prej, ko smo skrbeli samo za kmetijo, smo zadovoljni. Večino tega, kar pridelamo na kmetiji, lahko

predelamo in prodamo doma in tudi iztržek od tako predelanih pridelkov je boljši. Po petih letih ugotavljamo, da poti nazaj ni več in da pot vodi le naprej."

* Naprej, naprej, vsi le naprej! Kaj načrtujete v bližnji prihodnosti?

"Že prihodnje leto bi radi v hiši uredili dve sobi s približno štirimi ležišči. Planinci, pohodniki, izletniki nas večkrat vprašajo, ali bi lahko pri nas tudi prespali, a jim za zdaj še ne moremo ustreči. Drugo, kar moramo čimprej urediti, je terasa, na kateri bi lahko posedelo deset do petnajst ljudi. Prostorska stiska nastane predvsem ob koncu tedna, ko pridejo ljudje na kosila in se zgodi, da za planince in druge zmanjka prostora."Prvo je kmetovanje

* Kmetovanje, kmetija odprtih vrat... Ali zmorete vse delo sami?

"Za zdaj zmoremo tudi ob konicah. Žena Tilka skrbi predvsem za kuhinjo, starejši sin Marko in njegova žena Anka strežeta, priden je tudi mlajši sin Jure. Jaz rad malo posedim in



Jernej Vodnik

poklepetam, da sploh spoznam, kakšni ljudje so prišli k hiši, odkod prihajajo, kam so namenjeni... Žena, ki se ob konicah suče samo po hiši, včasih sploh ne ve, kdo je bil tisti dan pri nas."

* Vaša kmetija je za zdaj edina kmetija odprtih vrat ob poti na Blegoš. Se ji morebiti že obeta konkurenca?

"Za zdaj ni videti, da bi se še kdo odločil za to. Pa bi bilo dobro, če bi se! Bi vsaj še kdo spoznal, da vse le ni tako preprosto in da tudi zaslužek ni tako dober, kot se morebiti komu zdi."

* Je kaj bojazni, da bi gostinsko turistična dejavnost postala glavna dejavnost na kmetiji in da bi kmetovanje ostalo v njeni senci?

"Dokler bom jaz gospodar, ni prav nobena bojazni, da bi zaradi "kmetije odprtih vrat" zanemarili kmetovanje. Če bi se to zgodilo, to pomenilo tudi konec tovrstne oblike kmečkega turizma." Slike: G.Šinik

GLASOVA GORENJSKA RAZISKAVA

Ker je poletje in čas dopustov, smo s tokratno gorenjsko telefonsko raziskavo želeli zvedeti, kako naključno izbrani telefonski naročniki na Gorenjskem preživljajo dopust. Še posebej nas je zanimalo, ali so že kdaj dopustovali na kateri od turističnih kmetij v Sloveniji. Na tri vprašanja je odgovorilo 176 občanov, medtem ko je osemnajst povabljenih zavrnilo sodelovanje. Več kot sto vprašanih je bilo starih do štirideset let, približno polovica pa jih je končala osnovno ali poklicno šolo.

Prvo vprašanje je bilo: kje običajno preživljate dopust? Več kot polovica vprašanih (92 od 176) je odgovorila, da dopust običajno preživljajo le doma, 73 od 176 sodelujočih gre od doma (na morje, v hribe, na izlete ali kam drugam), medtem ko 11 anketiranih dopust preživlja kombinirano - deloma doma in delno zdoma.

Drugo vprašanje je bilo: ali preživljate letni dopust na morju, v hribih, na izletih ali kje drugje. Kar 46 odstotkov vprašanih je odgovorilo, da dopust preživljajo na morju, natančno osmina gre najraje v hribe, skoraj petina se odpravi na izlete, dobra petina pa dopust preživlja kako drugače.

Tretje vprašanje je bilo: ali ste v zadnjih desetih letih kdaj preživljali dopust na kmečkem turizmu. Le 12 od 176 Gorenjcev, ki so bili pripravljeni sodelovati v anketi, je v zadnjem desetletju že preživljalo dopust na eni od turističnih kmetij v Sloveniji, vsi ostali pa ne.

Kje običajno preživljate letni dopust?

- a) doma 92 52,3 %
- b) zdoma 73 41,5 %

c) doma in zdoma 11 6,2 %

Ali preživljate letni dopust:

- a) na morju 81 46,0 %
- b) v hribih 22 12,5 %
- c) na izletih 34 19,3 %
- d) drugod 39 22,0 %

Ali ste v zadnjih desetih letih kdaj preživljali dopust na kmečkem turizmu?

- a) da 12 6,8 %
- b) ne 164 93,2 %

EJGA

ZA GORENJKO,
O GORENJCIIH MED
GORENJCII PO GORENJSKI

Kljub vročini pridno glasovanje

Uroš pred Andrejem



blejski ognjem" je družinska tradicija družine Vidic in z leti sta oče in sin blejsko turistično ponudbo popestrila s posebnostjo, ki jo poznajo doma in po svetu. Drugi kandidat za Gorenjca meseca julija je UROŠ VEHAR (svetovni mladinski prvak v balinanju /in lanskim viceprvak), gimnazijec iz Žirov - fant, ki hitro teče in točno zbija.

V prvem krogu vodi Uroš Vehar iz Žirov, vendar glasovanja še ni konec. Za to vas vabimo, da glasujete za enega od obeh predlogov na dopisnicah in v kontaktnih oddajah v avgustovskih petkih na Radiu Kranj, Radiu Triglav Jesenice, Radiu Tržič in Radiu Žiri. Vsak teden pet glasovalcev nagradimo z nagradami.

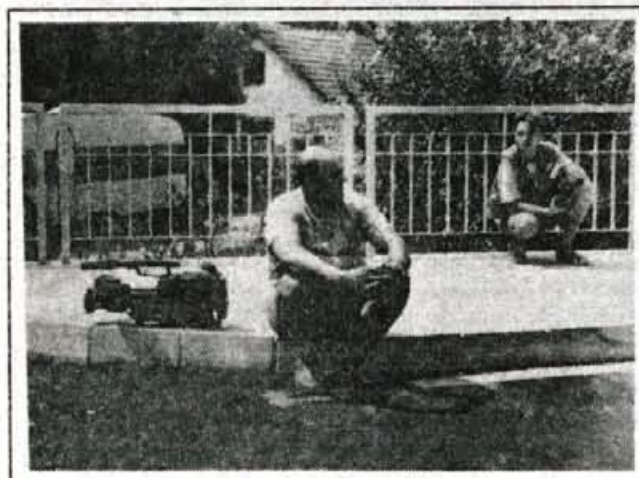


Za GORENJCIA MESECA JULIJA 1994 sta kandidata: ANDREJ VIDIC (mlajši) z Bleda, ki je s svojimi več kot 15.000 lučkami v jajčnih lupinah na Rikljevih dnevih ob Blejsko jezero pomagal privabiti več desetstisoč obiskovalcev. Andrejev "rezervni

Nagrajenci tega tedna so:

Pivk Francka, Svetinova 5, Jesenice, Miha Kokalj, Zg. Jezersko 102b, Borut Podobnik, Ob potoku 10, Žiri, Podgornik Petra, Kurirska pot 2, Cerklje, Urban Jeram, Podgora 39, Gorenja vas

vroči foto EJGA ...



Tine Golob, snemalec RTV: Še golobom je vroče ...



Helena Žakelj: Pridi Viktor, se boš ohladil.



Franci Ekar, direktor gorenjskega sejma: Vedno na prvem mestu



Tukaj so dokazi, da se tudi na prometnih znakih odraža razpoloženje prebivalstva! V okolici mesta Tržič so tako navdušeni, da imajo Tržičani glavno komando pri gorenjskih teritorialcih, da so STOP skrajšali kar v TO. Medtem pa se v višje ležečih krajih smeji dolincem, ko se zgovarjajo o prednostih pri asfaltiranju cest; tale lomljanski srček z veselim obrazom stoji namreč ob nepravilni cesti.

PREJELI SMO

Zgodovinski arhiv, kaj je to?

V Gorenjskem glasu z dne 11. marca 1994 ste kot svoj prispevek na mojo prošnjo sovaščanom Predoselj in okoličanom dali objaviti članek z naslovom: Zgodovinski arhiv, kaj je to?

Kot odgovor na vaš članek sem želel objaviti prispevek, v katerem bi argumentirano prikazal, da vaše stališče le ni pravilno. Žal to nisem uspel zaradi drugih obremenitev. Nisem se želel o tej stvari z vami spuščati v javne polemike.

V članku: "Dokumenti slovenstva", objavljenem v Gorenjskem glasu dne 5. avgusta 1994, strani 14 in 15 je med drugim govora tudi o ohranjanju in zbiranju arhivov. Mislim, da zadnji odstavek tega članka, posebno drugi del tega odstavka daje odgovor na vaše stališče, objavljeno v vašem članku.

Spotaknil bi se mogoče samo ob vaše ugotavljanje, da šole nimajo za tako delo šolanih ljudi. Mislim, da to ni v vaši pristojnosti. Kakšne kadre bodo postavljala vodstva šol na zau-

pana jim delovna mesta, je njihova stvar.

Zakaj sem se zavzemal, da bi šole zbirale zgodovinske stvari svojih krajev? Ker so šole nekako v središču posameznih krajevnih skupnosti, na katere so ljudje še iz šolskih časov bolj vezani, in ker so tako hranjeni podatki veliko bližji šolajoči mladini, kot da jih iščejo po raznih hrambah.

S primerno povezavo med arhivi in šolskimi knjižnicami bi bili s tako pridobljenimi arhivskimi stvarmi - podatki seznanjeni tudi poklicni arhivi. Pri današnji tehniki kopiranja, fotokopiranja, snemanja itd. res ne bi bilo težko prenašati teh posnetkov iz enega na drugo mesto.

Ko sem se jaz pogovarjal z ljudmi o raznih dogajanjih, sem zelo pogrešil ljudi, ki bi vestno beležili vse take stvari - kroniste. Škoda, da jih ni, ker gre sedaj marsikaj v pozabo.

Idealno bi bilo, da bi imele vse organizacije, ki se ukvarjajo z zbiranjem in hranjenjem arhivskih stvari vneseno v računalniški sistem na državni ravni, vsem pa, ki bi poklicno rabili te

podatke, dana možnost, da jih iz tega sistema dobivajo.

Lepo pozdravljeni! • Jože Dolhar

Turistično društvo Jesenice

Titova 18, tel. 064/81-974

VAS VABI NA IZLET
V GARDALAND
27.8.1994

Odhod ob 4.00 uri z Jesenic. Avtobus bo ustavljal na vseh postajah do Kranja.

Prijave:
DESIGN, d.o.o., tel: 064/860-059
TD Jesenice, tel: 064/81-974
Gorenjski glas, tel: 064/223-444

"žokov", s prodajno razstavo izdelkov in pestro ponudbo domačih - rateških jedi na vaškem trgu. Sodelovalo bo 70 narodnih noš, pevci, harmonikarji, citrarke, godba na pihala in drugi domačini dobre volje. Ob 17. uri bo veselica s plesom na vaškem trgu. • D.S.

Slovesni blagoslov

Kovor - V nedeljo, 14. avgusta, bo ob kovorskem farnem žegnanju slovesni blagoslov obnovljenega in poslikanega črnega znamenja.

Najprej bo ob 10. uri v cerkvi sv. Janeza Krstnika v Koverju sodarovanje vseh živečih duhovnikov kovorske fare, po maši pa bo ob črnem znamenju krajši kulturni program, ki ga bodo pripravili kovorski pevci: Bratje Zupan, Dekliška skupina Rosa in Pueri Cantorum.

Otvoritev razstave

Radovljica - V graščinski avli bo danes, 12. avgusta, ob 18. uri otvoritev razstave barvnih fotografij na temo Radovljica.

Obvestila

Krvodajalska akcija

Kranj - Rdeči križ Slovenije obvešča vse državljane, da bo krvodajalska akcija v Kranju še danes, 12. avgusta. Postanite tudi vi krvodajalec - krvodajalka! Darovna kri pomeni lepši in varnejši dan!

SATELITSKI SISTEMI "Amstrad"

199 KANALOV
TV IN RADIJSKI PROGRAMI
NASTAVLJENI KANALI ZA ASTRO ID
GARANCIA, OBROKI
Z MONTAŽO SAMO 589 DEM
* SISTEMI ZA VEČ STRANK *
VRTLJIVI SISTEMI

SAT-VRHOVNIK
SK. LOKA, GODEŠČE 125
TEL: 064 633-425

GORENJSKA od torka do petka

AMZS - V tem začetku tedna niso imeli preveč dela. Odpeljali so 11 poškodovanih vozil in nudili 7 pomoči pri vžigih in podobnih okvarah na vozilih.

GASILCI - Kranjski gasilci so v torek imeli dežurno stražo na Šmarjetni ob prirreditvi Dobra misel, v četrtek pa so zjutraj reševali mačka s strehe stanovanjske hiše v Tavčarjevi ulici, dopoldne pa so oddli odstraniti sršene na Planino. Tržiški gasilci so prejeli lažni alarm o požaru v Lomu pri Tržiču. Radovljški gasilci so v začetku tedna gasili gozdni požar pod Taležem in vozili pitno vodo na Praproše. Pitno vodo vozijo tudi jeseniški gasilci na Planino pod Golico. Škofjeloški gasilci pa so gasili gozdni požar na Tošču.

TURIZEM - Turistični delavci na Bledu in v Bohinju se lahko pohvalijo s 100-odstotno zasedenostjo turističnih kapacitet. V Bohinju je prostih le še nekaj postelj v Ski hotelu na Voglu, vendar gostov tja ne morejo namestiti, ker v sobah ni vode. Na Bledu pa v tem času letuje okrog 8.100 gostov, od tega je čez 6.300 tujih. Največ je Italijanov, takoj za njimi pa Nemcev.

GORENJSKI DOJENČKI - V tem tednu smo dobili 18 novih prebivalcev. Zopet se je rodilo več dečkov, in sicer 13 ter 5 deklic. Najtežja deklica je imela 4.150 gramov, najlažja je bila tudi deklica z 2.700 grami. Obe sta se rodili v kranjski porodnišnici.

URGENCE - V tem začetku tedna so v jeseniški bolnišnici urgentno pregledali in oskrbeli: na kirurgiji 122 pacientov, na internem oddelku 48 pacientov, na pediatričnem oddelku 26 pacientov in ostalo 4 paciente.

GLASOV KAŽIPOT

Izleti

Kolesarski izlet

Kranj - Kolesarska sekcija pri DU Kranj organizira kolesarski izlet v Kamnik. Odhod bo v torek, 16. avgusta, ob 8. uri izpred zgradbe društva. Vozil se na lastno odgovornost in po cestnoprometnih predpisih. Srečno!

Izlet v Krmo

Radovljica - Društvo upokojencev Brezje - Mošnje - Ljubno organizira planinsko rekreacijski izlet v dolino Radovne in Krme. Izlet bo v petek, 19. avgusta, z odhodom avtobusa ob 9. uri. Postanek avtobusa je še: na Posavcu, Dobrepolju, Brezjah, Črncu, Mošnjah in v Radovljici. V primeru slabega vremena bo izlet naslednji petek.

Prireditve

Večer Pod skalco

Bohinj - TD Bohinj vabi na večer Pod skalco. Prikazali bodo diapozitive Bohinja. Za zabavo bodo poskrbele Predice iz Sr. vasi in ansambel Enclan. Plezalci pa bodo prikazali prosto plezanje Pod skalco.

Veseli večer Pod lipo

Bohinj - Športno društvo Sr. vas prireja ob 17. uri veseli večer. Nastopajo: citrar Karli Gradišnik, folklorna skupina KUD Triglav iz Sr. vasi, ansambel Blegoš in pevski zbor Bohinj.

Gasilska veselica

Češnjica - Gasilsko društvo Češnjica vabi na veliko vrtno veselico, ki bo v nedeljo, 14. avgusta, z začetkom ob 17. uri. Za zabavo bo skrbel ansambel Vinka Cverle. Bogat srečelov!

Nove orgle pri Sv. Duhu

Sv. Duh - V nedeljo, 14. avgusta, ob 9. uri bo v župnijski cerkvi pri Sv. Duhu slovenost, na kateri bo ljubljanski škof in msgr. Alojzij Uran blagoslovil nove orgle in vodil sveto mašo. Nove orgle bo predstavil ing. Brane Košir, vodja Škofijske orglarske delavnice. V soboto ob 19. uri pa bo v župnijski cerkvi koncert. Sodelujejo prof. Tone Potočnik - orgle, David Končan - orgle in Andrej Rupar - klarinet.

Mednarodni mirovniški tabor

Ljubljana - Zveza prijateljev mladine Slovenije vabi na Mednarodni mirovniški tabor mladih iz dežel Alpe Jadrana, ki bo v Dolenjskih Toplicah od 14. do 24. avgusta.

Petek, 12. avgusta 1994

GREMO V PRIMADONO


oddaja pripravljena in vodi
NATAŠA BEŠTER

sreda, 17. avgusta, ob 17. uri

DOMAČA LESTVICA:

1. Marjan Smode - Ko ovenijo rože
2. Magnifico - Pastirče mlado
3. Faraoni - Naj te morje
4. Avtomobili - Argentina
5. Big ben - Debela hruska

TUJA LESTVICA:

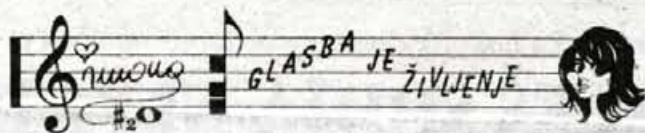
1. Wet, wet, wet - Love is all around
2. Big mountain - Baby I love you way
3. Doop - Doop
4. Roxette - Crash, Boom, Bang
5. Mariah Carey - Anytime you need a friend

NAGRAJENCI: - Kavbojke BLUE MOON JEANS CLUBA PETRIČ iz Kranja je sreča tokrat namenila Marički Mavec v Kranj; - Bon za 3.000 tolarjev bomo poslali Viktorju Potočnik v Smlednik; - WEEKEND VSTOPNICO za dve osebi s konsumacijo 2.000 SIT pa prejmeta Melita Skumavec z Jesenic in Jure Grajcar iz Senčurja. Vstopnica velja seveda za DISKOTEKO PRIMADONA na Trebiji Čestitami!

KUPON

glasujem za:
moj naslov:

KUPONE POŠLJITE NA RADIO KRANJ, 64000 KRANJ



MARJAN GABERŠEK - MODA IN GLASBA

Lepo pozdravljeni glasbenoživljenjenci! V teh vročih poletnih dneh verjetno pretirano ne razmišljate o modi, čeprav se neusmiljeno bliža jesen, ko se bomo zopet trudile čimbolj ugajati.

V jutrišnji oddaji Glasba je življenje bom gostila direktorja M. kluba - gospoda Marjana Gaberška, s katerim se bova pogovarjala o povezavi mode in glasbe. Marjan Gaberšek bo povedal kakšno pikro na račun oblačila naših glasbenikov, o vplivih glasbe na modo, oziroma obratno, o možnostih oblačila pri nas, morda pa bo tudi zapel kakšno o modi...

Se tri oddaje nas ločijo od finalnega zvebanja v nagradni igri ob 130-letnici pivovarne Union, ko bomo izdali lastnika prekrasnega dvokolesa mountain bike. V boben sreče bomo vrgli prav vse dopisnice. Morda se boste prav vi odpeljali iz Ljubljane s kolesom. Ta teden bomo uro poslali Marjani Fabjan v Blejsko Dobravo, po dve majici pa Jožetu Štuncu iz Vasi in Ivanu Jakšetu iz Novega mesta. Bravo!

Tof pa je o modi zapisal:
Mini moda, mini krilo,
kot prispodoba naše družbe je,
če malo bolj se skloniš,
celo vidiš, kam vse to gre!

Na slihanje jutri! A kje? V oddaji Glasba je življenje, vendar!

IQ + ♥ = ŠKODA

Volkswagen Group

Včeraj ob 8. uri so člani komisije bralcev Gorenjskega glasa javno žrebali prispelje rešitve velike nagradne križanke trgovine Pajer Senčur. Izmed 1238 prispelih rešitev prejme prvo nagrado za nakup v trgovini v vrednosti 7.000 tolarjev Milka Ždešar, Bleiweisova 110, Kranj; drugo nagrado v vrednosti 5.000 tolarjev prejme Marija Blažič, Zoisova 48, Kranj; tretjo nagrado v vrednosti 3.000 tolarjev prejme Cilka Čeranič, Oprešnikova 78, Kranj. Pet tolažilnih nagrad Gorenjskega glasa prejmejo: Marija Brezar, Pestotnikova 19, Kranj; Marija Maček, Mlakarjeva 66 a, Senčur; Silva Jamar, Tavčarjeva 1 b, Jesenice in Milena Bučinec, Nazorjeva 6, Kranj.

KRONA

družba
za upravljanje
investicijskih skladov in družb
d.o.o. Ljubljana
Tržaška 116

Svoj certifikat lahko v vaši regiji zamenjate za delnice pooblaščenih investicijskih družb
KRONA SENIOR d.d. in KRONA KRONA d.d.
na naslednjih vpisnih mestih:

Bled: Menjalnica Aval Bled, Ljubljansko cesta 8
Jesenice: Menjalnica Ilirika, Titova 7
Kranj: Veleblagovnica Blika, Titova c. 4
Kranjska gora: Hoteli Kompas, Borovška 100
Medvode: Sotočje d.o.o., Cesta komandanta Staneta 12
Škofja Loka: UBK banka, PE Škofja Loka, Šolska ulica 2
Tržič: Voje d.o.o., Predilniška c. 16,
Knjigovodski servis, Partizanska 8
Organizacije upokojencev Slovenije: društva upokojencev,
enovita društva, koordinacijski odbori, občinske zveze društev
Enote PTT v Sloveniji samo za pooblaščen investicijsko
družbo KRONA KRONA d.d.

Enote Službe družbenega knjigovodstva Slovenije
Združenja borcev in udeležencev NOB v vseh slovenskih občinah
Predhodno najavljeno potujoče vpisno mesto - potujoči urad

Informacije
(061) 9788

Na vseh vpisnih mestih sta vam na voljo prospekta pooblaščenih investicijskih družb.

TOREK, 16. AVGUSTA

TVSLOVENIJA I TVAVSTRIJA 2

10.35 Zgodbe iz škojke
11.05 Stoletja pod klobukom, otroška oddaja
11.35 Univerzitetni razgledi
12.05 Filmska magija, dokumentarna serija
12.30 Republiška revija mladinskih pevskih zborov - Zagorje '94 13.00 Poročila
14.50 Sobotna noč
16.15 Ime mi je Drago Ulag
17.20 Mostovi
18.00 TV dnevnik
18.10 Otroški program: Vrtljak, mehiška nadaljevalna
18.45 Iz življenja za življenje
19.30 TV dnevnik
19.56 Sport
20.05 Mojstrovine - Prado, Madrid, angleška dokumentarna oddaja
21.00 Iz dobrega gnezda, nemška nadaljevalna
21.50 Svet poroča
22.30 TV dnevnik
22.45 Sova:
Lahko noč, ljubica, angleška nani-zanka
23.20 Dokazi, ameriška nani-zanka
0.10 Videostrani

8.00 Vremenska panorama 8.55 Otroški program 11.10 Vremenska panorama 12.50 1000 mojstrov in 13.00 Čas in luč 13.50 Heidi in Erna 14.15 Doktor Trapper John 15.00 Ujemi me, jaz sem morilec, francoski film 16.20 Zemeljski sadeži 16.35 Izlet v včerajnje dni 17.30 Orientacija, verska oddaja 18.00 Zlata dekleta 18.30 Tista stvar je, kviz; Novo v kinu, filmi in njihove zvezde 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Rešeni angel, komedija 21.05 Reportaže iz tujine, oddaja zunanje politične redakcije 22.00 Čas v sliki - Večerni studio 22.35 Nekateri so bili za vroče 23.20 Dunajski jazz festival 1994-2000 Twin Peaks 1.30 Zakon v LA 1.55 Poročila/1000 mojstrov in

TVŽELEZNICI

19.00 Otroški igrani program
20.00 Mačja razstava v Železnikih - 1. del
vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 9.00, 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure.

TVSLOVENIJA 2

13.00 Euronews 17.25 Ljudje in zemlja 18.00 Sova, ponovitev 19.30 TV dnevnik 20.05 Tusitila, angleško-avstralska nadaljevalna 21.00 Svet na zaslonu 21.50 Videošpon 22.50 Videostrani

TVHRVAŠKA I

8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Mali svet 10.30 Vsi za enega 11.00 Poletni šolski program 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Divja vrtnica 12.40 Monofon 13.10 Orlova dežela, dokumentarna serija 13.55 Alo, alo, angleška humoristična nani-zanka 14.30 Severna obzorja, ponovitev 15.20 Strupeni bršljan, ameriški film 17.00 Hrvatska danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevalna 19.30 TV dnevnik 20.15 Koruzna pol, dokumentarna oddaja 20.45 V velikem planu 22.15 Poročila 22.25 Akustikoteka 23.00 Slika na sliko 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Sanje brez meja

TVHRVAŠKA 2

16.40 TV koledar 16.50 Skrivnosti, nadaljevalna 17.35 Vrnitev v Paradiž, ponovitev avstralske nadaljevalke 18.20 Konji 19.30 TV dnevnik 20.15 V večnem hladu, humoristična nani-zanka 20.45 Vrnitev v Paradiž, avstralska nadaljevalna 21.30 Pozejdonovi vrtovi, dokumentarna serija 22.20 Vrnitev Sherlocka Holmesa, angleška nani-zanka

KANALA

7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ameriška nadaljevalna 13.05 Popspot 14.45 CTM 16.30 Spot tedna 16.35 Na velikem platnu 16.50 Brlog, španska nadaljevalna 17.20 Londonski pločniki, angleški ob film 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe 20.00 Rodeo, glasbena oddaja 20.40 Državnik novega kova, angleška barvna humoristična nani-zanka 21.10 Poročila 21.20 Skandalozno odkritje, ameriški film 23.00 Dan pojutirnijem, dokumentarna serija 23.30 Spot tedna 23.35 Na velikem platnu 23.50 CTM 0.45 Borza dela

TVAVSTRIJA I

9.00 Čas v sliki 9.05 Zlata dekleta, ponovitev 9.30 Kdor se smeje, zmaga 10.15 Kid Galahad, ameriški glasbeni film 13.10 Divjak iz Montne, ameriški film 14.30 Očarljiva Jeannie 15.00 Za otroke 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurliizer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Umor je napisala 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Leto dni v avstralski divjini 21.05 Pogledi od strani 21.15 Tohuwabohu 21.40 Ambo terno 21.50 Začniva skupaj znova, ameriški film 23.45 Čas v sliki 23.50 Ameriški film 1.35 Erotična komedija poletne noči 3.00 Poročila

foto bobnar

KINO, TOREK

CENTER amer. "odštekana" kom. NABRITI KANONI ob 18. in 20. uri
STORŽIČ ZARADI OBNOVITVENIH DEL ZAPRTO! ŽELEZAR Danes zaprto!

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.20 Tema dneva. Kam s certifikati? Hram 10.40 Informacije - zaposlovanje 12.30 Osmrtice - zahvale 13.00 Pesem tedna 13.20 Tudi jeseni je lepo 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi 16.20 Iz Gorenjske banke 17.20 Nagradno vprašanje 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program

TELETV KRANJ

20.00 TV napovednik 20.03 EPP blok 20.10 Utrip Kranja 20.30 Slovenski šopek: Shirley Roden and John Cristian na Šmarjetni gori, 9. 8. 1994 21.30 Vdihni globoko s skupino California 22.00 Film: Notorious 23.30 Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH
ODDAJAH TELE-TV TELEVI-
ZIJE KRANJ - POKLIČITE PO
TELEFONU: 33 11 56!

R ŽIRI

5.30 Napoved programa 5.40 Servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.00 Radijska čestitka 8.30 Nasvet za kosilo 8.40 Od tu in tam 10.00 Dopoldanske novice 11.00 Glasba in zabava 12.00 Vročih 11 13.00 Morda niste slišali 13.45 Osmrtica 14.30 Mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Varno s Triglavom 17.00 Novice 17.30 Za ljubitelje narodnozabavne glasbe 18.00 Aktualna tema 19.00 Od-poved programa

R TRŽIČ

Oddajamo vsak dan od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 15.30 ure, na UKV stereo 88,9 in 95 MHz ter srednjem valu 1584 KHz.

R TRIGLAV JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, poročnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 8.45 Filmska uganja 9.00 Horoskop 10.30 Novice 10.45 Nje - oddaja Branke Kraner 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtice 13.00 Novice v narodnozabavni glasbi 14.00 Melodija tedna/popoludne s Bracom Korenom 14.15 Obvestila 16.30 Osmrtice 16.30 Domače viže 18.00 Čestitke 18.30 BBC 18.50 Telegraf

NAJBOLJ ISKAN
ČASOPIS NA GORENJSKEM:
**GORENJSKI
GLAS**

MARKIČ STYLE
64290 Tržič
Za Mošenikom 1
tel.: 064/50-366

- ŽENSKI IN MOŠKI COPATI
- OTROŠKI COPATI
- ORTOPEDSKA OBUTEV FLY-FLOT
PRIČAKUJEMO VAS NA STALNEM
PROSTORU V HALI A S ŠIROKO
PONUDBO IN UGODNIMI CENAMI

Osnovna šola Staneta Žagarja Lipnica,
Lipnica 12, 64245 Kropa

razpisuje prosto delovno mesto

**PREDMETNEGA UČITELJA
ZA TELESNO VZGOJO**
s polnim delovnim časom za nedoločen čas

Izbrani kandidat bo delo začel opravljati 1. 9. 1994.

Kandidati naj pošljejo prošnjo z dokazili vodstvu šole v roku 15 dni od objave razpisa na gornji naslov.

Bogdan Norčič, glavni trener slovenske A reprezentance v smučarskih skokih

NOV VETER V REPREZENTANCI

Kranj, 9. avgusta - Kljub poletju so naši smučarji skakalci te dni pridno trenirali in se pripravljali za drugi del poletne sezone, ko se bodo prvič preizkusili tudi na poletnem svetovnem pokalu. O tem, kakšno pa je vzdušje v naši A reprezentanci in o bližnjih načrtih ekipe pa smo se pogovarjali z glavnim trenerjem naše A reprezentance Bogdanom Norčičem.



Trenutno ste sredi poletne sezone. Kako pa so se letos začele priprave?

"Zaradi znanih nesoglasij v vodstvu smo letos s pripravami na novo sezono začeli malce kasneje kot druga leta, predvsem s testiranjem in podobnim. Kljub temu so fantje začeli skakati normalno, normalno smo šli na priprave, čeprav sem bil takrat trener še neuradno, saj od Smučarske zveze še nismo dobili dokončnih zagotovil, na kakšno mesto je kdo razporejen. Vendar me je vodja skakalcev Ludvik Zajc takrat izbral za trenerja in začel sem opravljati svoje delo, kljub temu da pogodbe še niso bile podpisane - saj še sedaj še ni vse

podpisano, čeprav sedaj vsaj vemo, s kakšno ekipo delamo, s kakšnim denarjem razpolagamo in podobno. Pol poletne sezone je sedaj za nami, minila je kar uspešno in sedaj pač nadaljujemo s tekmovalni in treningi."

Kako pa boste letos sestavljali prvo ekipo?

"V primerjavi z lanskim letom se je reprezentanca malce "razbila". V prvi ekipi ni več dveh Kranjčanov, Zupana in Komovec, ki sem ju včasih treniral. Seveda pa tako njima kot ostalim, ki niso v prvi ekipi, pot v A reprezentanco do zime ni zaprta, saj bomo ekipo sestavljali na podlagi rezultatov. S tem bomo skušali vse tekmovalce prisiliti, da bodo dobro trenirali, vsi pa bodo imeli enake možnosti - tako najboljši v klubih kot v reprezentanci. Tudi Ludvik Zajc kot šef reprezentance je dal fantom vedeti, da reprezentanca, ki je bila na začetku sestavljena, ni fiksna v vsej sezoni, ampak je zelo odprta."

Kako gre trenutno ostalim reprezentantom?

"Franci Petek je po nekaj nesrečnih padcih v minulih dveh sezonah, ki pri skakalcu prav gotovo povzročijo določene težave in jih je treba preboleti, spet v boljši formi in do sezone naj bi prišel do nivoja, kamor po kvaliteti kot svetovni prvak tudi spada. On je tudi najstarejši v ekipi, za njim pa je mlada garda, ki je nekaj pokazala že v minuli sezoni: Meglič, Kladnik, Jekovec. Ravno Jekovec je lani na treningih odlično skakal, slabše pa je šlo na tekmah, kjer je "psihično zatajil". Trenutno pa sem na zadnjih treningih po daljšem času videl odlično skakati Urbana Franca, ki je spet ujel svoje dolge skoke. Obetam si, da bo dobro skakal tudi v Franciji in nato na Češkem ter seveda tudi pozimi."

Kje ste imeli zadnje priprave na poletne tekme?

"Pravkar smo zaključili desetdnevne priprave v Predazzu v Italiji in štiridnevne priprave v Stamu, še prej pa smo bili na pripravah v Nemčiji, v Oberhofu, kjer je eden boljših poletnih skakalnih centrov."

Kakšne tekme vas še čakajo v poletni sezoni?

"Letos bo prvič tudi svetovni poletni pokal treh tekem, ki pa bo v bistvu tudi tekmovalne za štartne številke za prvo tekmo v zimi, ki bo v Planici. Tekme bodo v Nemčiji, v Italiji in v Avstriji, začele pa se bodo v drugi polovici meseca. Že te dni pa pet naših najboljših tekmovalcev potuje na Norveško na dve tekmi, trije pa potujejo v Francijo v Courchevel. V Francijo potujejo z Urbanom Francem, Juretom Žagarjem in Zoranom Zupancem, na Norveško pa gredo Franci Petek, Robi Meglič, Samo Gostiša, Matjaž Kladnik in Dejan Jekovec. To je tudi trenutno naša najboljša ekipa."

Kakšno pa je vzdušje v reprezentanci?

"Morda je v minulemu letu prišlo do nekakšne nasičenosti med tekmovalci in trenerji, težko je to kar na hitro postaviti na glavo. Vendar pa je s prihodom Ludvika Zajca prišla v reprezentanco "osvežitev", nov veter fantje so zadovoljni, ne popuščajo in vztrajajo. Tako vse poteka, kot pač najbolje more in zaenkrat sem kar zadovoljen."

Poleti se navadno preizkušajo tudi novi materiali...čevlji, dresi, okovje....?

"Pravila FIS so se malo spremenila, s tem je povezna tudi sprememba materialov. S fanti smo prvič preizkusili novo okovje in čevlje. Fantje so iz bolj trdega čevlja prešli v mehkejšega, s stare na novo vez, na kateri naprimer že skače Weissflog. Vsi fantje so nove materiale preizkusili, pri nekaterih so se izkazali kot odlični, naprimer pri Jekovcu, Urbanu, negativno pa so se stvari odrazile pri Kladniku, Megliču.... Pri tem še nekako nismo prepričani, po treningih in tekmovalnih pa se bomo odločili, kaj bo za koga primernejše. • V.Stanovnik

Slovenska hokejska olimpijska reprezentanca je igrala z vrstniki iz Italije

ALEŠ SODJA NI ZGUBLJAL ČASA

V otvoritveni tekmi sezone na jeseniškem ledu je naša mlada reprezentanca v torek premagala italijansko, sredina tekma na Bledu pa se je končala z izenačenim rezultatom

Jesenice, Bled, 9. in 10. avgusta - Ljubitelji hokeja na Gorenjskem so v torek zvečer vendarle pričakali prvo pravo tekmo sezone. V jeseniški dvorani Podmežaklja so namreč z italijanskimi vrstniki prekrizali palice slovenski hokejski upi, ki naj bi bili nekoč zaigrali v naši olimpijski ekipi. Da pa to niso le sanje, so dokazali z dobro igro in nekaj lepimi akcijami.

Obisk ledene hokejske dvorane sredi poletne vročine je bil za nekaj več kot 600 gledalcev pravo olajšanje. In čeprav dvor-



Mohor Razinger je odlično branil reprezentančna vrata

ana ni bila nabito polna, kot je v času tekme jeseniške članske ekipe, ljubiteljem hokeja ni bilo žal, da so si ogledali prvo tekmo sezone. Napiši mladi hokejisti so se namreč že v

svojem debiju predstavili kot homogena ekipa, ki ve kaj hoče in ki igra z glavo in srcem. Tako so si že na začetku srečanja ustvarili nekaj priložnosti, prvo pa je z igralcem manj v 6. minuti srečanja izkoristil domači reprezentant Aleš Sodja, ki je spretno premagal italijanskega vratarja. Vodstvo slovenske reprezentance je nato v prvi tretjini na 2:0 povisalo Sašo Pretnar.

V drugi tretjini so imeli več od igre Italijani, ki so rezultat skušali izenačiti, vendar pa so se naši olimpijci izkazali z dobro obrambno igro. Poleg tega je vratar Mohor Razinger, ki je branil v prvi in drugi tretjini srečanja "zaklenil" svoja vrata.

Tako je šele v deseti minuti zadnje trtine Italijanom prvič uspelo premagati našo obrambo in vratarja Klemena Mohoriča. Le dve minuti kasneje pa se je ponovno zasvetila luč za zadetek. Na podajo blejskega hokejista Petra Rožiča je zadel Aleš Škofic.



Slovenska olimpijska reprezentanca je pod vodstvom ruskega hokejskega strokovnjaka Sergeja Borisova v Podmežaklju premagala borbene Italijane.

Naslednje srečanje v hokejski dvorani v Podmežaklju bo v ponedeljek ob 19. uri, ko se bodo hokejisti Acroni Jesenic pomerili z ekipo Torpeda iz Kazahstana. Prvič se bo v domačem moštvu predstavil tudi novi vratar Oleg Brataš.

Končni rezultat srečanja 3:2 je postavil italijanski reprezentant Ramosfer dobro minuto pred koncem srečanja. Italijani, ki so na vsak način hoteli iztržiti vsaj neodločen rezultat, so v zadnji minuti iz gola vzeli vratarja, vendar pa jim našt ni uspel.

Kljub temu da smo na trenutke videli tudi grobo igro s "pretepaškimi vložki", pa smo bili gledalci s prvim nastopom naših olimpijcev lahko zadovoljni.

V drugi, povratni tekmi v sredo, ko so mladi reprezentantje odprli hokejsko sezono še na Bledu (kjer bo prihodnji teden letošnja poletna liga), je bila igra obeh reprezentanc precej izenačena. Po lepi predstavi sta se ekipi razšli z izenačenim rezultatom 2:2 (2:0, 0:0, 0:2). Pri naših je bil prvi strelec ponovno Aleš Sodja, drugič pa je bil uspešen Ivo Jan. • V. Stanovnik, foto: L. Jeras

Najboljši slovenski triatlonc Damjan Žepič po EP:

"KOLO MI JE VZELO MOČI ZA TEK!"

Kranj, 10. avgusta - Minuli konec tedna je bila največja športna prireditve v Sloveniji evropsko prvenstvo v triatlonu. Za njegovo organizacijo so poskrbeli v Novem mestu, kjer je tekmovalo rekordno število "garažev" iz vse Evrope. Najbolje od slovenskih triatloncev pa se je izkazal Kranjčan Damjan Žepič, ki je zasedel odlično 20. mesto. Damjan je po nekajdnevem počitku doma takole komentiral organizacijo prvenstva in svoj nastop: "Iz stališča tekmovalcev je bila organizacija tako rekoč fantastična. Predvsem kolesarska proga je bila težka, vendar dobro zaščiten, tako da je začetni strah, ki so ga imeli tuji tekmovalci, kmalu minil. Sam sem se odlično znašel v plavanju, ki sem ga zadnje tedne pripravil tudi najbolj treniral, pa tudi na kolesu sem se vozil zelo dobro, morda sem celo preveč pritisnil, kar se mi je potem maščevalo pri prvih kilometrih teka, ko sem imel "težke" noge. Vendar pa je proti koncu šlo vse bolje in tako z rezultatom kot uvrstitvijo sem v takšni elitni konkurenci, kot je bila v Novem mestu, lahko zadovoljen. 20. mesto je pač v tem trenutku zame realno."

Damjan je tudi povedal, da bo po krajšem počitku ponovno začel trenirati, saj ga čakajo še zaključne tekme evropskega pokala. • V. Stanovnik

PLAVANJE

Od danes do nedelje na letnem kopališču v Radovljici

PLAVALCI ZA NASLOVE PRVAKOV

Radovljica, 12. avgusta - Z dopoldanskimi predtekmovalji se bo danes dopoldne v Radovljici začelo letošnje slovensko odprto prvenstvo v plavanju "Slovenian Open". Najboljšim slovenskim plavalcem se bodo pridružili tudi plavalci Madžarske, Češke, Slovaške, Makedonije in Hrvaške. Generalni pokrovitelj tekmovanja je Zavarovalna družba Adriatic.

Tekmovalje na radovljiškem letnem kopališču bo potekalo kar tri dni, v dopoldanskem času, od 9. do 12. ure, bodo predtekmovalja, popoldne, od 17. ure naprej, pa bodo finalna tekmovanja in podelitve medalj najboljšim. Danes bodo tekmovala tako dekleta kot fantje na 50 m prosto, 400 m prosto, 100 m hrbtno, 200 m mešano in 4 x 200 m prosto. Ob 16.50 uri bo ob bazenu tudi svečana otvoritev tekmovanja, ki ga bo odprl Janez Kocjančič, predsednik Slovenskega olimpijskega komiteja.

Jutri bodo tekmovalke in tekmovalci nastopili v disciplinah 200 m prsno, 200 m hrbtno, 100 m delfin, 400 m mešano in 4 x 100 m prosto. Plavalni klub Radovljica - Park hotel Bled pa bo jutri ob 21. uri pred hotelom Park na Bledu za ljubitelje plavanja pripravil tudi koncert Beltinške bande in Vlada Kreslina.

Letošnji Slovenian Open se bo zaključil z nedeljskimi tekmovanji, ko bodo plavalke tekmovalce na 800 m prosto, moški na 1500 m prosto, vsi pa na 100 m prosto, 200 m prsno, 200 m delfin in 4 x 100 m mešano.

Poleg medalj si bodo tisti, ki bodo dosegli tri najboljše rezultate prvenstva razdelili še nagradni sklad, ki znaša 3.600 nemških mark. • V. Stanovnik

VABILA, PRIREDITVE

Mednarodni vaterpolski turnir - Vaterpolski klub Triglav in Pizzerija Orli iz Tenetiš sta organizatorja mednarodnega turnirja, ki bo jutri in v nedeljo na kranjskem bazenu. Na prvenstvu bodo sodelovali dečki rojeni leta 1978 in mlajši. • J.M.

10. Finkenstein open - Jutri ob 15. uri se bo v Lačah na avstrijskem Koroškem začel 10. mednarodni odprti turnir v šahu. Pravico nastopa imajo vsi, ki se prijavijo do 14. ure in plačajo 400 ATS prijavnine. Turnir bo potekal do 20. avgusta, igra pa se deset kol po švicarskem sistemu. Igralcem bodo razdelili nagrade v vrednosti 40.000 ATS. Dodatne informacije po telefonu 47-375 (Aleš Drinovec). • A.D.

Nogometni spored - V 2. kolu SNL to nedeljo ekipa Živil Nakla odhaja na gostovanje k Istrabenzu v Koper. Tekma bo ob 18. uri. • V.S.

KOLESARSTVO

CESTNO PRVENSTVO V TRŽIČU

Tržič, 12. avgusta - Kolesarski klub Sava Kranj in občina Tržič sta organizatorja letošnjega cestnega državnega prvenstva, ki bo to nedeljo na krožni progi v Tržiču. Start dirke za mlajše mladince in ženske bo ob 9. uri, za člane ob 10. uri in 5 minut, za starejše mladince pa ob 10. uri in 25 minut. Krožna proga bo potekala ob štarta v Retnjah pri Tržiču skozi Križe, Duplje, Bistrico, Kranj (do dijaškega doma), Kokrico, Mlako, Tenetiše, Goriče, Golnik, Senično in Križe, Pristavo Tržič in nazaj do Retenj. V času tekmovanja bo mobilna zapora prometa, za varnost pa bodo skrbeli policisti in redarji. • V.S.

LOKA KAVA ZA KOŠARKARJE

Škofja Loka, 10. avgusta - Škofjeloški košarkarji, ki so se z odličnimi igrami izkazali v minuli sezoni in se tako uvrstili v A2 košarkarsko ligo, so tik pred začetkom letošnje dobili pokrovitelja. To je trgovsko podjetje Loka - ekipa pa bo nosila ime LOKA KAVA. Pod novim imenom se bodo predstavili že v prvi uradni prijateljski tekmi, ko bodo v sredo, 17. avgusta, ob 20. uri, v domači dvorani na Podnu gostili študentsko moštvo San Francisco. ki bo prihodnji teden na turneji po Sloveniji. • D. Rutar



Plavalni klub Triglav

VABILO K SODELOVANJU

Z velikim zadovoljstvom sporočamo, da uspešno uresničujemo novo sprejeto programsko strategijo delovanja Plavalnega kluba TRIGLAV. Snovanja postajajo resničnost. Staro in preživelo se umika novim - sodobnejšim principom upravljanja, financiranja in nagajevanja.

Novo sprejeti kriteriji za oblikovanje plavalnih skupin in novi pravilnik o bistveno stimulativnejšem nagajevanju plavalcev in trenerjev pogojujejo večjo stopnjo profesionalnosti ter timskega strokovnega dela. Zato vabimo k sodelovanju:

- PROFESORJE TELESNE VZGOJE,
- TRENERJE,
- UČITELJE in
- VADITELJE PLAVANJA.

Za sedem plavalnih skupin, ki bodo oblikovane po kriterijih kvalitete, iščemo vodjo trenerjev, ki bo hkrati tudi trener l. skupine plavalcev, trenerja l. skupine in šest trenerjev preostalih plavalnih skupin. Kandidatom zagotavljamo stimulativno nagajevanje, sklenitev pogodbe o delu, oziroma pogodbe o zaposlitvi s polnim delovnim časom, za čas dveh let. Z delom je možno začeti 19. septembra 1994.

PRIJAVE V KUVERTAH Z OZNAKO "TRENER" sprejemamo do 27. avgusta na naslov: PLAVALNI KLUB TRIGLAV, p.p. 180, 64000 Kranj.



Turistično podjetje
TURIZEM IN REKREACIJA BLED, p.o.
BLED, Cesta svobode 13

ŠPORTNA DVORANA BLED

REKREACIJSKO DRSANJE

V avgustu od ponedeljka do sobote od 13.30 do 15. ure.

ODRASLI	300 SIT
OTROCI DO 10 LET	200 SIT
IZPOSOJA DRSALK	300 SIT
BRUŠENJE DRSALK	200 SIT

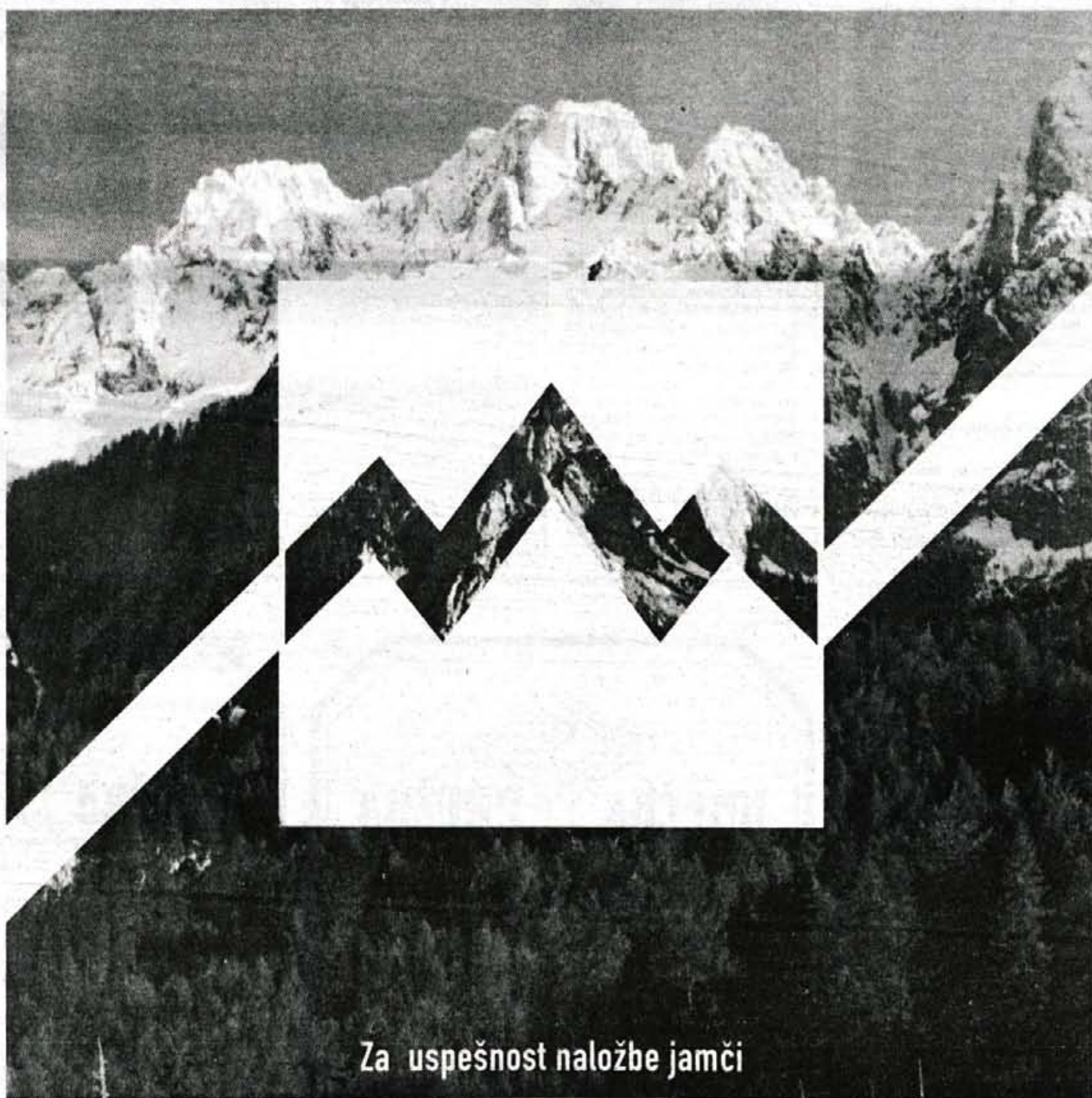
Ob nakupu kart ne priznavamo nikakršnih popustov.

Informacije na telefon 064/741-612.

Vabljeni k naložbi certifikata v
GORENJSKI INVESTICIJSKI SKLAD d.d.
ali
PRVI INVESTICIJSKI SKLAD d.d.

Gorenjska banka, družbenik **Nacionalne Finančne Družbe**, je vpeta v gospodarske tokove Gorenjske, zato zelo dobro pozna poslovanje gorenjskih podjetij. Z informacijami, s katerimi že sedaj razpolaga in na podlagi strokovnih analiz, ter projekcij bo **Gorenjski Investicijski Sklad** vlagal v stabilna in perspektivna podjetja. Svoje certifikate lahko vpišete, v ta in vse druge sklade Nacionalne Finančne Družbe, na označenih vpisnih mestih vseh ekspozitur in poslovalnic Gorenjske banke.

Gorenjska Banka
d.d. Kranj



Za uspešnost naložbe jamči



NACIONALNA FINANČNA DRUŽBA

Pooblaščen družba za upravljanje investicijskih skladov

Kmečka družba zbira certifikate Dober odziv tudi med nekmeti

Kranj - Kmečka družba za upravljanje investicijskih skladov je s 1. avgustom tudi na Gorenjskem začela zbirati lastniške certifikate in jih zamenjevati za delnice kmečkega sklada. Certifikate zbirajo v hranilno kreditnih službah Cerklje, Kranj, Sloga Kranj, Naklo, Srednja vas v Bohinju, Škofja Loka, Trzin in Ziri, v vseh njihovih izpostavah ter na vseh poštah.

Ko smo včeraj jutraj poklicali v nekatere hranilno kreditne službe na Gorenjskem, nam njihovi uslužbenci niso želeli povedati konkretnih podatkov o številu zbranih certifikatov, ampak so se temu raje izognili z ocenami - nekaj že, kar precej, kar dobro za začetek... Uslužbenka iz Hranilno kreditne službe Naklo je povedala, da je doslej certifikate zamenjalo za delnice kmečkega sklada le "kakšen par" kmetov in da večji naval pričakujejo ob koncu meseca. Takrat bo namreč plačilo za mleko, kmetje bodo prišli po denar v hranilno kreditno službo in takrat bodo verjetno številni prinesli s seboj tudi certifikat in ga zamenjali za delnice kmečke družbe. V škofjelški hranilno kreditni službi so povedali, da doslej še niso zbrali posebno veliko certifikatov, nekaj pa so jih že. Na vprašanje, ali je to manj kot sto, smo dobili pritrdilni odgovor. Pravijo, da kmetje zdaj, sredi poletja in kmetijskih del, nimajo veliko časa, da bi razmišljali o tem, kdaj in kako bodo zamenjali lastniške certifikate. Pričakujejo, da bo med kmeti večje zanimanje za zamenjavo certifikatov ob koncu meseca, ko bo plačilo za mleko. Povedali so še, da se za delnice kmečkega sklada zanimajo tudi imetniki certifikatov, ki sicer niso kmetje. V Žireh, kjer zamenjuje certifikate za delnice kmečkega sklada hranilno kreditna služba Kmetijsko gozdarske zadruge Sora, so doslej že zbrali nekaj certifikatov. Koliko, nismo natančno izvedeli, zanesljivo pa manj kot petdeset. Zanimivo je, da se za delnice kmečkega sklada ne zanimajo samo kmetje, ampak tudi ostali, in da je med doslej zbranimi certifikati približno polovica "nekmetičkih". V hranilno kreditni službi ocenjujejo, da se številni kmetje in ostali Žirovci za zdaj še niso odločili, kam bi vložili certifikat, in da je večji naval pričakovati šele v naslednjih tednih. • C.Z.

Jubilejni Kmečki praznik pod Storžičem Gepelj, cepci in stogovi

Bašelj - Ko so domačini 1984. leta prvič pripravili Kmečki praznik pod Storžičem, je le malokdo verjel, da bo prireditel postala tradicionalna in da bo potlej na sporedu vsako leto, razen v letu, ko je bila v Sloveniji osamosvojitvena vojna. Letos jo bodo pripravili že... No, tega vam ne moremo izdati, saj o tem sprašujemo v nagradnem vprašanju!

Letošnje praznovanje se bo začelo že v soboto, 20. avgusta, ob 20. uri z Nočjo pod Storžičem. Domači fantje bodo prikazali stare fantovske običaje, med katerimi bo še posebej zanimiv krst, pevci bodo ubrano zapeli (vsaj tako obljublajo), za ples pa bo zaigral ansambel Storžič s Trstenika. Osrednji del bo v nedeljo (z začetkom ob dveh popoldne) na Celarci, odkoder je v lepem vremenu lep razgled v Storžičevo "kraljestvo" in proti Kranju. Bašljani, Mačani in Tupaličani bodo prikazali nekatera najzanimivejša stara kmečka opravila in običaje: napravljanje stog sena in spravo z vejami v dolino, mlatev s cepci ter delovanje goplja, ki je nekaj, ko na kmetih še ni bilo elektromotorjev, poganjal mlatilnico, slamoreznico, "pajkl"... Program bodo popestrili še folklorna skupina iz Preddvora, kvartet Jutro z Jezerskega in ansambel Gasperji, ki bo prepeval in igral pozno v noč. Bašljani in Naklanci bodo na prazniku ponovno "preverili", kdo je močnejši v vlečenju vrvi. Med pokrovitelji letošnje prireditve je tudi Gorenjski glas. • C.Z.

NAGRADNO VPRAŠANJE

Letošnji Kmečki praznik pod Storžičem bo jubilejni. Kateri?

a) peti b) deseti c) petnajsti
Kupone z obkroženim pravilnim odgovorom pošljite do srede, 17. avgusta, na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj, s pripisom "Kmečki praznik". Pet izžrebanih (imena bomo objavili v petkovi številki) bo na dan prireditve (naslednjo nedeljo popoldan) v Bašlju lahko petnajst minut jahalo konja.

Finančne intervencije v kmetijstvo

Država pomaga kmetijstvu

Republiška vlada je pred nedavnim sprejela uredbo, s katero je določila, za kaj bo v letošnjem drugem polletju namenjala proračunski denar, predviden za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter pridelave hrane.

Kranj - Kot je razvidno iz uredbe, bo država denar namenila za izboljšanje konkurenčne sposobnosti pridelovalcev in za pospeševanje strukturnih sprememb v kmetijstvu, za podporo območjem z oteženimi možnostmi kmetovanja, za spodbujanje pridelave kmetijskih pridelkov, ki jih Sloveniji primanjkuje, za podporo cenovni politiki pri glavnih kmetijskih pridelkih in za pospeševanje izvoza, ki predstavlja pomemben ukrep za reševanje tržnih presežkov.

Regres za obnovo plemenske črede

Poglejmo nekatere najpomembnejše ukrepe! Da bi spodbudili obnovo plemenske črede, bodo regresirali rejo plemenskih krav-prvesnic kombiniranih pasem in nakup krav ali brejih telic mesnih pasem. Za kombinirane pasme je višina regresa 11.500 tolarjev, za mesne pa 30.000 tolarjev. Regres pripada le živalim, ki izpolnjujejo z uredbo predpisane pogoje.

Država bo tudi v drugem letošnjem polletju pokrivala razliko med odkupno ceno mleka in mesa ter pridelovalnimi stroški. Višino nadomestila bo določala sproti in bo usklajena s sprejeto vladno cenovno politiko.

Za mleko z gorskih kmetij pet tolarjev regresa

Da bi ohranili oz. spodbudili kmetijsko pridelavo na hribovskih in gorsko višinskih kmetijah in na drugih območjih z omejenimi pridelovalnimi možnostmi, pospešili rajonizacijo kmetijske pridelave in ohranili poselnost pokrajine, bo država tudi v letošnjem drugem polletju namenjala precej sredstev za regresiranje pridelave mleka in zrejo mladega pitanega goveda, konj in drobnice. Hribovske kmetije bodo za prirejo (in prodajo) kravjega mleka prejemale tri tolarje regresa za liter ter za mleko drobnice šest tolarjev. V gorsko višinskem območju bodo prirejo kravjega mleka regresirali s petimi tolarji za liter, prirejo mleka drobnice z

desetimi tolarji, prirast žive teže mladega pitanega goveda z 28 tolarji za kilogram in prirast žive teže konj in drobnice s 40 tolarji za kilogram. Strme kmetije bodo prejemale za pridelavo kravjega mleka štiri tolarje podpore in za mleko drobnice osem tolarjev, za prirast žive teže mladega pitanega goveda 20 tolarjev, konja 30 tolarjev in drobnice 40 tolarjev. Uredba določa, da mora pitanec ob prodaji tehtati najmanj 300 kilogramov, telica in vol pa najmanj 270 kilogramov.

Regres za pridelavo semenskega krompirja

Ker se je v Sloveniji pridelovanje semenskega krompirja v zadnjih letih zelo zmanjšalo, se je ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo odločilo, da v letošnjem drugem polletju regresira tudi tovrstno pridelavo. Za brez-

virusni sadilni material je predvidenih šest tolarjev regresa za sadiko, za vzgojne stopnje SE, E in OR 18 tolarjev za kilogram, za semenski krompir v prvem varovalnem pasu devet tolarjev za kilogram, v drugem

Da bi zagotovili uporabo kakovostnega semena pšenice in rži, bo vlada regresirala nakup semena prve in druge sortne reprodukcije z 12 tolarji za kilogram, nakup osnovnega semena pa s 24 tolarji. Za nakup sortnega



pasu sedem tolarjev in za semenski krompir v posamičnih nasadih s stometrsko izolacijo osem tolarjev za kilogram.

semena ajde namenja regres v vrednosti 73 tolarjev za kilogram.

Subvencioniranje obresti

Kmetje in kmetijska podjetja bodo tudi v drugem letošnjem polletju lahko uveljavili subvencioniranje obresti pri posojilih, ki so jih najeli za pitanje govedi in prašičev ter za rastlinsko in semenarsko pridelavo. Pri govejih pitancih bodo lahko uveljavljali regres za 42.000 tolarjev posojila na glavo, pri prašičih za 8.500 tolarjev, pri pridelavi semenskega krompirja za 45.000 tolarjev posojila na hektar, pri pridelavi pšenice za 20.000 tolarjev na hektar... Država bo regresirala realno obrestno mero, vendar največ do višine, ki jo bo določilo kmetijsko ministrstvo. • C.Z.

V nasade le kakovostne sadike

Vlada bo iz proračuna namenila del denarja tudi za obnovo nasadov s kakovostnimi sadikami. Kot je razvidno iz uredbe, bo za nakup sadik jablan in hrušk prispevala po 70 tolarjev oz. četrtno od zneska računa, za nakup jagod šest tolarjev oz. 40 odstotkov od višine računa...

Pomoč pri zbiranju mleka

Država bo v letošnjem drugem polletju del denarja namenila tudi za pomoč pri zbiranju mleka na odročnih gorsko višinskih in hribovitih območjih. Ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo bo "mlečne proge", za katere bodo rejci oz. zadruge uveljavljale regres, razvrstilo v tri težavnostne skupine in za vsako posebej določilo višino podpore.

KMEČKA DRUŽBA

Kaj?

Svoj certifikat lahko zaupate Kmečki družbi.

V Kmečki družbi bomo s tako zbranimi certifikati premišljeno in gospodarno kupovali delnice perspektivnih in strateško pomembnih podjetij iz vse Slovenije, s čimer bomo zagotovili, da bo vaš certifikat varno in donosno naložen.

Vaša Kmečka družba.

Kmečka družba za upravljanje investicijskih skladov d.d.,
Miklošičeva 4, Ljubljana, tel.: 061/ 132 60 47.

CERTIFIKATI

KMEČKA DRUŽBA

Zakaj?

Privatni delniški kapital več kot 500 oseb iz vse Slovenije.

Premišljena investicijska politika.

Strateške povezave z znanostjo.

Široko zaledje na terenu.

Vseslovenska poslovna strategija.

Vaša Kmečka družba.

Kmečka družba za upravljanje investicijskih skladov d.d.,
Miklošičeva 4, Ljubljana, tel.: 061/ 132 60 47.

CERTIFIKATI

KMEČKA DRUŽBA

Kje in kdaj?

Po vsej Sloveniji od 1. avgusta dalje v poslovalnicah Slovenske zadružne kmetijske banke, Hranilno kreditnih služb, PM&A ter v vseh poštah.

V vaši Hranilno kreditni službi pa nam certifikat lahko zaupate tudi na izplačilni dan za mleko.

Vaša Kmečka družba.

Kmečka družba za upravljanje investicijskih skladov d.d.,
Miklošičeva 4, Ljubljana, tel.: 061/ 132 60 47.

CERTIFIKATI

HALO, HALO, GORENJSKI GLAS

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: **Izredno ugodna.**

**NAŠ POPUST
ZA VAŠ DOPUST**

Poletni popust do 60 % za vse artikle **PLETENINE ROS**, Čopova 14 in Celovška 71 - v Ljubljani.

**POROČNA
OBLAČILA**

V Sloveniji najcenejša izposoja poročnih oblačil zadnjih modnih trendov, dodatki, konfeti, poročna vabila. VERITAS, Jenkova 1, Kranj, tel.: 312-207

**NOVO V FIRMI
VENCELJ
PREDDVOR**

Vsak dan fotokopiranje. V kavarni se lahko posladkate s sadnimi kupami iz svežega sadja, sladnicami in sladoledi. Ugodni nakupi živil v povečani trgovini. **Prepričajte se!**

**NOVO! NOVO!
KLUB OGS**

Ustanovili smo **Klub OGS** in člani tega kluba bodo imeli razne ugodnosti. Nudimo: brezplačni pregledi Vaših gospodinjskih aparatov - pralni, pomivalni, šivalni stroj ali štedilnik. **SAMO POKLIČITE NAS!** Članstvo v Klubu OGS je za Vas brezplačno! Sporočila sprejemamo po tel.: 064/211-140 in na mobilni št.: 0609/615-616!

OBNOVA

Obnavljanje kopalnih in tuš kadi s kvalitetnim italijanskim materialom. Garancija 2 leti. Tel.: 66-052

**OVČARSKI BAL
NA JEZERSKEM**

V nedeljo, 14. avgusta, ob 11. uri bo ob Planšarskem jezeru 35. tradicionalni **OVČARSKI BAL**. Prikazali vam bomo ročno predelavo ovčje volne (striženje, krtačenje in preja s starim kolovratom ter "štrikanje"). Vabijo jezerski planšarji!



TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ, MAISTROV TRG 2, 64000 KRANJ, TEL.: 064/213 261, 218 586

SLALOM NA ROLERJIH

20. AVGUSTA 94. NA GORENJSKEM SEJMU V SOBOTNI SREČI

GORENJSKI GLAS
GORENJSKI GLAS
GORENJSKI GLAS
GORENJSKI GLAS

TELE-TV
KOMUNIKACIJSKI ENGINEERING
TELEVIZIJA KRANJ - STUDIO

radio žiri
FM STEREO
91,2MHz, 89,8MHz, 96,4MHz



MESSY TONAL
Mercator



**ROLLERJI
KOTALKE
DRSALKE**
ROCES

Naslednja Sobotna sreča 20. avgusta izjemoma na prizorišču Gorenjskega sejma z začetkom ob 9. uri.

Vabljeni na slalom na rolerjih.

Prijave se zbirajo:

malooglasna služba Gorenjskega glasa ☎: 223-444, ali ASA, d.o.o., Naklo ☎: 48-178.

Vsi tekmovalci imajo prost vstop.

NAGRADA

7 dni počitnic v vili RUBIN v Rovinju (polpenzion) meseca septembra!

Za 8. krog Sobotne sreče, ki bo 20. avgusta na Gorenjskem sejmu v Kranju, ob 19. uri. Vpišite odgovor na kupon in ga na dopisnici pošljite agenciji Odisej Kranj (ali ga vrzite v stekleno škatlo pred Odisejem). Pričakujemo vas 20. avgusta ob 9. uri na GORENJSKEM SEJMU.

KUPON

Vprašanje št. 8: **Naslov sedeža Gorenjskega glasa?**

Odgovor:

Ime in Priimek:

Naslov:

KUPON

Prodajam SILOREZNICO Ultra 3. ☎ 242-486 18293

Ugodno prodajam glasbeni stolp NESCO, gramofon, CD gramofon, dvojni kasetofon, radio 2x 70 W moči. ☎ 82-103 18330

Prodajam zamrzovalno skrinjo, staro dve leti. ☎ 620-004 18333

Prodajam MOTORNO KOSILNICO IMT 407 greben 120 cm. ☎ 421-245 18337

Termoakumulacijsko PEČ, 4 KW, ugodno prodajam. ☎ 714-184 18344

BTV GORENJE s teletekstom prodajam. ☎ 65-854 18348

Prodajam KASSETAR MARANTZ starjši letnik, srebrne barve za 8500 SIT. ☎ 241-345 18350

Ugodno prodajam ENOOSNI TRAKTOR Gorenje Muta s kosilnico. ☎ 714-543 18351

PEČ za centralno kurjavo Ferrotherm 25 KW novo ugodno prodajam. ☎ 403-152 18361

Prodajam OBRAČALNIK T.V. ☎ 713-222 18366

Prodajam SLAMOREZNICO Tempo. Ajdovec Viktor, Šmartno 12, Cerklje 18366

Prodajam dobro ohranjen T.V. 18 konj. Kogovšek Jože, Repnje 46, Vodice, ☎ 081/824-156 18387

GLASBILA

DIATONIČNO HARMONIKO Be-es-as lepo ohranjeno, prodajam. ☎ 217-580 18144

ALT SAXAFON in TROBENTO, ugodno prodajam. ☎ 714-071 dopoldan 18342

GR. MATERIAL

Prodajam KONTEJNER 6 d x 2,40 š x 2v, primeren za garažo in gradbeni material. Cena 1300 DEM. ☎ 84-793, zvečer 17988

LEKERO Milje pri Kranju vam nudi veliko izbiro kvalitetnih KERAMIČNIH PLOŠČIC vseh vrst, GRANITOGRES ploščice, kopališniško opremo, stenske, stropne, talne obloge - OPAŽ, LADIJSKI POD, PARKET. Okna, vrata in senčila vseh vrst: ALU ŽALUZIJE, ROLETE, POLKNA, LAMELNE ZAVESE. Pridite in se prepričajte! ☎ 43-345, mobilni 0609/617-872 18105

Prodajam železno cev, dol. 4 m, premer 1 m, deb. 7-8mm, primerna za cisterno za olje. ☎ 710-063 18114

Prodajam 8 kom. ŠPIROVCEV, dolžine 8 m. ☎ 242-537 18126

OPAŽ 520 SIT z dostavo, smrekovc, suh, 7cm, prodajam. ☎ 063/33-343 18131

LESENO BARAKO 7x5 m, podarim. ☎ 733-817 18141

Zelo ugodno prodajam starejša OKNA. ☎ 631-494, med 14. in 15. uro 18180

Prodajam večji GRUŠT za garažo in 0,5 m3 plohov. ☎ 225-733 18187

Prodajam dobro ohranjen BENCINSKI MEŠALEC za beton. ☎ 802-645 18194

Prodajam 12 m3 suhih in kvalitetnih trdih drv. ☎ 622-418 18195

Prodajam 8 m macesnove BALK-ONSKE OGRAJE alpski stil. ☎ 41-083 18199

Prodajam 15 kom novih pocinkanih CEVI 1" x 6 m, popust 30%. ☎ 738-919 18213

Prodajam rabljena OKNA z roletami in vratna KRILA. ☎ 45-639 18242

Prodajam razrezan LES suh, smrekov, različnih debelin, zimska sečnja. ☎ 422-306 18270

Prodajam ŽICO P 25 kvadrat - 100 m, zelo ugodno. ☎ 241-744 18273

Prodajam nove zložljive LESENE PODSTREŠNE STOPNICE 70 x 120. ☎ 215-730 18383

Prodajam TRAME 10 x 10 cm in suhe smrekove PLOHE in DESKE. Kalan, Poljšica pri Podnartu 6, ☎ 70-225 18396

IZOBRAŽEVANJE

Prodajam KNJIGE za 7. razred OŠ. ☎ 327-723 18204

Kupim UČEBNIKE za 1. letnik zdravstvene šole. ☎ 84-247 18209

Inštruiram matematiko na vašem domu, ura 300 SIT. Dipl. strojni inženir, ☎ 215-301 18227

Prodajam komplet KNJIGE za 8. razred OŠ. ☎ 327-155 18267

Prodajam KNJIGE za 7. razred OŠ. ☎ 422-489 18289

Kupim knjige za nemščino Kontakt-sprache deutsch 1,2 in 3. ☎ 70-082 18332

Vabimo vas v začetni in nadaljevalni tečaj ŠVANJA. ☎ 622-256 18349

KUPIM

Odkupujemo vse vrste STARINSKEGA POHIŠTVA ure, umetnine, nakit, kovance, razglednice...Nudimo tudi kvalitetne RESTAVRATORSKE USLUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, ☎ 221-037 ali 48-545 18942

Odkupujemo HLODOVINO smreke, jelke, celulozni les ter bukova in kostanjeva drva. ☎ 620-749 ali 621-849 17215

Kupim neposkan LES. Plačam v gotovini! Šifra: GOTOVINA 17349

LESPROMET odkupi les na panju za takojšnje plačilo. ☎ 621-779, po 15. uri 17600

Kupim 100 litrski bazen za mleko. ☎ 422-566 18316

Stare vezene, starinska ženska oblačila, nakit - KUPIM. ☎ 622-135 18338

Kupimo starejšo HIŠO za trgovski lokal na prometni točki ob glavnih cestnih povezavah. Samo pismene ponudbe na naslov: IKA, Industrijska 7, 64226 Žiri 18399

LOKALI

Oddam opremljen poslovni prostor 200 m2. ☎ 211-335 18198

V Železnikih poslovalni prostor 64 m2, primeren za več dejavnosti, ugodno prodajam. ☎ 66-211, po 17. uri 18236

PONUDBA TEDNA: nadstropje stanovanjske hiše s prizidkom kot bufet. K3 KERN Kranj, d.o.o. Komenskega 7, ☎ 221-353 18449

PONUDBA TEDNA: v Trzinu na najbolj prometni točki prodajamo poslovni prostor, primeren za trgovino ali gostišče, kavarno ali bife, plačilo po obrokih. K3 KERN Kranj, d.o.o. Komenskega 7, ☎ 221-353 18450

KRANJ: oddamo pisarniške in skladiščne prostore ter prostor za mirno obrt. V RADOVLJICI oddamo savno in bife. APRON, ☎ 331-292 18458

V KRANJU, ŠK. LOKI, RADOVLJICI, JESENICAH in drugje na Gorenjskem najamemo pisarne, lokale za trgovino ter gostinske lokale. PROVIZIJO PLAČA NAJEMNIK. APRON 18459

KOLESA

Prodajam APN 6, letnik 1989. Ogled sobota in nedelja dopoldan. Jambrišič, Kropa 125/a 18156

Prodajam otroško KOLO do 6 let in MOPED tip MO SCO SKUTERdim. koles 3.00-12. ☎ 70-015 18201

Poceni prodajam FANTOVSKO KOLO na 5 prestav. ☎ 327-155 18268

Prodajam novo GORSKO KOLO firma Shimano za 17.000 SIT. ☎ 51-062 18320

TOMOS COLIBRI, letnik 1983, opremljen, prodajam za 67.000 SIT. ☎ 715-431 18345

Za 5000 SIT prodajam dobro ohranjeno DEŠKO KOLO. ☎ 242-417 18347

Prodajam moško KOLO Rog (klasčni tip), avto radio in PRTLJAŽNIK za avto (stari tip). ☎ 212-150 18374

OBVESTILA

Septembra je najlepše na morju. Oddajam APARTMAJE na otoku Krku. ☎ 068/84-675 18192

PALMANOVA - PORTOGRUARO - GORICA 18. avgusta 1994. Prijave ☎ 691-624 18388

Zagotovite si senco v vročih poletnih dneh z MARKIZAMI MENCINGER. Za naročila v času sejma priznamo 10 % popust! Ni nas na sejmu, v času sejma popust za MARKIZE nudimo v DOMAČEM SALONU. MENCINGER, d.o.o., Alpska 68, 64248 Lesce, ☎ 064/718-118 18401

Za izbor preko 1500 različnih ZAVES iz programa DRAPILUX vam v času sejma priznamo 15 % popust! Ni nas na sejmu, v času sejma popust za ZAVESE nudimo v DOMAČEM SALONU. MENCINGER, d.o.o., Alpska 68, 64248, Lesce, ☎ 064/718-118 18402

OBLAČILA

Prodajam krzneno, rjavo jakno na 5. čekov po 9000,00 SIT. ☎ 633-129 18183

Ugodno prodajam otroško PONY KOLO. ☎ 66-621 18210

OSTALO

Prodajam večjo količino cvetja - GLADIOL. Cena ugodna. Luže 22 A. ☎ 43-016 zvečer 18432

Prodajam 6 PRIMORSKIH PALM. ☎ 76-067, od 7. do 9. ure in od 20.-22. ure 17630

VEZNO OKNO Lj Bled 100 x 140, ugodno prodajam. ☎ 874-250 18162

Izdelujem KLOPI za terase. ☎ 66-788 18165

VIDEOKASETE 500 originalov in 200 kopij ter opravo za videotako, prodajam. ☎ 224-746 18261

Poceni prodajam NOVE KASETE nemščina v treh mesecih. ☎ 327-155 18269

Ugodno prodajam 3 vazana OKNA. ☎ 47-493 18279

BUKOVA DRVA prodajam in dostavim. ☎ 061/714-909 18294

Prodajam HLEVSKI GNOJ. ☎ 46-036 18313

Prodajam leseno vrtno garnituro (mizo, dve klopi in dva stola). ☎ 50-882 18360

PRIDELKI

Prodajam zgodnji jedilni KROMPIR. ☎ 49-012 17825

Prodajam novi drobni KROMPIR. Jerala, Mavčiče 40 18153

Prodajam rdečo PESO za vlaganje. ☎ 421-676 18228

Kupim SOLATO, KUMARE in JABOLKA. ☎ 331-814 18295

V bližini Žirov zelo poceni prodajam 3 tone SENA. ☎ 691-611 18346

JEDILNI KROMPIR beli in rdeči, prodajam. Poljšica 4, Podnart, ☎ 70-184 18358

Prodajam KRMILNI KROMPIR. ☎ 632-905 18362

POSESTI

Nedograjeno HIŠO v Snakovem, primerno za obrtnika v III. fazi prodajam. ☎ 76-067, od 7. do 9. ure ali od 20.-22. ure 17629

V Bohinju Ukanc visoko komforten VIKEND 120 m2 stanovanjske površine 400 m2 PARCELE, 280.000 DEM, prodajam. ☎ 061/125-10-90 19061

V Kamni Gorici prodajamo novejšo HIŠO ali pa menjamo za 2 stanovanja z doplačilom. Prodajamo več starejših ter novih hiš v okolici Kranja. Nudimo vam posredniške usluge pri vaših nepremičninah - MNOGI NAM ŽE ZAUPAJO! FRAT, podjetje nepremičnin, Jezerska c. 54 b, ☎ 242-651, od 9. do 12. od 16. do 18. ure, vsak delavnik razen sobote 18378

Na Ovisih pri Podnartu prodajam skupaj dve zazidljivi PARCELI in starejšo HIŠO. Pondart 37 18391

PONUDBA TEDNA: starejša hiša blizu Kranja za 65.000 DEM. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7, ☎ 221-353 18444

PONUDBA TEDNA: dvostanovanjska hiša na Zlatem polju pri Kranju za 220.000 DEM. K3 KERN Kranj, d.o.o. ☎ 221-353 18445

PONUDBA TEDNA: parcela 1.200 m2, od tega 600 m2 zazidljiva, ostalo gozd v Dupljah pri Kranju z lokacijsko dokumentacijo za 55.000 DEM. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7., ☎ 221-353 18446

PONUDBA TEDNA: gradbena parcela v Čadovljah z gradbenim materialom za visokopritlično hišo za 50.000 DEM. K3 KERN Kranj, d.o.o., ☎ 221-353 18447

PONUDBA TEDNA: gradbeno parcelo 1.200 m2, primerna za graditev poslovno - gostinskega objekta v bližini Radovljice prodajam za 73.000 DEM. K3 KERN Kranj, d.o.o. Komenskega 7, ☎ 221-353 18448

V bližini KRANJA prodajamo veliko večnamensko nezazidljivo parcelo, stavbeno pri Krizah in na Jezerskem ter posest pri Blegošu. Prodajamo vikend parcelo pod Kravcem. Opuščeno kmetijo v okolici Kranja. Prodajamo RAZLIČNE HIŠE NA GORENJSKEM. APRON, ☎ 331-292 18460

PRIREDITVE

Gasilsko društvo Besnica organizira v nedeljo 14. avgusta 1994 ob 16. uri pred gasilskim domom v Sp. Besnici VELIKO VRTNO VESELIČO z BOGATIM SREČLOVOM in KEGLANJEM ZA DRVA. Za razpoloženo in zabavo bo poskrbel ansambel MELOS za hrano in pijačo pa gasilci Besnice. VABLJENI! 18147

TRIO ali duo vas zabava na ohceti, v lokalih, na izletih, piknikih, s harmoniko. ☎ 70-015 18202

Gasilsko društvo Žabnica prireja v soboto, 13. avgusta 1994 ob 19. uri VELIKO VRTNO VESELIČO. Za veselo razpoloženo in zabavo bo poskrbel ansambel MONROE BAND. V nedeljo, 14. avgusta 1994 ob 16. uri bo slovesna izročitev gasilskega avtomobila svojemu namenu. Po proslavi bo VRTNA VESELIČA z ansamblom Don Juan in pevko Sendi. Obe prireditvi bosta pod lipo na Miklavževem vrtu. VSTOPNINE NI! VABILJO GASILCI! 18247

MALI OGLASI

☎ 223-444

DISCOTEKA ARX RADOVLJICA

ČETRTEK, PETEK IN SOBOTA OD 22. DO 4. URE!

APARATI STROJI

Panasonic telefoni, telefoni, tajnice in telefonske centrale. Zelo ugodno. ☎ 632-595 18303

Prodajam OBRAČALNIK konjski in zgrajalnik ter gumij voz. ☎ 633-215 18058

Prodajam CISTERNO - monočrpalko 3300 l, za dovažanje vode ali za zalivanje. GD Jezersko, ☎ 44-160 18128

Prodajam čevljarski BRUSILNI STROJ, nemški. ☎ 325-404 zvečer 18167

Prodajam trajnožarečo PEČ, cena po dogovoru. ☎ 77-756 18179

Prodajam PLETILNI STROJ singer, dvoredni, ročni. ☎ 323-617 18181

Prodajam TELEOBJEKTIV MC REVUEON 1:5,6/300 mm, M 42 za 15.000 SIT. ☎ 633-129 18184

Komplet orodje za montažo centralnih kurjav, prodajam. ☎ 70-082 18196

Prodajam peč za centralno kurjavo ALB 32 KW z boilerjem, nerabljeno. ☎ 70-015 18200

Poceni prodajam elek. in plinski ŠTEDILNIK ter zamrzovalno skrinjo. ☎ 061/614-263 18203

Prodajam TV IGRICE s kaseto (nintendo). ☎ 061-613-102 18211

Prodajam STRUŽNICO Prvomajska 400x1000, ugodno. ☎ 218-571 18214

Mizarsko TRACNO ŽAGO (fi 600), rezbarsko strojno ŽAGO, prodajam. ☎ 403-304 18223

Prodajam VARILNI APARAT CO 2 do 100 Amph za 300 DEM, rabljene fulda GUME za AL platišči za stari tip AUDI ali BMW za 400 DEM in GOLF I za dele za 650 DEM. ☎ 59-138 ali 59-137 18231

Prodajam elek. hladilec LTH za mleko. Ličef, Koprivnik 71, ☎ 721-226 18234

Prodajam nakladalno PRIKOLICO SIP 28-24. Voklo 66, Senčur 18237

Prodajam osebni računalnik PC 286. ☎ 721-177 18239

Oddam 5 KW termoakumulacijsko PEČ. ☎ 212-249 18260

ROČNI VILIČAR LOGO, nov - 630 kg dvignje 30 m visoko - naprodaj. ☎ 241-006 18283

ALF HI - FI
TV - video - hi-fi
marantz
SONY
Panasonic
UBL **Jamo**
KEF

AKCIJA:
GORENJE 51 TTX 45.990
SONY E - 180 630
SONY UX - S60 260
ISKRA COMET 7800

ODPRTO OD 9.h DO 12.h
IN OD 16.h DO 19.h
OB SOBOTAH OD 9.h DO 12.h

V BLIŽINI GLEDALIŠČA
Cankarjeva 5, Kranj
tel.: 222-055

POSLOVNI STIKI

Vaš denar vežemo z 2 kratno
bančno obrestno mero. ☎ 221-040
med 8. in 13. uro 17517

CERTIFIKAT v vrednosti 1 mio
200.000 SIT prodam 40 % ceneje.
☎ 738-857 18250

Prodajam CERTIFIKAT za 350.000 SIT
v vrednosti 400.000 SIT. Naslov v
oglasnem oddelku. 18310

SATELITSKE ANTENE
na 12 obrokov! **SAT TRADE**
tel: 064/422-585, 421-108

POZNANSTVA

Fantje in dekleta stari od 17 do 30.
let, sem simpatični, 24/180, ljubim
diskoteke, družbo, potovanja, toda
želam si pravo prijateljstvo, zaželen
telefon in fotografija. Sifra: ŽURIR-
AJMO SKUPAJ 17719

RAZNO PRODAJ

Bukova in mešana DRVA prodam in
dostavim. ☎ 696-042 17374

STAN. OPREMA

Prodajam starejšo večjo SEDEŽNO
GARNITURO. Marčič, Alpska 11,
Bled 18161

Ugodno prodajam sedežno GARNI-
TURO kavč in dva fotelja. ☎ 880-032
18220

HARMONIKA VRATA 2 x 2,5 m,
natur, ugodno prodajam. ☎ 212-072

Ugodno prodajam rabljeno, ohranjeno
KOTNO SEDEŽNO GARNITURO. ☎
802-750 18301

Ugodno prodajam trajnožarečo PEČ.
☎ 421-851 18319

Prodajam novo raztegljivo KUHINJS-
KO MIZO, cena 12.000 SIT. ☎ 64-
357 18336

Prodajam malo rabljeno FRANCOŠKO
POSTELJO. ☎ 861-373 18354

Ugodno prodajam volneni komplet
tepih in pregrinjala za sedežno
garnituro. ☎ 881-373 18355

Prodajam zakonsko SPALNICO v
mahagoniju. ☎ 45-391 18368

ŠPORT

LOVSKI LOK in klasični LOK,
ugodno prodajam. ☎ 326-574 18182

PARKIRANJE NA GLOBUSU V
KRANJU - VES DAN HRIBAR
AVTO V SENC

STORITVE

PRALNI STROJI, štedilniki, bojlerji -
popravilo, obnavljanje, čiščenje. ☎
325-815 14974

Nudim PREVOZE do 16 oseb. ☎
65-461 16992

VODOINSTALACIJO NA HIŠI vam
naredimo strokovno in solidno. ☎
218-427 17186

Izdelujem LESTVE iz lesa po nar-
očilu. Zbirje ☎ 061-611-078 17274

SATELITSKE ANTENE, garancija,
servis, dograditev A kanala, MMTV
kanala. ☎ 310-223 17429

ROLETE, žaluzije, lamelne zavese,
izdelujemo, montiramo. ☎ 621-443,
zvečer 17943

Izdelujemo zaščitne in okrasne
KOVINSKE MREŽE za okna, stop-
niščne ograje. ☎ 82-104 18039

Delam vsa gradbena dela, s svojim
ali vašim materialom, tudi vse vrste
fasad. Babič, Begunjska 9, Lesce. ☎
0609/622-946 18071

Imate težave s trdo kožo na
podplatih, vraščenimi nohti, kurjimi
očesi... Pomaga vam **PEDIKERKA**
tudi na vašem domu. ☎ 46-369 18400

STANOVANJA

Oddam 2-sobno STANOVANJE v
Kranju. ☎ 225-743, med 16. in 18.
uro 17418

V Kranju na Zlatem polju prodajam
takoj vseljivo 2-sobno STANOVANJE
47 m². ☎ 063/794-185 17872

Urejena mlada družina išče skromno
STANOVANJE do 200 DEM. ☎ 223-
849, Valerija 17940

V Radovljici prodajam 2,5 sobno
STANOVANJE 64 m², cena 70.000
DEM. ☎ 061/14-08-583 18070

Prodajam 2,5 sobno STANOVANJE 52
m² v Škofji Loki, adaptirano, sončno.
☎ 820-041 18152

Ženska s hčerko išče STANOVANJE
enosobno ali dvosobno v Radovljici
občini. ☎ 733-676, popoldan 18157

Na Planini III oddam dvosobno
opremljeno STANOVANJE. ☎ 329-
766 18168

Družbeno STANOVANJE 46 m²
zamenjam za večje. ☎ 325-107 18235

Oddamo v najem garsonjero na
Planini. Obvezno enoletno predplačilo.
Oddamo 2-sobno STANOVANJE v
centru Kranja, s predplačilom. Pro-
dajamo STANOVANJA vseh vrst na
območju Kranja. FRASST podjetje
nepremičnin, Jezerska c. 54 b,
☎ 242-651, od 9. do 12. ure in od
16. do 18. ure, vsak delavnik razen
sobote 18377

PONUDBA TEDNA: 1 sobno stano-
vanje v Kranju na Planini. K3 KERN
Kranj, d.o.o. ☎ 221-353 18440

PONUDBA TEDNA: 3 sobno stano-
vanje 71 m² v Šorljemem naselju,
možnost nakupa na obroke. K3
KERN Kranj, d.o.o. ☎ 221-353 18441

PONUDBA TEDNA: več stanovanj na
Planini v Kranju, cena in plačilo po
dogovoru. K3 KERN Kranj, d.o.o. ☎
221-353 18442

PONUDBA TEDNA: stanovanja v
Trzinu, Škofji Loki in Radovljici,
Jesenjak po ugodni ceni. K3 KERN
Kranj, d.o.o. ☎ 221-353 18443

PONUDBA TEDNA: nudimo v najem
2 sobnega stanovanja z 2 kabineto-
ma na Planini v Kranju. K3 KERN
Kranj, d.o.o. Komenskega 7. ☎ 221-
353 18451

PONUDBA TEDNA: nudimo najem
več sob v Kranju v privatni hiši,
primarno za študente. K3 KERN
Kranj, d.o.o. ☎ 221-353 od 17. do
19. ure 18452

KRANJ: 1 sobno 40 m², 2 sobno 54
m², 1,5 sobno zamenjamo za manj-
še, 3 sobno 75 m² s CK in brez;
ŠKOFJA LOKA: 1 sobno starejše z
vrtom, 2 sobno 80 m² in večje 90 m²;
TRZIC - BISTRICA: 3 sobno 78 m² v
prti, in III nad. APRON NEPREMIČ-
NINE ☎ 331-292, 331-366 18457

VARSTVO

Družina iz Šenčurja išče varstvo za
punčko in fantka od srede do sobote.
☎ 41-629 18372

VOZILA DELI

CITROEN AVTOODPAD rabljeni
rezervni deli in odkup osebnih avto-
mobilov za avtoodpad. ☎ 692-194
17571

AVTOODPAD ZASTAVA, JUGO
LADA, ŠKODA - novi deli, dodatna
oprema. Muhovec, d.o.o., Gorica 1,
Radovljica, ☎ 715-601 17725

AVTOSERVIS IN
TRGOVINA „BLATNIK“
Prodaja novih in rabljenih avtomobilov

Meze Nada s. p.
Krnica 2d
64247 Zg. Gorje
Tel.: 064/725-165

FIAT 850, blatniki in pragi, novi,
prodajam. ☎ 422-413 18134

Prodajam 4 ALU PLATIŠČA z gumami
Dunlop 175/60/14 za 45.000 SIT.
☎ 633-129 18186

Nove meglenke, črne zamrežene z
relejem za 3000 SIT. ☎ 633-129 18186

Prodajam rezervne dele za VW letnik
73/74. ☎ 802-083 18206

Prodajam 4 kom. traktorskih GUM
7,50x18, popust 20 %. ☎ 738-919
18212

Prodajam zadnji odbijač za GOLF II za
polovično ceno. ☎ 738-018 18215

Prodajam malo rabljeno AVTO PRI-
KOLICO. ☎ 738-919 18216

Prodajam KAROSERIJSKE DELE za R
4 GTL. ☎ 631-621 18292

Za polovično ceno prodajam zavorne
obloge za fičota. ☎ 217-596 18327

brother SINGER **STREICHER PFAFF**

ŠIVALNI, PLETILNI IN OVERLOCK STROJI ZA GOSPODINSTVO IN INDUSTRIJO

PFAFF šivalni stroji od DEM 360
OVERLOCK šivalni stroji od DEM 799
LIKALNI in FIKSIRNI stroji s paro od DEM 651

NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO
ČISTILEC NA PARO 3-5 barov od DEM **599**

NA GORENJSKEM SEJMU od 12. do 21. avgusta 1994

CELOVEC-center
10.-Oktoberstrasse 24,
tel.: 0043-463-513648
fax.: 5061115

VOZILA

Prodajam avtomobilsko PRIKOLICO
dim. 1,2 x 1,7 m. Velesovo 12 18364

PRODAJA - ODKUP in svetovanje
pri prodaji rabljenih vozil. ☎ 217-528
ali zvečer po 20. uri na 325-659 18681

Prodaja novih vozil: DAEWOO in
MITSHUBISHI. Vse informacije
☎ 242-300, 242-600 ali 325-981
17533

PRODAJA, ODKUP rabljenih vozil in
prenos lastništva. ☎ 325-981 17535

Prodajam JUGO 45, letnik 1989,
dobro ohranjen. ☎ 633-752 18006

Panasonic

Atestirane centrale, telefoni in
telefaksi za prave poslovneže

DOBAVA
IN MONTAŽA
NA KLJUČ

SERVIS Z ORIGINALNIM DELI

TELEFON
TRGOVINA - SERVIS
Uprava tel.: 064 222 868 fax: 064 222 867
LJUBLJANA tel./fax: 061 159 032
KRANJ tel./fax: 064 222 150

Prodajam JUGO 55 in 45, letnik 1991.
AVTOPRIS, d.o.o., ☎ 312-255 18178

Prodajam AX 11 TRS, letnik 1990,
cena po dogovoru. ☎ 403-144 18190

Prodajam R 4 GTL, letnik 1981. ☎ 45-
238 18191

Prodajam AUDI 80 diesel, letnik 1985,
v račun vzamem manjše vozilo.
☎ 332-289 18193

Prodajam LADO NIVO, letnik 1985.
☎ 81-991 18106

Prodajam R 5. ☎ 221-007 18125

FIAT REGATA 70, zelo lepo ohranje-
na, letnik 12/1984, prodajam. ☎ 622-
026 18127

Prodajam DAEWOO GSI, letnik 1993,
sivi, 23000 km. Pucelj Marjan, Je-
zerska c. 63 A, Kranj 18129

R 5 GTS francoski, letnik 1989,
prodajam. ☎ 45-383 18130

Prodajam karamboliran R CLIO RT
1.4, letnik 1992. ☎ 76-796 18139

Prodajam FIAT 126 P, neregistriran in Z
750, reg. ali menjam. ☎ 312-504

Ugodno prodajam JUGO 45, letnik
1982, dobro ohranjen. ☎ 738-828
18142

OPEL KADETT limuzina, letnik 1989,
lepo ohranjen, dodatno opremljen.
☎ 217-580, od 7. do 9. ure in od
18. do 20. ure 18143

Prodajam ALFO 33 1.5 Ti, rdeča, letnik
1986, 97000 km za 6300 DEM.
Sercerjeva 37, stan. 7, Radovljica
18150

GOLF, letnik 1978, nemške izdelave,
reg. do januarja, prodajam. ☎ 324-146
18159

Prodajam Z 101 letnik 1985, cena po
dogovoru. Pirman, Grenc 18 a,
Škofja Loka 18166

Prodajam VW HROŠČ, letnik 1975,
reg. do 7/95. Kovačević, Šutna 23,
Žabnica 18170

VISO II CLUB, letnik 1982, prodajam.
Kovačević, Šutna 23, Žabnica 18171

JUGO 45, letnik 1988, reg. ceilo leto,
bel, prodajam. ☎ 332-511 18173

Prodajam R 5 CAMPUS PLUS, letnik
1991. ☎ 312-255 18174

Prodajam GOLF B, letnik 1981, cena
3100 DEM. ☎ 312-255 18175

Odkup, prodaja in prepis vozil.
AVTOPRIS, d.o.o., ☎ 312-255 18176

Prodajam PASSAT 1.8 GL karavan,
letnik 1991. ☎ 312-255 18177

CTX 80, letnik 1991, reg. do 8/95,
prodajam. ☎ 621-924 18197

Registriran, ohranjen 126 P, 1988,
52000 km, prodajam. ☎ 874-324,
zvečer 18207

Poceni prodajam Z 101, letnik 1984,
reg. do 3/95. ☎ 46-350 18226

Prodajam R 18 TLJ, letnik 1983,
odlično ohranjen. ☎ 48-703 18232

JUGO 45 A, letnik 1987 prodajam ali
zamenjam. ☎ 325-107 18233

TAVRIO, letnik 1992, prodajam.
☎ 403-220 18238

Prodajam JUGO 45, letnik 1989, reg.
do 13.5.95, 33000 km, 3300 DEM.
☎ 53-678 18240

Prodajam GOLF diesel, letnik 1986,
temno modre barve, reg. do 3/95 in
BT 50, letnik 1991, 5 prestav. ☎ 324-
813 18241

Prodajam 126 P, letnik 1987, reg. celo.
☎ 710-576 18243

Prodajam JUGO KORAL 45, letnik
1989. ☎ 66-186 18248

Prodajam FIAT 126 PGL, letnik 1987,
reg. do 8/95, zelo dobro ohranjen.
☎ 733-078 18251

Prodajam R 5 TL, letnik 1978, reg.
20.12.2500 DEM, SUZUKI 500 GS,
nereg. letnik 1978, 1000 DEM,
ohranjen. ☎ 44-178 18252

Z 101, letnik 1978, prodajam. ☎ 213-
893 18254

RENAULT 11 diesel, letnik 1984,
prodajam. ☎ 332-178 18256

Prodajam YUGO 45 KORAL, letnik
1989, reg. do 3/1995. ☎ 328-042
18262

Prodajam JUGO 45, rdeč, letnik 1989,
prva lastnica, cena 3500 DEM. Ogle
v soboto. ☎ 323-577 18263

R 4 GTL, letnik 1987, reg. do 2/95,
rdeče barve, ugodno prodajam.
☎ 325-870 18274

Prodajam CITROEN ZX El 1.4, letnik
oktober 1992, rdeče barve, 13000
km, zelo dobro ohranjen. ☎ 323-569
18275

Prodajam Z 101 starejši letnik, po
delih ali celega. ☎ 58-436 18276

Prodajam R 5 CAMPUS diesel, letnik
12/1990, rdeče barve, 5 vrat, reg. do
12/1994. ☎ 312-494 18281

Prodajam WARTBURG karavan, letnik
1988, dvotaktni motor. ☎ 401-260

Prodajam OPEL KADETT letnik 1982.
Kunčič, Boh. Bela 51 18285

Prodajam GOLF CL diesel 1.6, 5 V, 5 P
+ ključa, metalik mišje siva barva,
ohranjen, letnik 8/1991. ☎ 76-688
po 20. uri 18286

BMW 318i letnik 1987, FIAT CROMA
letnik 1993/94, VW PASSAT turbo
diesel intercooler letnik 1989/90,
GOLF bencin 1.6 letnik 1988, YUGO
55 letnik 1985, Z 750 letnik 1990,
FORD ESCORT letnik 1989. ☎ 325-
981 18287

Prodajam YUGO 45 A, letnik 1986,
cena po dogovoru. ☎ 719-061 18291

Prodajam FORD FIESTA letnik 1979,
reg. do 12/1994, cena 2.200 DEM.
☎ 327-289 18298

Prodajam terenski avto DAIHATSU
FEROZA, star 3 leta, odlično ohran-
jen. Informacije v večernih urah na
☎ 622-126 18373

Prodajam dobro ohranjen OPEL
KADETT 1.3 S, letnik 1983 za 5300
DEM. Nastran, Trata4, Cerklje 18376

Prodajam Z 101. ☎ 218-456 18379

Prodajam po delih R 18, letnik 1981.
☎ 84-735 18382

MERCEDES 123 240 D po generalni
in karoserijska obnovljena, prodajam.
☎ 214-072 18384

Prodajam R 5 CAMPUS, letnik 1991
diesel, metalne barve, 5 v, reg. do 5/
95, cena po dogovoru. ☎ 621-007
18389

ŠKODA FAVORIT prima, vijoličaste
barve, letnik 9/93, reg. do 1/95, 9500
km, prodajam. ☎ 401-422 18396

CITROEN GS letnik 1979, ugodno
prodajam. ☎ 211-642 18433

YANNI
d.o.o.
mobilni aparati s tel. številko
za vozila, plovila in objekte
že od 2290 DEM v SIT dalje
nakup na KREDIT ali LEASING

NOVO!
Tranuzno najmanjši mobilni
telefon v Sloveniji
BENEFON DELTA
3.490 DEM

Svetovanje
Prodaja
Montaža
Informacije
064/218-317, 061/12-51-288
VEČ kot 1/3 VSEH uporabnikov
JE mobilni KUPILA pri YANNI d.o.o.

V ČASU AKCIJE
vam nudimo KUHINJE
ter drugo pohištvo
po neverjetno nizkih cenah

SALON POHIŠTVA
MAŽA

Titov trg 7 (avtobusna postaja) ŠKOFJA LOKA
Tel.: 064/623-276

OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE

Rabim tepihe, itison, tapison. ☎ 78-
060 18036

Prodajam suha bukova DRVA. Likozar
Franc, Babni vrt 9, Golnik 18051

Suha mešana DRVA ugodno prodajam
in

Temeljno javno tožilstvo v Kranju zaposli za nedoločen čas delavca s poklicno izobrazbo IV. stopnje za opravljanje del **HIŠNIKA, KURIRJA, TELEFONISTA in ČISTENJA PROSTOROV** v stavbi na Stritarjevi 6 v Kranju.

Pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite do 19. 8. 1994 na naslov: TJT Kranj, Zoisova 2, Kranj.

Zaposlim dve delavki za delo v strežbi in pomoč v kuhinji. Informacije dobite osebno v Gostilni Labore, Ljubljanska c. 16, Kranj. 18259

Slastičarna Metuljček zaposli redno ali honorarno KV SLASTIČARKO z najmanj pet (5) let delovnih izkušenj ter KV NATAKARICO. 880-020 18329

Zaposlim ŠOFERJA C.E, kategorije. Sifra: ŠOFER 18380

Računalniško podjetje zaposli sposobnega KOMERCIALISTA-KO! 331-441 18385

PRAŠIČE težke 30-40 kg prodam. Fon, Sp. Brnik 60, Cerklje 18245

Dve breji TELICI kupim. 422-646 18246

Od 3. septembra dalje bodo naprodaj **MLADE KOKOŠI NESNICE** z začetkom nesnosti v sredini septembra. Lahko se pa dobijo tudi PETELINČKI. Zbiramo naročila. Žabnica 39, 064/311-767 18255

Prodaj eno leto stare **KOKOŠI** nesnice za azkol ali nadaljno rejo. 242-517 18272

Kupim teleta lahko je črno beli. 733-121 18277

JARKICE rjave in plemenske peteline, prodam. Zgoša 47 A, Begunje

Prodaj PUJSKE stare 9 tednov. Jelenc, Bukovščica 17, Selca 18282

KRAKODLAKE JAZBEČARJE, stare 10 tednov, odličnih staršev, prodam. 242-262 18299

Plemensko ZAJKLO in ZAJCA pasme nemški lisec, prodam. 45-532, zvečer 18305

Prodaj težke PURANE za zakol, po želji zaklane. Lahovče 19, Cerklje, 421-717 18307

KRAŠKE OVČARJE z rodovnikom, stare 11 mesecev, prodam. 221-313 18314

Prodaj TELETA frizijca 80 kg. Zalag 48, 421-675 18317

Prodaj več čebeljih družin in med. 422-291 18318

Prodaj 16 tednov starega ROTWEILERJA z dokumenti. 715-710 18334

KOKERŠPANJELE z rodovnikom, cepljene, po 300 DEM, prodam. 70-725 18339

Prodaj enoletne KOKOŠI nesnice. 70-503 18343

Kupim BIKCA simentalca 80-100 kg. 631-614 18353

Prodaj JAGENJČKE za zakol. 65-532 18363

Oddamo mlade kučke - VOLČJAKE. 59-008 18365

Kupim TELIČKA starega 5 - 10 dni. 401-322 18375

Prodaj BIKCA simentalca okrog 100 kg. Zalag 62, Cerklje 18381

PUDLJE prtilikave apricot z rodovnikom, prodam. Oddaja takoj oz. po dogovoru. 58-442 18390

Zaposlim dekle v bifeju. 43-583 17745

Zaposlim fanta v avtokleparski delavnici. Sifra: VESTEN 17873

Iščemo trgovko za delo v trgovini v Kamni gorici. 714-251 18008

Iščemo prodajalko in pripravnico za trgovino z živili. Pisne ponudbe na naslov: PUGR, d.o.o., Jezerska c. 63 A, Kranj 18132

Gostilna v Gorenji vasi redno zaposli NATAKARICO-ja. 681-424 18133

Iščem zadarska in fasaderska dela. Delam kvalitetno in poceni. 401-316 18136

KV KUCHARJA in NATAKARJA zaposlim v gostilni v Tžiču. 53-410 18138

Mlajšo gospo ali dekle, ki ima veselje delati v gostinstvu in turizmu samo iz Radovljice ali oklice, zaposlimo. 714-120 18149

Takoj honorarno zaposlim VOZNIKA C in E kategorije, možnost kasnejše redne zaposlitve. 41-369 18151

Trgovin MIKE'S SPORT FASHION zaposli prodajalca-ko. 221-129, int. 2 18224

Pizzerija v Žabnici zaposli dekle za strežbo. 311-301 18225

NATAKARJA ali NATAKARICO zaposlim takoj. Nedelje in prazniki prosto. Krčma pri Miholu, Šk. Loka, 620-059 18244

OSTERMAN, d.o.o., Britof 120, Kranj zaposli VOZNIKA B kat. za razvoz hrane. Zainteresirani naj se osebno zgledajo dne 13. avgusta 1994 do 10. ure na zgornji naslov! 18253

Redno zaposlim dekle za strežbo in fanta z veseljem do peke pizz. Pizzerija Botana, 421-714 18258

ŽIVALI

ODOJKE in večje PRAŠIČE za rejo ali zakol prodam. Prešeren, Gorica 17, Radovljica, 714-376 17863

Prodaj dva KRAVI s teletom ali brez. Jurc, Potokl 8, 802-754 18115

Prodaj čistokrvna NEMŠKE OVČARJE, stare 9 tednov, z rodovnikom. 422-024 18124

Prodaj dve KOZI, stari 15 mesecev. 217-580 18145

Prodaj brejo TELICO črno bele pasme. 065/75-393 18148

Plemenskega ZAJCA in ZAJKLO pasme nemški lisec, prodam. 45-532, zvečer 18154

Prodaj mlado jalovo KRAVO z 12 l mleka. 721-259 18155

Prodaj BIKCA simentalca 130 kg. 59-105 18160

Prodaj KOKOŠI nesnice, stare 1. leto. 242-405 18164

Kupim bikca starega do 8 tednov. 733-369 18189

Prodaj delovno KOBILLO in KONJA primerna tudi za sport. Milje 26, Visoko 18229

Prodaj simentalca 110 kg za pleme. 421-676 18230

Prodajamo RJAVE JARKICE, stare 18 tednov, od 10. avgusta naprej. Resnik Ivan, Moste 76, Komenda, tel.: 061/841-118

OSMRTNICA

*Kdor živi v spominu drugih,
ni mrtev, je samo oddaljen.
Mrtev je tisti, ki ga pozabimo.*
(Kant)

Umrl je naš ljubi atek

IVAN OMAN
profesor v pokoju

Pogreb dragega bo danes, v petek, 12. avgusta 1994, ob 17. uri na kranjskem pokopališču.

Za njim žalujemo: Maja, Agna, Ivo z družinami
Kranj, 10. avgusta 1994

ZAHVALA

V 90. letu starosti nas je zapustil oče, stari oče, tast in stric

FRANC TREBAR
Pševo 4

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem KGZ SLOGA Kranj, KROJ Škofja Loka, ISKRA TEL - EWSD, KO ZB Jošt in vsem, ki ste nam pomagali in izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče, ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvala tudi dr. Terčonu, patronažni sestri, g. Franciju Vrhuncu in pevcem za lepo opravljen pogrebni obred in sveto mašo.

YSI NJEGOVI
Pševo, v juliju 1994



V SPOMIN

*Kadar življenje je le še trpljenje,
ko se srce v brezupnosti ustavlja,
smrt je takrat samo odrešnje,
vendar vedno znova, ko se jutro budi,
se vanj zazremo s solznimi očmi,
ker tebe več med nami ni.*

Minilo je leto, odkar smo se za vedno poslovili od naše drage žene in mame

TEREZIJE ŠEMROV

Hvala vsem, ki žalujete z nami in ste jo ohranili v lepem spominu.

Mož Stane, hčerki Stanka in Adi
Kranj, 9. avgusta 1994



ZAHVALA

*Življenje je dobilo novo razsežnost,
preteklost ima novo vrednost.*

Zapustil nas je naš dragi mož, ata, stari ata, tast, brat, svak, stric in boter

MILAN SMRTNIK
p.d. Vernikov ata

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam izrazili sožalje, nam kakorkoli pomagali, atu v slovo darovali cvetje in sveče in se prišli poslednjič posloviti od njega. Posebna zahvala gre g. župniku C. Lazarju, organistu g. V. Krču in cerkvenim pevcem, pevcem Moškega zbora Kranj, govorniku, članom Lovske družine Jezersko in članom Gasilskega društva Jezersko. Pokojnega ata priporočamo spominu v molitvi.

Žena Ančka, otroci: Jožica, Marija, Tomaž, Milena, Damjan in Andreja v imenu drugih sorodnikov
Jezersko, Zg. Brnik, avgust 1994



V SPOMIN

*Gomilo tiho obiskujem,
ki srce tvoje v nji trohni,
v solzah nemo pričakujem
svidenja s teboj srečnejših dni.*

Boleč je spomin na 14. avgust, ko minevajo štiri leta, odkar so šmartinski zvonovi žalostno zapeli v slovo našemu atiju

IVANU HVASTIJU
iz Gorenje Save

Hvala vsem, ki ste kadarkoli in karkoli dobrega storili za njega, in ki ga ohranjate v spominu.

Žalujoči žena Lojzka in vsi njegovi najdražji.



ZAHVALA

Ob smrti naše ljubljene mame, stare mame, prababice, tašče in tete

MARIJE PELKO
roj. Berčič

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, sodelavcem, znancem in prijateljem za izraze sožalja, podarjeno cvetje, sveče in ostalo pomoč. Hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za zapete pesmi in pogrebni službi. Zahvala vsem, ki ste jo v tako velikem številu spremili na njeni zadnji poti.

Otroci: Mara, Rada, Mila, Miloš, Metka, Vladimir z družinami in ostalo sorodstvo

Kranj, Jesenice, Preddvor, Ljubljana, Novo mesto, 10. avgusta 1994



ZAHVALA

*Delo, skromnost in poštenje,
tvoje celo je bilo življenje.*

Ob boleči izgubi naše mame, tašče, babice in prababice

FRANČIŠKE MAVEC
p.d. Teklove mame, iz Velesovega 25, roj. 1905

se iskreno in najtopleje zahvaljujemo dobrim sosedom, prijateljem in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, za podarjene maše, sveče in cvetje, ter vsem, ki ste nam stali ob strani in nam kakorkoli pomagali, da smo jo tako lepo in tiho pospremili iz njenega zadnjega in najljubšega doma. Posebej hvala domačim pevcem, zvonarjem in praporščaku. Vsa zahvala gre g. župniku Petru Miroslaviču za lepo opravljen pogrebni obred, podjetju Navček, ter dr. Belehariju za nudeno pomoč. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste s tiho in gorečo molitvijo bili z nami in vsem tistim, ki ste našo mamo pospremili k zaslužnemu večnemu počitku - Bog povrni.

YSI NJENI
Velesovo, 28. julija 1994

Tragična posledica Kranjske noči

Fant v komi zaradi "zloma nosu"

Zdravstveni minister dr. Božidar Volč je uvedel preiskavo, ki naj bi pokazala, ali je dežurna zdravnica v ZD Kranj 18-letnega G. M. res nestrokovno oskrbela ali ne.

Kranj, 12. avgusta - Gre že za drugi primer v kratkem času, v katerem laična javnost očita dežurnim zdravnikom iz Kranja nestrokovnost. V prvem je bila vzrok kritike smrt Antona Aleša iz Mač pri Predvoru zaradi zastrupitve s salmonelami, v drugem pa hudo kritično stanje 18-letnega G. M. iz okolice Kranja, ki je, pretepen na Kranjski noči, zaradi "zloma nosu" padel v komo in se še vedno bori za življenje. V obeh primerih odgovorni iz Zdravstvenega doma zavračajo krivdo; ali je dežurna zdravnica mladeniča res nestrokovno oskrbela, pa bo dognala posebna komisija, ki jo je zahteval zdravstveni minister dr. Božidar Volč.

Kritike dela javnosti o ravnanju z 18-letnim G. M. letijo tudi na policijo. V dnevniku Slovenec, denimo, M. O., ki naj bi bil priča ravnanju policistov z G. M., trdi, da so mladeniča z gumijevko pretepli tudi policisti. Da bi dognali očitano nekorektnost policistov, so kranjski kriminalisti M. O. povabili na pogovor, tu pa se je izkazalo, da M. O. sploh ni bil priča dogodku in torej ni mogel potrditi, kar je zapisano v Slovenecu. Načelnik urada kriminalistične službe UNZ Kranj Boštjan Sladič je zato dejal, da bodo M. O. zaradi laži verjetno tožili.

Pijan naj bi bil

Sicer pa je ravnanje policistov z ranjenim G. M. na Kranjski noči na petkovi tiskovni konferenci UNZ Kranj

očitno pijan, pa so ga policisti odpeljali v prostor za pridržanje. Ob 4.15 so prišli na postajo fantovi starši in brat, vendar je pomočnik komandirja odsvetoval izpustitev. Nekaj po 6. uri so se starši vrnili in fanta odpeljali v kranjski zdravstveni dom, od tam pa so ga po pregledu prepeljali v Klinični center. Za njegovo kritično zdravstveno stanje smo izvedeli šele pri zbiranju obvestil o dogodku.

Udarec s pivskim vrčkom

3. avgusta so odkrili 17-letna S. J. in M. B., ki naj bi 18-letnika na Kranjski noči pretepla. Eden od njiju naj bi ga udaril s pivskim vrčkom v obraz, da je padel vznak in z glavo udaril ob tla. Na tleh ležečega naj bi nato še obrčala. Vprašanje, zakaj nihče ni preverjal, ali je agresivno obnašanje fanta res bilo posledica alkohola (njegova prijateljica je trdila, da sta skupaj spila le eno pivo, da fant nikakor ni pijan, da je teden prej zaradi bolezni jemal antibiotike) ali pa hudih poškodb glave, je na tiskovni konferenci ostalo brez pričljivega odgovora. Prebrali

so le poročilo travmatološke klinike iz Ljubljane. Načelnik UNZ Kranj Ivan Hočevar pa je še dejal, da so na policiji primer obravnavali kot prekršek, za hude posledice so zvedeli šele kasneje, zaradi očitkov policiji pa so uvedli preiskavo zaradi ugotavljanja morebitne odgovornosti posameznih policistov. Sodb o delu drugih institucij (zdravstva) policija nima namena dajati.

Zdravnica ni mogla vedeti

Dr. Mitja Mohor iz Zdravstvenega doma Kranj pravi, da se preiskave na zahtevo ministra dr. Volča ne boje. "Prav je, da se zadeva razčisti in izda uradno mnenje o tem, ali je bilo v našem delu res kaj narobe. Sam sem prepričan, da ni bilo. Ranjenega sta pregledala dva zdravnika (po jutranjem pregledu in rentgenskih slikah je bil poslan v Ljubljano), pri njem ni bilo najti znakov, ki bi jasno kazali ali zbudili sum, da gre za možgansko poškodbo. Odsotnost znakov se da razložiti z upoštevanjem dinamike, časovnega razvoja poškodbe. Dogaja se, da je bolnik lahko neposredno po poškodbi brez znakov okvare možganov. Nekaj ur, dni ali celo tednov kasneje pa se začnejo kazati. Menimo, da se zdravstveni delavci v tem primeru ravnavali v skladu s stroko in etičnimi normami. Poškodovanec so pomagali v obsegu, ki so ga zahtevale vidne poškodbe in trenutno zdravstveno stanje. Očitni znaki možganske poškodbe so se razvili kasneje."

• H. Jelovčan, S. Saje

Hišna številka in vsak teden srečna družina

Tokrat visoko pod Blegošem

Ste že kdaj slišali za vas Jelovica visoko na prisojnih pobočjih Blegoša? Kaj pa vas Čabrače? Ne? No, obe ležita nad Hotavljami v Poljanski dolini in v drugo je tja do poslednje hiše letos segla lepa asfaltirana cesta. Še kilometer naprej je domačija Miklavčičevih, po domače pri Zaročarjevih, kjer živi mama 70-letna Malka in 47-letni sin Janko. Ko smo ju z nagrado obiskali, o svojem dobitku v našem časopisu še nista prebrala, ker ga še nista šla iskat v nabiralnik v dolino, kar devet znancev pa ju je po telefonu obvestilo, da sta dobitnika. Sin hodi na delo v hotaveljski Marmor, mama pa dela le doma na domačiji. 22 hektarjev se sicer sliši veliko (polovica je gozda) vendar je povsod tako strmo, da s traktorjem ni kaj početi, še s kosilnico so včasih težave. V hlevu imata za pomoč konja in sedem glav živine, ki jo redijo zaradi mesa, saj ne oddajajo mleka. Ko smo ju vprašali, kako živita v teh bregovih, sta nam vedrih obrazov priznala, da kar dobro, le brez službe in zavarovanja pri tem ne bi šlo. Nagrada bosta porabila pri obnovi kuhinje, ki jo načrtujeta. Na Gorenjski glas so naročili že četrto desetletje in pravita, da bi ga pošteno pogrešala. Le v dolino je potrebno ponj, saj menda, kot je nekdo ugotavljal, na teh višinah - kmetija leži na več kot 800 metrov nadmorske višine, do bližnjega Blegoša pa je uro in pol hoda - "pošto nosijo le lisice". • S. Ž.

GG

Na Gorenjskem 400 tujih "plesalk"

Nočni lokali, v katerih plešejo in goste zabavajo brhka dekleta iz Ukrajine, Rusije itd., na Gorenjskem rastejo kot gobe po dežju. Po podatkih kranjske enote zavoda za zaposlovanje, da so v letošnjem prvem polletju plesalkam in glasbenikom iz tujine izdali približno 400 delovnih dovoljenj za delo po pogodbi, bi sicer lahko sklepali, da je tovrstna dejavnost na Gorenjskem še bolj živahna kot drugod v Sloveniji in da Gorenjce v družbi lepotic noči mine skopost. Vendar le ni tako hudo, poznavalci pravijo, da je številka na Gorenjskem višja, ker pri nas delujejo tri "gazde", ki z dekleti "oskrbujejo" tudi druge slovenske kraje.

Delovna dovoljenja na zavodu za zaposlovanje izdajajo za en do tri mesece, saj se ekipe plesalk in glasbenikov hitro menjajo. Na kranjski enoti niso nič kaj zadovoljni z izdajanjem teh delovnih dovoljenj, resno razmišljajo, da se s tem ne bi več ukvarjali, pravi direktor Franc Belčič. Papir, ki ga napišejo, je namreč gola formalnost, v bistvu je s tem le preprečeno, da bi dekleta delala na črno in potemtakem bi jih lahko izdali tudi kjerkoli drugje. Smisel izdajanja delovnih dovoljenj za tujce na zavodu za zaposlovanje naj bi bil nameč v tem, da bi delo najprej ponudili domačinom in šele nato tujcem. Pri taki vsebini teh dovoljenj bi torej morali na zavodu zaposlovanje najprej preveriti, če res ni domačih plesalk.

Z motorjem v smrt

Podljudelj - V četrtek ob pol enih zjutraj je 28-letni Martin Kokalj iz Podljudelja s tisoč kubičnim motorjem yamaha vozil po magistralni cesti od mejnega prehoda na Ljubelju proti Trzču. Zunaj Podljudelja je v desnem nepreglednem ovinku očitno zaradi prevelike hitrosti zapeljal prek levega pasu na razvrstini pas, pri zaviranju (68 metrov) pa je motor dvignilo v zrak, padel je na travo, se prevračal in končno razbit obstal. Voznik Kokalj, ki je ravno praznoval svoj rojstni dan, je bil na kraju nesreče mrtev, njegov sopotnik, 22-letni Tomaž N. iz Podljudelja, ki ga je vrglo dobrih 51 metrov naprej od mesta trčenja, pa se huje ranjen zdravi v jeseniški bolnišnici.

Kolesar v bolnišnico

Žirovnica - V sredo ob pol šestih popoldne je 17-letni Boris L. iz Most kolesaril od Brega proti Zasipu. Vozkem desnem ovinku je zapeljal na sredo ceste, ko je nasproti s katrcem pripeljal 51-letni Janez Š. iz Zasipa. Kljub umikanju in zaviranju sta trčila. Janez Š. je po nesreči huje ranjenega Borisa sam odpeljal v jeseniško bolnišnico. • H. J.

NA RADGONSKI SEJEM Z GORENJSKIM GLASOM

Če še niste bili na RADGONSKEM SEJMU, potem je najboljša rešitev: pojdite z Gorenjskim glasom. Odhod bo v soboto, 27. avgusta, izpred kina Center v Kranju ob 7. uri zjutraj in povratkom okoli 20. ure. Cena izleta je 1.900 tolarjev za celoletne naročnike Gorenjskega glasa, 2.200 tolarjev za naročnike in 2.500 tolarjev za nenaročnike. Rezervacije in druga pojasnila po telefonu: 223-111 (Gorenjski glas, do zasedbe sedežev). Število udeležencev je omejeno, zato pohitite s prijavi.

Škode za več milijonov tolarjev

Veter odkril hotel Astoria

Bled, 12. avgusta - V ponedeljek popoldne je po Gorenjski, predvsem Bohinju in Bledu, spet divjalo neurje z močnim vetrom. V kampu Ukanc je izruvalo drevo, ki je padlo na šotor in enega ranilo, medtem ko je na strehi blejskega hotela Astoria veter odkril 250 kv. metrov pločevine.

Na pomoč so hotelirjem prišli gasilci in vojak, slednji so pripeljali tudi ponjave, s katerimi so takoj zasilno prekrili golo hotelsko streho. Kljub temu je dež povzročil ogromno škodo. Ravno dobro obnovljena apartmaja, sobe in hodnik v tretjem nadstropju hotela so dobesedno uničeni. Goste, ki so v njih bivali, so

preselili v nižja nadstropja, hotelirje pa zdaj čaka draga obnova.

Direktorica hotela Astoria Blanka Farčnik je dejala, da dokončne ocene škode še nimajo, vsekakor pa sega v več milijonov tolarjev. Tri četrtnine strehe je uničene; razen 250 kv. metrov pločevine, ki jo je veter razkril, je približno toliko pločevine še tako nagubal, da jo bo tudi treba zamenjati. V sredo so ponjave začeli nadomeščati z učinkovitejšimi plastičnimi trakovi, ki bodo preprečili vdor morebitnih novih padavin, trajna sanacija pa jih seveda še čaka. • H. Jelovčan

mobitel
Koroška cesta 27
64000 Kranj
Tel.: 064/222-616

Adriatic
zavarovalna družba d.d.
assicurazioni s.p.a.

ADRIATIC Zavarovalna družba d.d. Koper
Poslovna enota Kranj
Bleiweisova 4, 64000 Kranj, ☎: 064/211-688

Vabi k sodelovanju komunikativne, dinamične in ustvarjalne sodelavce

- na območju Žirov, Železnikov, Bohinja in Trzča iščemo sodelavce za vodenje organizacije terenske mreže, ter zastopnike za delo na teh področjih
 - na območju Kranja in okolice iščemo zastopnike za delo na terenu
- Zaželena srednješolska izobrazba in voziški izpit B kategorije.

Pisne ponudbe s kratkim življenjepisom pošljite v 8 dneh po objavi na naslov:
ADRIATIC PE KRANJ, Bleiweisova 4, 64000 Kranj.

ARK MAJA
SALON POHIŠTVA
Kranj, PREDOSLJE 34
(KULTURNI DOM), TEL.: 241 031

FRED DOKONČNO ODLOČITJO
O NAKUPU POHIŠTVA
PRIDITE TUDI V SALON POHIŠTVA

ARK MAJA PREDOSLJE
Odprto od 12. do 19. ure;
sobota od 9. do 13. ure

POROČITE SE PRI NAS!

vila bistrica
tel. 064/50-232

JAKA POKORA

TRESK

HEJ, JAKA, POIŠČI KAKŠNO SVEČO. ZMANJKALO JE ELEKTRIKE!

PA RAVNO ZDAR, KO V ŠKOFJI LOKI PRAZNUJEMO STOLETNIKO PRVE JAVNE RAZSVETLJAVE NA SLOVENSKEM.

RADIO KRANJ 97.3 FM STEREO

RADIO KRANJ POSLUŠAM VSAK DAN

RADIO KRANJ 97.3 FM STEREO